



Travniškega  
svetnika  
odpeljali  
na lepotilni  
poseg



Prijateljski stiki  
občine pod  
Volnikom  
s srbsko občino  
ob Donavi

f 8

Pobuda »Donna attiva« za pomoč ženskam pri iskanju zaposlitve



f 8

**malalan**  
gioielli - dragulji  
VAŠA DRAGUJARNA  
z vami od leta 1949  
Narodna ul. 28 - Tel. 040.211.465 - Općine  
[www.malalan.com](http://www.malalan.com)

80327

80327

977124 666007

ČETRTEK, 27. MARCA 2008

št. 74 (19.164) leto LXIV.

PRIMORSKI DNEVNÍK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNÍK pa 26. novembra 1943 vvaži Žaščit nad Cerknem, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Goriču pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osovobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNÍK v zasluženi Evropi.

TRST - Ul. Montevecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.it> e-mail: [redakcija@primorski.it](mailto:redakcija@primorski.it)

POŠTNINA PLACANA V GOTOVINI

Spredzane in aboniranost postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 € CENA  
V SLOVENIJI 0,80€ (191,71 SIT)

# Primorski dnevnik

*Predsednik  
na meji,  
ki je  
ni več*

DUŠAN UDOLCI

Predsednik republike Giorgio Napolitano je po nedavnem obisku v Sloveniji gost na Goriškem in Tržaškem. Širše vzeto, spet prihaja v kraje, katerih preteklost se je kljub medjam tesno prepletala, brez njih pa se bo neizbežno in še bolj prepletala tudi prihodnost. Oba elementa sta vidno prisotna v programu predsedniškega obiska: ni namreč slučaj velika pozornost do univerze ter mednarodnih raziskovalnih in znanstvenih ustanov na Tržaškem, s katerimi je v igri dobršen del razvojnih možnosti in odprtosti v svet mesta v zalivu.

Nadvse pomenljiv je tudi predsednikov obisk tržiške ladjedelnice, ki predstavlja v sodoben razvoj usmerjeno, uspešno industrijsko realnost, kar je sicer, resnici na ljubo, za naše kraje bolj izjema kot pravilo. Predsednikovo prisotnost čutimo kot veliko priznanje tržiški ladjedelnici ob njeni stoletnici, predvsem generacijam tisočev delavcev, ki so v uspehu tege obrata vložili svoje življenjske energije, znanje in kompetence. Predsednik bo imel nemara tudi priložnost zvedeti, da je ladjedelnica od svojega nastanka dalje predstavljala kruh za veliko slovenskih delavcev in njihovih družin od Tržiča, Ronka in Doberdoba, vse do Krasa, Brda in Višavskih dolin.

Toda tržiška ladjedelnica je bila (in je še) prepogosto tudi vir hudoih problemov, med katerimi izstopajo številni mrtvi in oboleli zaradi azbestoze, prezivali pa si z veliko težavo in doslej skromnimi uspehi morajo iskati pravico na sodišču. Verjamemo, da bodo ti nesrečne našli občutljivega zagovornika prav v predsedniku Napolitanu, ki je prav zaradi nesprejemljivih »belih smrtni« na delovnih mestih vsakokrat povzdignil svoj glas.

URADNI OBISK - Sinoči prihod na letališče v Ronkah in tržaško prefekturo

## Napolitano danes na Tržaškem in Goriškem

V ospredju obiska znanstvene ustanove in ladjedelnica v Tržiču



Predsednik republike Giorgio Napolitano bo v teku dvodnevnega obiska zlasti namenil pozornost znanstvenim ustanovam na Tržaškem in tržiški ladjedelnici, ki letos slavi stoletnico obstoja

ANSA

TRST - Predsednik republike Giorgio Napolitano je včeraj v poznih večernih urah s predsedniškim letalom prispol na ronško letališče, nakar se je s spremljivim odpeljal na tržaško prefekturo, kjer ga je sprejel prefekt Vincenzo Balsamo. Danes bo obiskal Gorico in ladjedelnico v Tržiču, v popoldanskem delu pa bo gost tržaške univerze in miramarskega centra za fiziko. Zvezčer se bo v tržaškem gledališču Verdi udeležil posebnega koncerta, jutri pa bo obiskal Šinhrontron in gradbišče avtoceste pri Padričah. Sledil bo obisk obrata Danieli v Buttriu, v prvih popoldanskih urah pa povratek v Rim.

Na 3. strani

Uradi za Evropo  
se širijo na Balkan

Na 4. strani

Čedomil Vojnič  
gospodarstvenik  
Primorske 2007

Na 4. strani

Deželna vlada bo  
financirala oživitev  
parka goriškega  
dvorca Coroninijev

Na 14. strani

Različni zakonodaji  
ovirata čezmejno  
zdravstvo na Goriškem

Na 16. strani

TRŽIČ - Med včerajašnjim srečanjem z delavci

## Minister Damiano pozval vodstvo papirnice k soočenju s sindikati



TRŽIČ - Minister za delo Cesare Damiano je med včerajašnjim obiskom v Tržiču pozval vodstvo štiranske papirnice Burgo k soočenju s sindikati in k nadaljevanju pogajanj okrog delavčevih zahtev. Minister se je srečal tudi s predstavniki zaposlenih v tržiški tovarni Inoes, zagotovil pa jim je, da bo iskal poti za čimprejšnje ponovno odprtje obrata. V popoldanskih urah je bilo v Štarancanu na vrsti srečanje z delavci iz ladjedelnice Fincantieri, ki so ministra opozorili na potrebo po večji varnosti na delovnem mestu.

Na 8. in 14. strani

**nove  
KOLEKCIJE**  
GLOBAL STUFF  
Općina, Prosečka ul. 237  
Tel. 040 212459

**DG COLOR**  
prihajamo  
na Krmenko!



## GLOSA

## Različni razlogi za razburjanje

JOŽE PIRJEVEC



Zanimivo je, zaradi kako različnih vprašanj se razburajo v ZDA in v Evropi. V Ameriki je prejšnji teden dvignil veliko prahu primer Jeremiaha Wrighta, pastorja v Chicagu, katerega cerkev obiskuje tudi demokratski predsedniški kandidat Barack Obama. Da ga spodnesejo, so njegovi nasprotniki izbrskali in na vseh medijih objavili vrsto izjav, ki jih je Wright naslovil na svojo kongregacijo med službo božjo, izjav, ki niso prav nič prijazne do ZDA. Slednje je enačil s Ku Klux Klanom, skrajnodelničarsko združbo, ki je desetletja terorizirala in linčala temnopole sodržavljanje na ameriškem jugu. Trdil je, da je Amerika zaradi svoje sebične politike v tretjem svetu še vedno »morilec št. 1«, govoril, da je bil 11. september neizbežen rezultat zgrešene zunanje politike ter celo dopuščal, da so verniki v njegovi cerkvi namesto »God bless America« peli »God damn America«.

Moram reči, da je Mr. Wright res šel nekoliko predaleč, posebno če pomislimo, da je med drugim washingtonsko vlado tudi obtoževal, da je načrtno razširila aids, zato da bi pobila čim več črncev. Ni pa mogoče zanikati, da je imel v marsičem prav, predvsem pa, da je njegovo jezo in zamero mogoče razumeti, če upoštavamo socialno politiko, ki so jo razne administracije od Trumana dalje vodile do tistih, ki jih mati sedanega predsednika elegantno označuje s terminom »underprivileged« - »podprivilegirani«. Tržaški Slovenci, o katerih je neki visoki britanski uradnik v službi pri Zavezniški vojaški upravi STO pred pol stoletja zapisal, da je odnos lokalnih Italijanov do njih podoben onemu, ki ga imajo belci do črncev na ameriškem jugu, se v marsičem lahko razpoznavamo v besedah Mr. Wrighta.

Barack Obama je na vihar, ki se je razbesnel zaradi besed njegovega pastorja, reagiral nadvse spremeno. Ni ga zatajil, nasprotno, poudaril je svojo navezanost nanj, čeprav je tudi menil, da ga je retorična strast včasih zanesla. Belcem je skušal razložiti, kakšno je današnje počutje ameriških črncev, obenem

pa priznal, da imajo tudi belci včasih prav, ko se slednjih bojijo. Menil je vsekakor, da je Amerika zajeta v veliko preobrazbo, katere pokazatelj je prav njegova kandidatura. Tisk, ki ga berem, je njegove besede sprejel z velikim odobravanjem, a tudi z ugotovitvijo, da bi mu Wrightova aféra lahko povzročila probleme pri volilcih, predvsem pri belcih iz delavskega okolja. »Dve stvari sta,« piše v zadnji številki The Economist, »ki motita te ljudi bolj kot vse drugo - omalovaževanje Amerike in samoobžalovanje. Mr. Wright ni samo trdil, da je preteklost Amerike nepopolna; obtoževal jo je masovnega morilstva. Ni samo tožil nad suženjstvom; rekrel je tudi, da belci še vedno tlačijo črne.«

To je ameriška plat medalje. V Evropi, predvsem v Nemčiji, so se prejšnji teden zgražali zaradi zadev, ki so dosti bolj v nebo vpijoče. Zaradi mučenja z vodo (waterboarding) na primer, ki ga G. W. Bush odkrito zagovarja kot potreben za zaščito ZDA, kot »enega najboljših sredstev proti terorju«. Po mnenju Jochena Spenglerja, znanega strokovnjaka za vojna vprašanja in bivšega državnega tajnika v nemškem obrambnem ministrstvu, gre za »strašno« izjavo človeka, ki je med vsemi predsedniki ZDA najbolj škodoval njihovemu ugledu. Ali pa na primer za uveljavitev organizacije »Blackwater« - najmočnejše privatne armade na svetu, ki jo washingtonska administracija uporablja v Iraku, v Afganistanu in drugje za najbolj umazane posle. Gre za bivše vojake, ki se udinjajo kot plačlanci in pri tem uživajo popolno imuniteto, saj Busheva administracija za njihova dejanja ne odgovarja nobeni javni inštituciji.

Knjiga o tej organizaciji in o njenem početju je izšla pred kratkim v Ameriki in je že nekaj tednov na lestvici najbolj branih knjig, ki jo objavlja New York Times. Toda ne ta list - ugotavlja Arno Orzessek v dopisu za Deutschlandradio - kakor tudi noben drug pomemben ameriški časopis, ji do sedaj ni posveti recenzije.

ČEDAD - Jutri v okviru Film Video Monitorja

## Premierna predstavitev Male apokalipse Alvara Petriciga

ČEDAD - Alvaro Petricig se ponovno predstavlja domači publiki. Jutri ob 20.45 bo v Čedadu (Gledališče Ristori) v okviru Film video monitorja premiera filma *Male apokalipsa*. Režiser se tudi s tem filmom vrača v Nediške doline, ki so že leta glavna tema njegovega dokumentarističnega opazovanja. Goriški publiku se bo film predstavil v torek, 1. aprila v Kinemaxu. Film je nastal v koprodukciji Kinoateljeja, Zavoda Kinoatelje in Kulturnega društva Ivan Trinko.

Festivalsko premiero je doživel januarja letos na festivalu Trst film festival v sekciji dokumentarnega filma. Kinoatelje že v trete sodeluje z Alvarom Petricigom, in sicer v vlogi distributerja filma *Starmi cajt / Il tempo ripido*, producenta dvd-ja filma *L'uomo di Strega / Človek iz Srednjega in tokrat v vlogi producenta. Tudi tokrat se Petricig vrača v prostor, ki ga je že raziskoval v prejšnjih filmih z občutljivim pogledom na preteklost, s katerim uspe ovrednotiti lokalno zgodovino. To pa so tudi skupne teme, ki povezujejo avtorja in Kinoatelje.*

*Male apokalipsa* »ni dokumentarrec v ožjem pomenu besede, niti fikticon. Paradoksalno bi lahko film poimenovali »fantazijski dokumentarec«, saj vendarle črpa iz zgodbe, ki se je v resnici dogodila: smrt nekega kraja«, poudarja Petricig. Osrednja tema filma je zapančena vas. Čišnje je (oziroma je bila) vasica v Nediških dolinah, ki jo je ekonomska logika sodobnega življenja obsodila na zapančenost in propad. V tem primeru je do dokončne zapustitve prišlo po potresu v letu 1976, ko so zadnjim prebivalcem kot edino možnost ponudili preselitev v druga naselja v dolini, pa čeprav škoda v kraju ni

Alvaro Petricig se bo jutri v Gledališču Ristori v Čedadu ponovno predstavil domači publiki, in sicer s premiero dokumentarnega filma *Male apokalipsa*



bila tako velika. Filmska pripoved pove pričevanja in spomine, povezane z vsakdanjim življenjem v kraju in z njegovo usodo z refleksijami in intuicijami o občutju časa, ki ga lahko pokrajina ruševin vzbudi s pogledom od zunaj, ločenim od osebnih biografskih povezav.

Po projekciji filma, ki je bil realiziran s finančno podporo Dežele Furianije Julijanske krajine, Ministrstva za kulturo RS in Urada vlade za Slovence v zamejstvu in po svetu, bo spregovoril Moreno Zago, docent Sociologije

meje na Univerzi v Trstu, avtor knjige *Confini di celluloido* (Meje na filmskem traku). Poleg režiserja in producenta Aleša Doktoriča bodo prisotni tudi člani ekipe: Michela Predan (asistenca režije, organizacija in intervjuji), Paolo Comuzzi (fotografija in montaža) in Massimo Toniutti (zvočna kompozicija).

Že vnaprej napovedujemo tudi goriški večer (1. aprila), na katerem bo poleg filma *Male apokalipsa* predstavljen tudi dokumentarni film *Umirajoča tišina* v režiji Črta Brajnika.

## VREME OB KONCU TEDNA

## V soboto in nedeljo bo zadišalo po pomladu

DARKO BRADASSI



Vzrok za torkove snežne plohe in snežne nevihte, ki so se pojavljale skoraj povsod po deželi, gre iskati predvsem v zelo veliki nestanovnosti ozračja. Naše kraje je ravno v torem dosegel najhladnejši višinski zrak v zadnjih dneh. Radiosonda iz Campoformida pri Vidmu je ob 6. uri zjutraj namerila na višini 5190 m (zračna plast s pritiskom 500 hPa) v prostem ozračju kar -38,1°C. Gre za rekordno nizko vrednost v tem času. Temperatura v srednjevisokih slojih ozračja je bila prehodno kar za 14°C nižja od dolgoletnega povprečja. Temperaturna razlika med prizemnimi in višjimi sloji ozračja je bila zelo izrazita in je tedaj povečini presegala 45°C. Ozračje pa je bilo posledično zelo nestanovito in turbulentno. Toplejši prizemni zrak se je z močnimi vzgornimi tokovi naglo dvigal v višje sloje. Nastala je izrazita kopasta oblačnost, iz nje pa nato snežne plohe in snežne nevihte. Ker so bili nižji sloji razmeroma manj mrzli, se je ničeta izoterma zadrževala povečini med 800 in 1000 m. Zaradi velike jakosti padavin pa je snežilo tudi pri morju in v najnižjih predelih in se je kljub razmeroma visokim začetnim temperaturam povečini prehodno nabrala nekaj centimetrov visoka snežna odeja. Ozračje pa se je med sneženjem naglo ohladilo, živosrebrni stolpec je povečini spustil za okrog 6 do 8°C. Padec temperature se je nato nadaljeval v nočnih urah, ko se je razjasnilo in je bil nad namimi suhi zrak. Deželna meteorološka opazovalnica ARPA-OSMER je včeraj namerila v Zgoniku najnižjo temperaturo -2,8°C, v Koprivnem -1,1°C, v Čedadu -0,6°C in v Trstu 3,6°C nad ničlo. Vse te vrednosti so za konec marca precej nenavadne in so za več stopinj nižje od dolgoletnega povprečja.

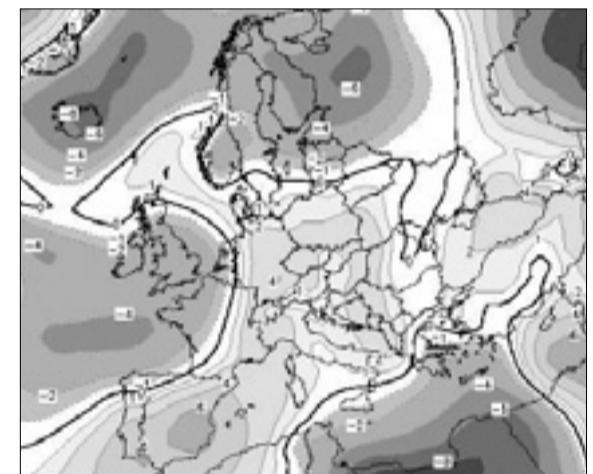
Aktični zrak, ki se je ob koncu pretelega tedna spustil nad Sredozemlje, je po pričakovanju občutno destabiliziral ozračje. Nastalo je obsežno in globoko ciklonsko območje, ki je šele včeraj dokončno oslabelo. Vse te dni je prevlačalo zelo nestanovitno vreme s padavinami ter kratkotrajnimi vmes-

nimi delnimi izboljšanji. Pojavljale so se tudi plohe in nevihte, ponekod prehodno toča in ob koncu te epizode še sneženje. Deželna meteorološka opazovalnica ARPA-OSMER je od petka do torka v Trstu in v Zgoniku namerila približno 45 mm padavin, nekaj manj v ostalih predelih. Sicer pa je izjemo obmorskega pasu v deželi v letošnjem marcu povečini padlo okrog 100 ali nekaj več milimetrov dežja, kar nas nekako uvršča v dolgoletno normalnost.

Nad Sredozemljem se je zrak v višinah postopno segrel. Od zahoda pa prihaja nova atlantska fronta, ki bo jutri zapustila naše kraje. Za njo se bo prehodno okreplil azorski antiklon, ki nam bo, kot kaže, podaril precej sončen konec tedna.

Danes bo pretežno oblačno z rahlimi do zmrznimi padavinami. Meja sneženja bo nad okrog 800 m. Zapihala bo šibka burja, ki se bo proti večeru nekolič okrepila. Jutri bo pretežno oblačno, ponekod bo dopoldne še občasno deževalo, čez dan bodo padavine ponehale in se bo delno razjasnilo. Pihala bo šibka do zmerna burja. V soboto in nedeljo bo povečini jasno z občasno zmerno oblačnostjo in predvsem čez dan topleje.

*Na sliki: v prihodnjih dneh se bo temperatura spet približala dolgoletnemu povprečju.*



LJUBLJANA - Na Slovenski matici

## Počastili stoletnico rojstva Lina Legiše

LJUBLJANA - Na Slovenski matici je včeraj potekalo spominsko srečanje ob 100-letnici rojstva literarnega zgodovinarja, jezikoslovcu, uredniku in esejistu Lina Legiše. Kot je uvodoma povedal predsednik Slovenske maticе Milček Komelj, je bil Legiša vsestranski poznavalec literature, živahan pripovedovalec in markantna osebnost.

Lino Legiša (1908-1980) se je rodil v Škofljah pri Divači. Njegovo življenje v predvojnem in medvojnem obdobju je orisal Ivan Vogrič. Poudaril je, da je bila družina Legiša izrazito antifašistično usmerjena. Lino se je veliko selil, že zelo zgodaj pa je začel objavljati literarne ocene. Za Bartolovega Alamuta je denimo zapisal, da roman za literarno zgodovino ne bo imel velikega pomena. Kasneje je kot nedogmatičen katoličan sodeloval pri reviji Edvarda Kocbekova Dejanje. "To revijo je najbolj čutil", je povedal Vogrič. Legiša je študiral slavistiko v Ljubljani, doktoriral je leta 1938, nato pa študiral še v Parizu. Ko je nastopila II. svetovna vojna, se je Legiša povezel z OF. Med letoma 1942 in 1945 je bil interniran v bližini Padove in v Dachau. Kasneje je svoje taboriščne izkušnje popisal v več zapisih, v katerih so pomembno vlogo odigravali tudi drugi sointerniranci, predvsem literati, denimo Igo Gruden in Cene Vipotnik.

Legiši kot jezikoslovcu se je v svojem referatu posvetil Jakob Müller, ki se ga spominja iz časov, ko sta skupaj delovala na Inštitutu za slovenski jezik. Legišev prispevek na področju jezikoslovja je manj poznan, omeniti velja le, da je bil sourednik Slovenskega pravopisa in Slovarja slovenskega knjižnega jezika ter da se je znanstveno poglavljajal v Prešernov pesniški jezik. Po Müllerjevi presoji se je Legiša vedno zavzemal za "več živega jezika" in je bil kritičen "za policijski omejitev".

Joža Mahnič je spominsko srečanja, ki se ga je udeležilo veliko Legiševih priateljev, sodelavcev in učencev, sklenil z referatom, v katerem je osvetlil uredniško, esejistično in literarnozgodovinsko delo. Legiša je uredil vrsto pesniških antologij, Zgodovino slovenskega slovstva in znanstveno izdajo Kalobškega rokopisa in Pisanic s študijami. Mahnič je dodal, da je bil Legiša kot literat manj poznan Lige lepe leto, znotraj katere so se literati družili in pomenovali. Legiša je imel cut za umetnost, o njem je pisal Jasno, ko pa je govoril, se spominja Mahnič, se je cutila njegova strast do besede. (STA)

### Nove znamke cvetje slovenskega Krasa

LJUBLJANA - Pošta Slovenije bo jutri izdala že drugi niz letošnjih priložnostnih poštnih znamk. Posebej jih bodo veseli Primorci, saj znamke tokrat predstavljajo izključno primorsko tematiko. V nizu turizem bo izšla znamka, posvečena dolini Trente in njenemu raziskovalcu in občudovalcu Juliusu Kugyju ob 150-letnici njegovega rojstva. V nizu rastlinstvo pa bodo predstavljene štiri kraske cvetice: cvet potonike (0,20 €), gorski kosmatinec (0,24 €), ilirska perunika (0,40 €) in v posebnem bloku šopek tržaškega svišča (0,45 €). Znamkam je dala likovno podobo skupina oblikovalcev: Maša Kozjek in Matjaž Šmalc (J. Kugy), Tjaša Štempihar in Mitja Kaligaric (kraško cvetje).

Pošta Slovenije bo ob izidu omenjenih znamk izdala tudi dvoje ovitkov prvega dne z znamkami in priložnostnim poštnim zigom, ki bo na voljo na dan izida na pošti 6250 Ilirska Bistrica. Za zamudnike pa bo priložnostni poštni žig na voljo še deset dni po izidu znamk. (O.K.)



**GORICA-TRST** - Predsednik republike danes in jutri na obisku v deželi FJK

# Napolitano v tržiški ladjedelnici in med znanstveniki na Tržaškem

*V Gorici s svojci umrlih zaradi azbestoze - Pred ladjedelnico se bo poklonil 503 padlim slovenskim in italijanskim pristaniškim delavcem*



Predsednik Giorgio Napolitano

**GORICA-TRST** - Danes se začenja dvodnevni obisk predsednika republike Giorgia Napolitana v deželi FJK, ki bo zaradi volilne kampanje potekal deloma zunaj dometa televizijskih kamer in fotografskih objektivov. Na Gorisko prihaja počastiti stolnico tržiške ladjedelnice, na Tržaško pa podprt vlogo njenih znanstvenih in raziskovalnih institucij. Iz gostega programa izstopa današnje srečanje v Gorici s svojci obolelih in umrlih zaradi azbestoze.

Napolitano je s predsedniškim letalom pristal sinoč ob 21.10 na ronščem letališču, od koder so ga odpeljali na tržaško prefekturo. Na gorisko občino bo prišel danes ob 9.30; zadržal se bo v pisarni župana Ettoreja Romolija, ki ga bo povabil na novembursko slovesnost in odprtje razstave ob obletnici konca prve svetovne vojne. Ob 11. uri ga bodo s predsedniškim sprevodom pripeljali pred tržiško ladjedelico, kjer ga bodo pričakali predstavniki oblasti in kjer se bo pri spomeniku poklonil 503 slovenskim in italijanskim pristaniškim delavcem, padlim v odporu vrstah. Do 13.30 se bo zadržal v ladjedelnici, kjer se bo udeležil odprtja jubilejnih pobud. V Trst se bo vrnil po 14. uri. Ob 16. uri se bo na tržaški univerzi srečal s predstavniki raziskovalnih ustanov; sledil bo obisk centra za teoretsko fiziko Abdusa Salama. Ob 19.25 ga bodo pripeljali v Verdijevo gledališče, kjer mu bodo poklonili koncert. Jutri ob 9. uri bo obiskal bazovški sinhrotron, ob 10. uri pa si bo z županom Roberтом Dipiazzom ogledal gradbišče avtocestnega odseka med Padričami in Katinaro. Ob 10.30 ga bodo odpeljali v Buttrio, na Videmsko, poslovil se bo ob 13.30, ko bo predsedniško le-tealo vzletelo iz Ronk proti Rimu.

**ZNANOST** - Obračun in vizije deželne vlade Furlanije-Julijiske krajine

## Jezikovna raznolikost ključ za razvoj

*Riccardo Illy in Roberto Cosolini govorila o prioritetah na področju raziskovanja in inovacije - V Nabrežini srečanje s predstavniki deželne zveze socialnih zadrug*

TRST - Kulturna in jezikovna raznolikost spodbujata raziskovalno in podjetniško kreativnost, tudi zaradi tega pa je Furlanija-Julijiska krajina med najbolj naprednimi deželami v Evropi, predvsem kar zadeva inovacije in raziskovanja. »Dežela znanja« je bil naslov včerašnjega srečanja v hotelu Jolly, na katerem sta predsednik deželne vlade FJK Riccardo Illy in deželni odbornik za delo, izobraževanje, univerzo in raziskovanje Roberto Cosolini opisala trenutno stanje znanosti in raziskovanja na naši deželi. Med občinstvom so bili predstavniki raznih znanstvenih ustanov.

V uvodnem posegu je Illy poudaril, da se bogastvo danes proizvaja tudi z znanjem in ne samo s predelavo surovin, kot se je dogajalo v preteklosti. Razmeroma majhna dežela, kakršna je FJK, je torej zelo bogata, saj se ponaša s tremi univerzami (z univerzama v Trstu in Vidmu ter z visoko šolo SISSA) in 50 tisoč študenti, ob tem pa je dejavnih približno sto raziskovalnih inštitutov, za katere dela rekordnih osem tisoč ljudi. Po Illyjevem mnenju je večkulturnost eden izmed dejavnikov, ki odločilno vplivajo na rast dežele. »Polemike v zvezi z izglasovanjem zakonov za zaščito slovenskega in furlanskega jezika so odveč. V prihodnje bo treba poskrbeti še za zaščito nemškega jezika,« je dejal predsedniški kandidat leve sredine in obenem podprt veliko drugih, nepriznanih narodnih skupnosti, ki polnijo mozaik in spodbujajo dinamično kreativnost. »Večkulturni dejavnik je bil odločilen za vzpon ZDA, po nekaj generacijah pa so se družine priseljencev asimilirale in ameriška inovativnost je začela šepati: do najpomembnejših tehnoloških izumov prihaja zdaj v Evropi, ki je svojo raznolikost pravkar začela izkorističati. Začititi to bogastvo pa pomeni skrbeti za razvoj,« je razložil Illy.

Roberto Cosolini je spregovoril o politiki deželnega odbora, ki sloni na raziskovanju, podpiranju grozdov in povezovanju znanstvenih dejavnosti z gospodarstvom. Navedel je prispevke, ki jih je Dežela FJK namenila raziskovalnim dejavnostim, gradnji univerzitetnih objektov ter štitali

Riccardo Illy (levo)  
in Roberto Cosolini

ARHIV KROMA



pendrijam za študente in raziskovalce. Med letoma 2003 in 2007 so se prispevki za tržaško in videmsko univerzo povečali za 40%, SISSA pa prejema prispevke od leta 2005.

Že dopoldne pa se je Riccardo Illy v Nabrežini srečal s predsednikom deželne zveze Legacoopsociali Gian Luigjem Bettolijem in predsednikom zveze Federsolidarietet Dariom Parisinijem. Bettoli je poudaril, da je pri svojem delu v odnosih s pristojnimi organi zadnje deželne uprave naletel na precejšnje razumevanje in izrazil pričakovanje, da bi se tako sodelovanje nadaljevalo tudi v prihodnje. Parisini je dejal, da socialno zadružništvo letno od Dežele dobi približno dva milijona evrov, vendar pa bi za bolj učinkovito delovanje potrebovali še dodatna sredstva. V odgovoru je Illy poudaril, da je strategija za zagoton gospodarstva, ki jo je Dežela FJK začela izvajati z letom 2003, prinesla več sredstev v deželno blagajno. »Prepričan sem, da je gospodarski razvoj tesno povezan tudi s socialno dejavnostjo. Brez tega namreč ni gospodarskega razvoja,« je dejal Illy. (af)

**DEŽELNE VOLITVE** - Anketa desne sredine

## Renzo Tondo: Tehnica se nagiba na mojo stran

VIDEM - »Končni izid tekme za mesto predsednika Furlanije-Julijiske krajine še zdaleč ni odločen, prednost Illya pa se je dejansko v celoti stopila,« poudarja predsedniški kandidat desne sredine Renzo Tondo, ki je včeraj v Vidmu predstavil predvolilno raziskavo javnega mnenja družbe Euromedia, po kateri naj bi za Riccarda Illya volilo 50,4 odstotka volivcev, za Tonda pa 49,6.

Raziskavo je naročila Forza Italia, izvedli pa so jo 19. marca, ko so intervjuvali tisoč prebivalcev FJK. Tondo je z rezultati ankete izredno zadovoljen in poudarja, da je Illy izgubil začetni zalet. Tudi še, da se je začetna Illyjeva prednost 6 odstotkov zmanjšala na manj kot odstot-

tek, do preobrata pa naj bi po Tondovem mnenju prišlo v zadnjih desetih dneh volilne kampanje. »Za mojo zmago bo odločilen trend na državni ravni, kjer je stranka Ljudstva svobode v izraziti prednosti,« je prepričan Tondo.

Kar zadeva koalicije, pa naj bi v skladu z napovedmi desna sredina dobila od 49,4 do 55,6% glasov, leva sredina pa od 44,4 do 50,4%. Med posameznimi strankami naj bi bilo pred vsemi Ljudstvo svobode, ki mu pripisujejo od 33,7 do 39,7%, Demokratska stranka naj bi dobila od 23,2 do 28,6% glasov, na tretjem mestu naj bi bila Mavrična levica (8,3 do 12,1%), medtem ko naj bi Slovenska skupnost v FJK dobila od 0,5 do 1,7% glasov.

### KANDIDATKA ZA DEŽELNI SVET

#### Tamara Ražem (SSk) za enotnost Slovencev

Živim v Bazovici, sem poročena z opernim pevcom Damjanom Locatellijem in sem po poklicu pianistka. S študijem klavirja sem začela pri Glasbeni matici in leta 1994 z odliko diplomirala na konservatoriju »Giuseppe Tartini« v Trstu. Obiskovala sem pedagoško šolo za pianiste v Gorici in jo junija 1997 uspešno končala. S solističnimi recitali, v raznih komornih zasedbah in z orkestri sem gostovala po Italiji, Sloveniji, Hrvaški, Češki, Koreji in Avstriji. Sodelujem z opernimi pevci, s katerimi sem imela že več rečitalov.

Ker sem prepričana, da je prav, da nekaj svojega znanja na področju glasbe posvetim tudi svoji domači vasi, že deset let vodim mešani pevski zbor »Lipa« iz Bazovice. Neprekjeno, že od 12. leta starosti tudi orglam v bazovski cerkvi. Za Radionico Trst A pripravljam oddaje o klasični glasbi.

Ob koncertnem delovanju se že vrsto let posvečam tudi pedagoški dejavnosti, saj sem redno zaposlena na glasbeni šoli v Sežani in na Glasbeni matici v Trstu kot pedagog in korepetitor. Kot športnica sem se ukvarjal z lokostrelstvom in dosegla 4 državne rekorde in naslov evropske podprvakinja v mladinski kategoriji.

Zelo sem navezana na naš teritorij in ljudi, ki na njem živijo. V kulturi, kot v politiki, verjamem v moč združevanja in načelo enotnosti. Zato mi je v veliko zadoščenje, da sem v Bazovici



uspeла združiti dva zborja, ki sta prej delovala povsem ločeno, cerkveni zbor in zbor pri društvu »Lipa«. Če je bila glasba povezovalni element tega združevanja, mislim, da bi se lahko Slovenci na političnem področju lahko poenotili na osnovi tega, kar nam je vsem skupno: slovenstvo. Ne zanima me politična barva ljudi, s katerimi sodelujem, saj sem prepričana, da bi nas moral zdrževati le duh slovenstva.

Ko sem sprejela kandidaturo na listi SSK me je marsikdo vprašal, če se ne bojem, da se bom komu od ljudi, ki jih vsak dan srečujem in z njimi sodelujem, morda celo zamerila zaradi te svoje izbire. Prepričana sem, da ne! Zaupam v zmožnost spoštovanja izbir vsakega posameznika, da se odloči za nekaj, kar lahko predstavlja tudi tveganje. Takšna izbira pa v manjšini ne bi smela predstavljati tveganja, saj bi morali vse, ne glede na politično prepričanje, stremeti skupnemu cilju: delati v korist manjšine in našega slovenstva in urednici naše pravice in potrebe. To pa je osnovno vodilo slovenske samostojne stranke in sem se zato odločila za Slovensko Skupnost.

Prav pred kratkim sem dosegl vrnitev svojega priimka v slovensko obliko, kar je, mislim, moralna dolžnost. Za vse nas.

### KANDIDAT ZA DEŽELNI SVET

#### Tomaž Špacapan (SSk) za svežino v politiki

Star sem 26 let. Maturiral sem na jezikovni smeri znanstvenega liceja »F. Prešeren« v Trstu. Dokončal sem univerzitetni študij iz urbanistike in krajinske arhitekture. Trenutno sem zaposlen pri deželni družbi Insel, kjer se ukvarjam s problematiko katastra in kartografije.

Odločil sem se za kandidaturo, ker bi v stranku rad vnesel novo politično svežino, svoje navdušenje in voljo do dela, obenem pa bi rad nadaljeval pot, ki jo je s trudem in vnero začrtal moj oče, pokojni deželni svetnik Mirko Špacapan. Po njegovih zaslugah se stranka po 15. letih spet predstavlja na volitvah pod znakovom lipove vejice. Rad bi udejanjil njegove nedovrsene načrte in deloval v skladu z vrednotami, ki mi jih je posredoval.

Naša različnost in zvestoba sebi je bogastvo, ki pomembno dopolnjuje mozaik kultur in vrednot, brez katerega moderna Evropa danes ne more graditi svoje prihodnosti.

V tem trenutku je pomembno, da strnemo svoje vrste in se odločno postavimo za svoje pravice. Naš cilj ni le ohranjanje obstoječega, pač pa pogled v bodočnost! Kot deželni svetovalec se bom zavzemal za našega slovenskega človeka in za našo narodno skupnost. Sem za sodelovanje in raziskovanje novih obzorij, skratka za napredek.

V zvezi na našimi razvojnimi možnostmi igra bistveno vlogo šola. Kakovost šole je tista gonil-

na sila, ki nam zagotavlja bodočnost. Zato potrebujem odločen posel v prid ohranjanja in dopolnjevanja službenih mest, denarno podporo za nova učila in za obnovo šolskih prostorov, več specifičnega izobraževanja učnih kadrov in povezav z matico.

Poseben posluh je treba nameniti našim kulturnim in športnim društvom ter ustanovam, ki delujejo pri nas. Za naše preživetje in razvoj je zelo pomemben teritorij, kjer živimo. Kot odbornik krškega jasa se bom zavzel za pravice naših sreč, za kvalitetni razvoj kmetijstva, obrtništva in trgovine. Podpiram ponovno ustanovitev Kraške gorske skupnosti kot ustanove, ki bo urejala teritorij, na katerem živimo.

Razvojne možnosti so se z odpravo Schengenske meje bistveno povečale in zato je pomembno navezati še tesnejše stike s Slovenijo. Razlike, do katerih je prišlo zaradi meje, bo čas odpravil le z našo pomočjo!

Skratka, sem za razvoj naše narodne skupnosti na vsek področjih; za konstruktiven in enakopraven dialog z vsemi družbenimi komponentami; sem za enake možnosti in za upoštevanje različnosti kot dodatne vrednosti ter sem odločno za pomladitev izvoljenih predstavnih.

Volite mene, ne bo vam žal!





**EU - Na pobudo Urada vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu**

# Pregled izkušenj in načrtov zamejskih uradov za Evropo

Slovenske narodne skupnosti se pripravljajo na novo programsko obdobje EU

LJUBLJANA - Urad vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu je v sodelovanju s Službo vlade RS za lokalno samoupravo in regionalni razvoj včeraj organiziral sestanek uradov za Evropo, ki imajo nalogo nudjenja brezplačne tehnične podpore pri izdelavi projektov, financiranih iz evropskih sredstev za potrebe delovanja in razvoja slovenskih društev v zamejstvu, na Hrvaškem in v Srbiji.

Kot beremo v tiskovnem sporočilu urada, je bil namen srečanja izmenjava izkušenj med strukturami omenjenih uradov in pregled dosedanja delovanja pri aktivnostih na področju evropskih projektov.

Začetki uradov za Evropo segajo v leto 2001/02, ko je Urad za Slovence v zamejstvu in po svetu s krovnima organizacijama iz Furlanije-Julijske krajine podprt ustanovitev Evropske pisarne, ki sedaj deluje kot podjetje Euroservis. Podobna zgodba se je primerila tudi na avstrijskem Korščem, kjer je aktivno vlogo v tem smislu prevzela Slovenska gospodarska zveza. Konec leta 2006 je sledila ustanovitev podjetja Razvojna agencija slovenske pokrajine v Monoštru na Madžarskem. Tudi na Hrvaškem se je pojavila potreba po ustanovitvi podobne strukture, ki bo v lasti slovenske skupnosti na Hrvaškem. V postopku ustanavljanja je še urad za Evropo v Srbiji.

Poleg državnega sekretarja, vodje Urada vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu Zorka Pelikana s sodelavci so se sestanka udeležili še predstavniki Službe vlade RS za lokalno samoupravo in regionalni razvoj na čelu z državnim sekretarjem Markom Starmanom, predstavniki agencije za spodbujanje tujih vlaganj Japti, Slovenske manjšinske koordinacije in vodje posameznih uradov za Evropo. Po predstavitev dejavnosti posameznih pisarn v pregledu možnosti povezovanja med gospodarskimi in drugimi subjekti ter med posameznimi uradi za Evropo, so sodelujoči podrobno predstavili tudi projekte, v katereh bodo slovenske narodne skupnosti sodelovale v novem programskem obdobju Cilja 3.

Naslednje srečanje uradov za Evropo bo 17. maja na Reki in bo sestreljalo z dogodom, ki ga pripravlja slovensko veleposlanstvo v Zagrebu ob predsedovanju Slovenije EU.

## SLOVENIJA - Včeraj slovesna podelitev v Postojni Gospodarstvenik Primorske je prvi mož Hotelov Bernardin

Nagrado je Čedomilu Vojniču izročil gospodarski minister Andrej Vizjak



Glavni vhod v luksuzni Grand hotel Bernardin v Portorožu

ARHIV

POSTOJNA - Slovenski gospodarski minister Andrej Vizjak je včeraj v Postojni predsedniku uprave Hotelov Bernardin Čedomilu Vojniču podelil nagrado gospodarstvenik Primorske 2007. Vizjak je ob tem dejal, da je Slovenija pred pomembno prelomnico: »Ukrepi politike, ki so nudili odgovore na nekatera vprašanja v Sloveniji, so se izpeli, zato je treba poiskati nove odgovore.« Vizjak je ob tem ocenil, da Slovenija potrebuje razvojni in tehnološki preboj, zato se je treba usmeriti k ukrepom, ki bi pomagali k temu, da bi z razpoložljivimi sredstvi dosegli bistveno večjo dodano vrednost in produktivnost. Zato je treba stremeti k večjemu tehnološkemu razvoju, je dejal minister, ki je tudi je napovedal, da je ministrstvo za gospodarstvo pripravilo nekatere razpise za spodbujanje tehnološkega razvoja.

Minister Vizjak je ocenil, da se je v Slovenija začela nova faza, pomembna za nadaljnji gospodarski razvoj države. V to fazo je uvrstil večje sodelovanje med družbami samimi in sodelovanje med podjetji in centri znanja.

V okviru podelitve 11. nagrade gospodarstvenik Primorske, ki jo pripravljata Radio Koper in časnik Primorske novice, je nagrada za živiljenjsko delo dobil nekdanji direktor družbe Alpkomer Teodor Štrukelj. Priznanje za posebne dosežke pa so podelili direktorju in lastniku podjetja Pipistrel Ivu Boscarolu.

Pred podelitvijo nagrad so organizatorji pripravili okroglo mizo na temo Izzivi za razvojni preboj, na kateri so udeleženci ocenili, da so bili v zadnjem obdobju napravljeni nekateri premiki v smeri spodbujanja konkurenčnosti gospodar-

stva, vendar rezultati niso zelo vidni. Poudarili so, da Slovenija živijo dobro, zato ni prišlo do velikih sprememb v mentaliteti ljudi v smislu njihove pripravljenosti za kakršnekoli spremembe. To seveda ni dobro, ker se s tem med drugim ne spodbuja podjetništva in večje produktivnosti.

Član vladnega strateškega sveta za razvoj in nekdanji dolgoletni direktor Urada za makroekonomske analize in razvoj (UMAR) Janez Šuštaršič je ob tem menil, da je tudi vlada pre malo storila, da bi se mentaliteta ljudi spremeni, glede reform pa je dejal, da je prvotni zagon posel, zato je izrazil bojazen, da bo ideja razvojnega preboja pozabljenja.

Peter Kraljič iz družbe McKinsey je ocenil, da Slovenija poleg dobrih makroekonomskih kazalcev za svoj razvoj potrebuje več znanja, novih kadrov, spodbujati pa bo treba tudi inovacije, raziskave in podjetništvo. Potreben bo tudi miseln preskok v glavah, in sicer v smislu odpiranja globalizaciji, je ocenil Kraljič. Ob tem je dodal, da bo treba doreči, katere panege in podjetja je potrebno obdržati v lasti države, sama podjetja pa bodo morala poiskati tržne niše.

S tem se je strinjal tudi direktor družbe Instrumentation Technologies Rok Ursič, ki je ocenil, da imajo slovenska podjetja veliko dobrih idej, zato je treba iskati nišne priložnosti.

Predsednik uprave Iskre Avtoelektrike Aleš Nemeč je opozoril, da je treba na inovativnost in znanje krepiti za nadaljnji razvoj Slovenije in njenega gospodarstva. Po njegovem mnenju je bilo na področju izobraževanja premalo narejenega. Ob tem je tudi ocenil, da bo potreben več narediti za doseg večje fleksibilnosti trga dela.

**PODJETNIŠTVO - Na pobudo tržaške Trgovinske zbornice uveden ComUnica**

## Za ustanovitev podjetja po novem zadostuje en sam telematsko oddan obrazec



Predstavitev pobude za poenoteno sporočilo o ustanovitvi podjetja v prostorih Trgovinske zbornice

TRST - »Enkratno sporočilo o ustanovitvi podjetja«, ki ga je predvidel tako imenovani Barsanijev zakon za poenotitev in pospešitev postopkov za zagon podjetniške dejavnosti, je uradno startalo tudi v Trstu, čeprav le poskusno. Pobuda Trgovinske zbornice so včeraj v prostorih tržaške Trgovinske zbornice predstavili vodilni na zavodih Inail in Inps, ki sta skupaj z Agencijo za davčne prihodke nosilca projekta. »To želi biti resnično konkreten prispevek za podjetja in za razvoj gospodarskih aktivnosti na ozemlju,« je poudaril predsednik Trgovinske zbornice Antonio Paoletti, medtem ko je sodnik Registera podjetij in sicer tudi predsednik tržaškega civilnega sodišča Giovanni Sansone novost takole ocenil: »Ozemlje, ki je vedno dejavno, bogato z idejami in podjetnostjo, kateremu mora birokracija priti na roko s pospešitvijo postopkov, ki so potreben za odprtje novih dejavnosti oziroma produkcije aktov, potrebnih za izpolnitve zakonskih določil.«

Telematsko odposlanje poenotene infomatskega modela (ComUnica) na Register podjetij s strani tistega, ki želi začeti neko podjetniško dejavnost, bo nadomestilo vse predvidene administrativne postopke, predvidene za vpis v register tako v zvezi s pokojninskimi (Inps) kot skrbstvenimi (Inail) obveznostmi. Hkrati bo novi podjetnik prejel tudi fiskalno kodo in številko za davek IVA. V zbiralniku elektronske pošte podjetja (PEC), ki ga bo brezplačno zagotovljala trgovinska zbornica, bo pošiljatelj obrazca ComUnica prejel potrdilo o sprejemu, na osnovi katerega bo lahko takoj začel z dejavnostjo.

**EVRO**

1,5710 \$

+0,91

**EVROPSKA CENTRALNA BANKA**

26. marca 2008

evro (povprečni tečaj)

valute	26.03.	25.03.
ameriški dolar	1,5710	1,5569
japonski jen	155,89	155,90
kitaški juan	11,0470	10,9680
ruski rubel	37,0320	36,8680
danska krona	7,4595	7,4597
britanski funt	0,78810	0,78105
švedska krona	9,3964	9,4190
norveška krona	8,0475	8,0865
češka koruna	25,595	25,455
švicarski frank	1,5684	1,5728
estonska korona	15,6466	15,6466
madžarski forint	256,94	256,49
poljski zlot	3,5320	3,5310
kanadski dolar	1,5949	1,5870
avstralski dolar	1,7043	1,7036
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lev	3,7175	3,7165
slovaška korona	32,633	32,663
litovski litas	3,4528	3,4528
latiški lats	0,6967	0,6965
brazilski real	2,7166	2,7034
islandska korona	120,15	118,15
turška lira	1,9845	1,9409
hrvaška kuna	7,2598	7,2602

**EVROTRŽNE OBRESTNE MERE**

26. marca 2008

1 mesec 3 mesec 6 mesec 12 mesec

	1 mesec	3 mesec	6 mesec	12 mesec
LIBOR (USD)	2,6775	2,67125	2,63188	2,5275
LIBOR (EUR)	4,38188	4,72063	4,72188	4,72188
LIBOR (CHF)	2,64667	2,84667	2,91167	3,03833
EURIBOR (EUR)	4,376	4,718	4,718	4,719

**ZLATO**

(99,99 %) za kg

19.341,64 € +314,25

**TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE**

26. marca 2008

vrednostni papir zaključni tečaj v € spr. v %

BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA	zaključni tečaj v €	spr. v %
GORENJE	33,34	-2,14
INTEREUROPA	31,75	-1,27
KRKA	91,48	-4,76
LUKA KOPER	63,14	-3,11
MERCATOR	295,23	-1,34
MERKUR	-	-
PETROL	636,02	-2,45
TELEKOM SLOVENIJE	245,45	-2,24

BORZNA KOTACIJA - DELNICE	zaključni tečaj v €	spr. v %
ACH	-	-
AERODROM LJUBLJANA	107,17	-4,06
DELO PRODAJA	-	-
ETOL	181,10	-6,60
ISKRA AVTOELEKTRIKA	-	-
ISTRABENZ	98,34	+8,22
NOVA KRE. BANKA MARIBOR	35,01	-2,61
MLINOTEST	-	-
KOMPAS MTS	-	-
NIKA	82,62	-2,55
PIVOVarna LAŠKO	-	-
PROBANKA	-	-
SALUS, LJUBLJANA	723,00	+11,12
SAVA	450,47	-3,35
TERME ČATEŽ	-	-
ZITO	254,45	-0,70

**MILANSKI BORZNI TRG**

MIB 30: -0,52

**KOPER** - Uspešen zaključek večmesečne preiskave

# Koprski policisti razbili tolpo avtomobilskih tatov

V zaključni akciji pred tednom dni so priprli 21 osumljencev in opravili 26 hišnih preiskav

KOPER - Koprski policisti so na včerajšnji novinarski konferenci predstavili potek in rezultate obsežne, večmesečne preiskave organizirane kriminalne združbe, ki se je ukvarjala s tativinami in preprodajo avtomobilov po vsej Sloveniji. Zoper 22 članov hudoške združbe so že podane kazenske ovadbe zaradi suma hudoškega združevanja in velikih tativ. V zaključni akciji 20. marca, ko so prijeli 21 osumljencev in opravili 26 hišnih preiskav, je sodelovalo okoli 151 kriminalistov in policistov Policijske uprave Koper, drugih policijskih uprav in Generalne policijske uprave.

Koprski kriminalisti so lani novembra začeli obravnavati povečano število tativ in vozil, predvsem znamke Volkswagen. S spremeljanjem problematike tativ in analizo posamičnih primerov so ugotovili, da so za vsemi tativinami isti storilci, ki jih očitno izvršujejo na organiziran način. S temeljito analizo tativ in poskusov

Kriminalna združba je kradla avtomobile po vsej Sloveniji

tativ jim je uspelo identificirati skupino oseb, utemeljeno osumljenih izvršitve teh kaznivih dejanj. Na pod-

lagi zbranih dokazov sta koprsko okrožno državno tožilstvo in okrožno sodišče odobrila prikrite preisko-

valne ukrepov zoper osumljence za kazniva dejanja hudoškega združevanja in velikih tativ. S prikritimi preiskovalnimi ukrepi so policisti od 21. januarja do 20. marca zbrali dovolj materialnih in drugih dokazov za podajo več kazenskih ovadb zaradi storitev trinajstih kaznivih dejanj in 21 poročil v določitev kazenskih ovadb zoper neznane storilce.

Združba je jeklene konjičke kradla po vsej Sloveniji, in sicer na območju policijskih uprav Maribor, Celje, Ljubljana, Postojna, Nova Gorica in Novo mesto. Pri hišnih preiskavah so policisti zasegli veliko razrezanih karoserijskih in drugih delov ukradenih vozil, pripomočke za vlažjanje in zagon motornih vozil, sredstva za komunikacijo, ki so jih osumljenci uporabljali med izvrševanjem kaznivih dejanj (UKV oz. UHF radijske postaje), ponarejen denar (700 evrov po 100 evrov), eksplozivna sredstva (vojaško ročno bombo), en ukrazen, še cel osebni avtomobil passat, številne mobilne telefone in predmete oškodovanec oz. lastnikov ukradenih vozil.

Po nastrokovni oceni si je hudoška združba s tativinami in preprodajo ukradenih vozil oz. delov med kriminalistično preiskavo pridobila protipravno premoženjsko korist v višini najmanj 216.500 evrov, s tativinami vozil, ki so ostali pri poskusih, pa si je združba poskušala pridobiti še dodatnih 50.000 evrov protipravne premoženjske koristi. (STA)



**TRADICIJA** - Močno sneženje ni preprečilo zanimive prireditve

## Starodobni smučarji zasedli smučišča na Kaninu



BOVEC - Na Kaninu so v ponedeljek pripravili že petnajsti Emavs - srečanje starosvetnih smučarjev ali tako imenovanih »old timerjev«, ki se v starih oblačilih in s staro smučarsko opremo pomerijo v znanju smučarskih večin. Gre za prireditve, ki jo tradicionalno pripravljajo na velikonočni ponedeljek ali Emavs, ki v prenesenem pomenu pomeni piknik v naravi. Nekdaj so se namreč ljudje z Boškoga na velikonočni ponedeljek odpovedali na piknik, v zadnjih letih pa na sneg, saj je na Kaninu snežna odeja debela neverjetnih 300 centimetrov.

Prireditve se je začela na osrednjem bovškem trgu s pozdravnimi govorji, potem pa je povorja starosvetnih smučarjev in Pihalne godbe Gorje krenila proti spodnji postaji kaninske žičnice in to z enourno zamudo. Sprva je namreč kazalo, da naprava na Kaninu zaradi močnega sneženja ne bodo pognali, a ker so se razmere nekoliko umirile, je vse potekalo po ustavljenem redu.

Emavs je letos potekal že 15. leto zapored, prireditve pa je dobila mednarodne razsežnosti, saj so na njej poleg udeležencev iz Slovenije sodelovali tudi Čehi, Avstrijci, Nemci, Italijani in Nizozemci. Malo je načrte sicer prekrižalo slabo vreme, a organizatorji Smučarsko društvo Kanin so se kljub temu potrudili in prireditve izpeljali profesionalno. Dež in sneg sta marsikoga odvrnila od prireditve, a kljub temu se je na Kaninu zbralo 159 udeležencev. Sodelovalo je 23 skupin, od tega 113 moških, 33 žensk, 9 deklic in štiri dečki. Najmlajša udeleženka je bila še ne 6-letna Klara Slemenšek iz skupine Veseli Savinjsčani, najstarejši udeleženec pa je bil 78-letni Albin Kordež iz skupine Ta lesen Kranj.

Po končanem slalomu, ki je imel tudi tekmovalni predznak so bili zmagovalci vsi, to je vsi, ki se trudijo, da bi ohranili običaj iz preteklosti. Organizatorji so poskrbeli tudi za okrepilo - polento s friko (primorska jed iz jajc in ocvirkov), ki so jo nekdaj jedli fizični delavci in pastirji na planšarijah.

Prireditve pa je bila poleg vsega tudi velika atrakcija za turiste, ki so velikonočne praznike preživeli v bovških hotelih.

Carmen Leban

**KOZJANE** - V teh dneh minilo 65 let od bitke Brkinske čete z italijansko vojsko

## Spomin na neenak boj še živi

*Italijani takrat požgali tudi vas Kozjane in moške odvedli v taborišče - Spominska slovesnost bo 17. maja*

KOZJANE - Italijanska armada je že v zimi 1942/43 na svetovnih bojiščih v Afriki, Rusiji in drugje doživljala uničujoče poraze in se je morala pred zavezniškimi armadami antihitlerjevske koalicije umikati, a je proti partizanski vojski v Sloveniji kazala svojo moč in izvajala proti NOB množične krute represalije s poboji, požigom naselij in aretacijami upornih Slovencev.

Brkinska četa je v začetku 1943. leta dalj časa taborila nedaleč od Ostrovice v gozdu Pešče. Njena politična in vojaška aktivnost je bila pod poveljstvom Dragi Masla dejavna in uspešna. Predvsem ji je v februarju mesecu uspelo pridobiti okoli 150 prostovoljev, ki so vstopili v njene vrste, kar je povzročilo pri Italijanah veliko vznemirjenost. Zato so proti Brkinski četi pripravili ofenzivni načrt in poslali v napad proti njenemu taborišču močnejšo grupacijo v številni moči približno ene okrepljene divizije, razvrščene v pohodne kolone, ki so v noči na 13. marec prodripare v Brkine iz več smeri s ciljem uničiti Brkinsko četo kot dejavnika upora v tem delu Primorske, s čimer naj bi tudi zatrli odpor in one-mogočili delovanje OF.

V pričakovanju odločilne bitke pod Kozjanimi je bila Brkinska četa v izredno slabem in

podrejenem položaju. Boj se je začel nekako ob osmi uri. Vsi grebeni so bili že v sovražnikovih rokah, ki jih je branil z močnimi mitralješkimi gnezdi. V vetrovitem suhem marčnem vremenu se je začel neenak boj na življenje in smrt. Preboj Brkinske čete z jurišem v smeri kozjanske šole in naprej proti Šmagorski dolini v Ostroški gozd je v nekaj poslednjih minutah napornega boja postal resničnost. Padlo je pet tovarišev, a venadar je bil to edini izhod v neenak borbi, ki je trajala nekaj ur. Padli so učiteljica Pepca Čehovin-Tatjana, Pepi Ludvik-Zdravko, Slavko Skopec-Ludvik, Leopold Štolfa-Jelen, Rudi Volk-Boj. V istem času nedaleč od tod, nekje pri Rjavčah, pa še Marijan Mahne-Slovenko in komisar Istrske čete Arsen Viveda-Iztok, Ostali (Anton Dolgan-Branko, Jože Fakin-Orel, Andrej Filipčič-Boris, Franc Hvalič-Bolte, Lojze Kristančič-Minko, Franc Lukač-Milan, Peter Marcandelli-Mark, Lojze Maslo-Stjenka, Pavel Maslo, Milko Špacapan-Smiljan, Zoran Špacapan-Izidor in Stane Šega) pa smo bili ranjeni.

Italijani so vse moške, ki so jih dobili doma ali na polju, privedli k vaškemu vodnjaku in jih zvezali z vrvmi. Šest padlih borcev (sedmega niso našli) so naložili na kmečki voz in jih skupaj

**Po TV Koper - Capodistria danes o spornem ozemljju med Slovenijo in Hrvaško**

KOPER - V današnji oddaji »Izostritev« po koprski TV bo govor o vse bolj zapletenih razmerah na spornem ozemljju med Slovenijo in Hrvaško ob reki Dragonji. Poleg različnih stališč, dogovor in predlogov, bodo v oddaji komentirali tudi napovedani sestanek predsednikov parlamentarnih strank, ki ga je za danes sklical predsednik vlade Janez Janša. V studiu bodo Jorasov zastopnik Danijel Starman, predstavnik SDS, opozicije in ministrica za zunanjje zadeve. Oddaja bo potekala v živo, začela pa se bo ob 18. uri.

**BMW v Ljubljani predstavil vozilo na vodikov pogon**

LJUBLJANA - Po novembrski premieri prvega avtomobila na vodikov pogon v serijski proizvodnji, je pionirska tehnologija od včeraj dosegljiva tudi v Sloveniji. V Ljubljani so namreč predstavili avtomobil BMW hydrogen 7, prvo luksuzno limuzino na svetu, ki jo poganja vodik. Prestižno vozilo so si lahko izbrani predstavniki slovenskega javnega življenja včeraj ogledali v steklenem atriju Narodne galerije v Ljubljani. Na prireditvi so predstavniki skupine BMW slovenski vladi simbolično izročili v uporabo eno iz omejene serije vozil BMW hydrogen 7. Vozilo bodo predstavniki slovenske vlade uporabljali predvsem za poti v Bruslju in njegovi okolici, pomanjšano maketo vozila pa sta ob tej priložnosti v Ljubljani prevzela minister za razvoj Žiga Turk in minister za okolje in prostor Janez Podobnik. (STA)

**Boris Popovič zahteva nad 16.000 evrov za "nezakonit" pripor**

LJUBLJANA - Koprski župan Boris Popovič od države zahteva 16.667 evrov odškodnine zaradi po njegovem mnenju nezakonitega pripora iz leta 2003, je včeraj po prvem povrnalnem naroku na Okrožnem sodišču v Ljubljani povedal Popovičev pravni zastopnik Franci Matos. Državna pravobranilka njegov zahtevki zavrača kot neutemeljen. Policija je Popoviča 9. septembra 2003 zaradi suma zlorabe uradnega položaja ali uradnih pravic, pranja denarja in neupravičenega dajanja daril priprala skoraj za mesec dni. Razlog za to je bila nevarnost, da bo koprski župan vplival na priče. Iz pripora je bil izpuščen, ko je vrhovno sodišče presodilo, da pripor ni bil utemeljen. (STA)

**Kozjane in moške odvedli v taborišče - Spominska slovesnost bo 17. maja**

z domačini odvedli v Ribnico. V Ribnici so poleg razstavili ter areturane in druge mimoideče prisilili, da si jih ogledajo. Oficirje je še posebej zanimalo, ali je med mrtvimi Karlo Maslo. V strahu pred šikaniranjem ni nikče maral nikogar prepoznači.

Dvainštirideset arretiranih domačinov so deportirali v koncentracijsko taborišče Cairo - Montenotte, od tam pa so jih Nemci odvedli v Mauthausen, od koder se jih devet nikoli vrnilo. V požganih Kozjanah so ostale le ženske z otroki. Tedaj je vas gorela prvič, pozneje pa še 7. oktobra 1943 in še 14. septembra 1944.

O bitki na Kozjanah se je še dolgo s ponom som govorilo, kar pričajo vsakoletna srečanja borcev Brkinske čete, Istrskega odreda in drugih domaćih enot in prebivalcev Brkinov, Istre, Krasa, Notranjske, Vipavske doline in zamejstva.

Skupina preživelih borcev Brkinske čete je te dni v spomin na žrtve Kozjanske bitke položila k spomeniku borcev venec in se poklonila padlim borcem in domaćinom s Kozjan.

Letos bo 65. obletnica preboja borcev Brkinske čete obeležena na Kozjanah s spominskim srečanjem 17. maja.

Lojze Maslo



**POLITIKA** - Po še zadnjih sondažah pred začetkom prepovedi objavljanja

# V senatu možen zelo tesen izid in torej paraliza

*Veltroni »ponagajal« Berlusconiju, ki ga zato danes ne bo pri Brunu Vespi*

RIM - Alitalia in pokojnine so po velikonočnem premoru v ospredju predvabilne razprave, medtem ko prihajajo v javnost še zadnje sondaže o volilni usmerjenosti Italijanov. Te je mogoče objavljati le še danes in jutri, nato pa do volitev velja »sondažni« molk.

Po raziskavi, ki jo je družba Ipr Marketing izvedla za dnevnik La Repubblica, bi bil na osnovi sedanjega razpoloženja volilcev izid tak, da bi bil senat zelo težko upravljiv. V Berlusconiju najbolj naklonjenem primeru volilnega izida, bi njegova stranka dobila v zgornjem domu 160 sedežev, opozicija pa bi jih imela 155. V razdelitev niso vsteti dosmrtni senatorji, vendar je na dlani, da bi bilo delo nove vlade zelo težavn, če že ne nemogoče. Odgovornost za tak morebiten volilni izid nosi seveda volilni zakon, vse pa bo odvisno od tega, kako se bodo izšle volitve in deželah, kjer so moči zelo izenačene.

Voditelj Demokratske stranke Walter Veltroni je tudi včeraj zagotavljal, da se razlika med Ljudstvom svoboščin in njeno formacijo vztrajno manjša: »Mi rastemo, oni pa so zaskrbljeni nad možnostjo izenačitve razmerja v senatu,« je Veltroni izjavil na volilnem zborovanju v Caltanissetti. Silvio Berlusconi je to možnost nemudoma zanikal in izjavil, da gre zgolj za Veltroniovo verzijo, ki da je ravno obratna od resnice.

Toda poglejmo, kaj pravijo druge javnomenske raziskave. Po raziskavi Demoskop je res, da se konsenz Demokratske stranke veča, vendar je ta še vedno za 8,5 odstotka manjši od konsenza Ljudstva svobode. Za nekdanjo družbo Nexus, ki se po novem imenuje Dinamiche, pa ima Berlusconijeva koalicija sedem odstotkov prednosti pred DS. Casinjeva UDC bi danes prejela 6,3 odstotka glasov, Mavrična levica 7,5 odstotka in La Dreta okrogla dva odstotka. Tudi za družbo Crespi Riccerche zaostaja DS za 7,5 odstotka za Ljudstvom svobode (44% proti 36,5%). Neodločenih volilcev naj bi bilo še 14,6 odstotka, konsenz za premierske kandidate pa je ostal enak kot ob prejšnji sondaži: Berlusconi 43%, Veltroni 37%, Casini 6%, Berinotti 5%, Santanché 3,8% in Boselli 2%.

Med Veltronijem in Berlusconijem je včeraj izbruhnil nov spor, ker je voditelj DS odpovedal sodelovanje v televizijski oddaji Bruna Vespe Porta a Porta. S tem je namreč odpadlo za danes napovedano sodelovanje Berlusconija v tej oddaji. Veltroni je udeležbo v Vesovi oddaji odpovedal zato, ker se vodja Ljudstva svoboščin noči udeležiti televizijskega »dvoboja« z njim.



Tako Veltroni kot Berlusconi obljudljata zvišanje najnižjih pokojnin

ANSA

## OBRAČUNI

# Italijanska pošta tudi lani z dobičkom

RIM - Italijansko podjetje je lani doseglo visoko rast dohodkovnosti in šesto zaporedno poslovno leto uresničilo dobiček. Skupina Poste Italiane je dosegla 844 milijonov evrov konsolidirane cistega dobička (+25% glede na leto 2006), stopnja dohodkovnosti pa se je povzpela na 15,5 odstotka, kar je najvišje med vsemi evropskimi poštnimi operaterji. Z ozirom na te podatke, ki so nedvomno v prvi vrsti učinek reorganizacije poštnih služb (sicer ne brez slabe volje uporabnikov, op.ur.), si je skupina Poste Italiane zaslужila ugodne ocene kreditne sposobnosti, saj ji je agencija Fitch potrdila rating A+ s stabilnimi izgledi, medtem ko je Standard&Poor's uvrstil italijansko pošto med najboljša tovrstna podjetja po njeni sposobnosti diversificiranja poslov.

Konsolidano bilanco za leto 2007 je odobril upravni svet družbe, ki mu predseduje Vittorio Mancato, zdaj pa jo bo moral odobriti še občni zbor delničarjev.

**BIVOLJA MOCARELA** - Japonska prekinila uvoz

# Strah pred dioksinom v mocareli

*Evropska unija zahteva zagotovila o pristnosti mocarele - Prodaja je padla, izguba dosegla 30 milijonov evrov*

RIM - Novica o mocareli in mleku neapeljske proizvodnje, ki naj bi bila okužena z dioksinom, seje preplah med japonskimi distributerji, ki vztrajajo s prekinljivo uvažanja italijanske specialitete v državo, vsaj dokler ne bo stanje varnejše. Dioksin naj bi bil namreč prisoten v zemlji zaradi vpijanja substanc, ki jih povzročajo odpadki. Evropska unija zahteva sedaj od Italije zagotovila o pristnosti mocarele.

Konzorcij za zaščito bivolje mocarele iz Kampanije Dop, zagotavlja, da gre za neumestno potegavščino, saj so tudi strokovne raziskave dokazale, da trava ne more vrskati dioksina; opravljene so bile seveda tudi vse potrebne kontrole nad živalsko krmo. V primerjavi s preteklim letom je prodaja mocarele, kljub zagotovilom, v januarju in februarju zabeležila močan padec (-30%) v vrednosti 30 milijonov evrov.

Združenje Coldiretti prireja danes v Rimu protest

ANSA



**ALITALIA** - Bo francosko-nizozemske družbi Air France KLM uspel prevzem?

# Pogajanja se nadaljujejo, bistvenih novosti pa ni Berlusconi obljudlja navezo italijanskih podjetij



Usoda italijanske letalske družbe bo najbrž še nekaj časa neznana

ANSA

RIM - Dolgo soočenje med vodstvi družb Alitalia in Air France KLM ter predstavniki uslužbenec ni bistveno spremeno stanja: tako vsaj menijo sindikalni predstavniki, ki v populističnem nastopu francosko-nizozemske družbe ne vidijo posebno pozitivnih premikov. Največjo novost vsekakor predstavljala napoved predsednika Jean-a Cyril-a Spinette, da bo skupina Air France KLM danes predstavila »trden, zelo natančen in zelo podrobni« ovkiren načrt prevzema italijanske letalske družbe. Po Spinettovih zagotovilih naj ne bi noben uslužbenec italijanske letalske družbe ostal brez zaposlitve, kar predstavlja nedvomno pozitiven premik, če posmislimo, da je prvotni načrt francosko-nizozemske letalske skupine predvideval izločitev 1600 odvečnih uslužbenec Alitalie: odpustili naj bi 500 pilotov, 600 asistentov na letih in 500 letaliških asistentov. Kljub Spinettovim zagotovilom, da ne bo nihče »ostal na cesti«, pa sindika-

listi ostajajo skeptični. Marsikdo tudi opozarja na dolgoročno usodo Alitalie: morebitni dogovor namreč ne zagotavlja njenega preživetja po letu 2010.

»Primer Alitalie« je medtem stalnica tudi v italijanski volilni kampanji. Silvio Berlusconi je na primer prepričan, da se je francosko-nizozemska družba Air France KLM začela pogajati s sindikati ...po njegovi službi. Napovedal je tudi, da bo v nekaj dneh znano, katera italijanska podjetja sodelujejo v navezi, ki bo nasakovala nakup Alitalie. »Imena poznam, a jih ne morem razkriti, v nekaj dneh pa bodo javna,« je predsedniški kandidat Ljudstva svoboščin odgovoril političnim nasprotnikom, ki so mu očitali, da je naveza italijanskih podjetnikov sad njegove domisljije. »Francozi so imeli na razpolago šest mesecev, med katerimi so lahko spoznali realno stanje italijanske letalske družbe. Sedaj si bomo mi izprosili tri ali štiri tedne, da preučimo situacijo.«



**DEŽELNE VOLITVE** - Na Opčinah srečanje ob udeležbi kandidatov Demokratične zaveze

## Illy predstavil volilni program in prioritete za slovensko manjšino

*Med glavnimi točkami ustanovitev kraškega parka, ki ga bodo upravljale kraške občine*



Za srečanje z Illyjem je bilo veliko zanimanje  
KROMA

Gospodarski razvoj in konkurenčnost, družbena kohezija na osnovi odlične kakovosti življenja in ekološko ravnotežje prek socialno-ekonomskega razvoja, ki upošteva okolje, so osrednje točke volilnega programa predsednika deželne vlade Furlanije-Julijanske krajine Riccarda Illya. Točke so zbrane pod gesлом Dežela znanja, vendar so na programu še druge prioritete, ki so neposredno vezane na slovensko narodno skupnost in na njen razvoj.

Illy, ki ponovno kandidira za predsedniško mesto, namerava namreč v prihodnjem mandatu čimprej sprejeti izvršilne norme za izvajanje deželnega zakona za Slovence. Obenem upa v skorajšnjo odstranitev zadnjih ovir na poti do ustanovitve evoregije, za katero upa, da se ji bo že od njene ustanovitve pridružila tudi Slovenija. Med glavnimi točkami je tudi ustanovitev kraškega parka, ki ga bodo upravljale kraške občine, s prvotne dejelne pa bi lahko kmalu dobil mednarodno razšerenost v sodelovanju s Slovenijo in morda tudi s Hrvaško.

Obračun petletnega delovanja in volilni program za mandat 2008-2013, ki je v skrajšani obliki preveden tudi v slovenski, furlanski in nemški jezik, je Illy predstavil slovenski manjšini v torek zvečer v Prosvetnem domu na Opčinah. Za srečanje, ki ga je povezoval deželni tajnik stranke Slovenske skupnosti Damijan Terpin, je vladalo veliko zanimanje in so se ga udeležili mnogi predstavniki slovenskih organizacij ter slovenski kandidati Demokratične zaveze, ki podpirajo Illyjevo predsedniško kandidaturo. Spomnimo naj, da sestavlja Illyjevo zaveznštvo Demokratska stranka, SSK, Mavrična levica, socialisti, Državljanji za predsednika in stranka Italija vrednot. Na srečanju je bila tudi kandidatka DS za senat Tamara Blazina.

Po pozdravu kandidatov Mavrične levice Igorja Kocijančiča, Demokratske stranke Igorja Dolanca in SSK Andreja Berdona, ki so govorili v slovenskem jeziku, je besedo prevzel Illy. Po pozdravu v slovenščini je poudaril do-

sežene rezultate, ki slonijo v bistvu na treh temeljih. To so poleg spretjetja besedila novega deželnega statuta, ki je posebnega značaja prav zaradi prisotnosti slovenske manjšine, institucionalne reforme, gospodarski razvoj (FJK je danes prva dežela v Italiji po rasti bruto domačega proizvoda) in družbena kohezija, ki jih je treba seveda še krepliti. Glede reform je Illy omenil nov deželni volilni zakon in se nato zaustavil pri obnovi Kraške gorske skupnosti. Pripravljeni smo bili na obnovo KGS skupaj z ustanovitvijo kraškega parka, je dejal, toda račune je prekrižala nova državna zakonodaja, ki je za KGS med drugim določila minimalno nadmorsko višino. Zato je v programu 2008-2013 predvidena ustanovitev kraškega parka, ki ga bodo upravljale kraške občine. Slednje se bodo lahko ustrezno organizirale in pri upravljanju udeležile tudi srenje in jusarje, je povedal Illy. V razpravi, ki je sledila, je s tem v zvezi razložil, da mora biti upravitelj parka en sam (to so seveda lahko občine v zdru-

ženi obliki). Kar zadeva vinkulacije na evropsko zaščitenih območijih (Sic in Zps) pa je na specifično vprašanje nagnil, da so njihov učinek že skušali omiliti. Ko pa bi bilo mogoče še bolj »olajšati« evropsko normativno, je dodal, bo to storjeno.

Sicer volilni program cilja k utrjevanju gospodarskega razvoja tudi na podlagi boja proti brezposelnosti. Posebna pozornost bo do okolja prek vlaganja v obnovljive vire energije, ločenega zbiranja odpadkov in gradnje tehnološko naprednih sežigalnic, pa tudi ustanovitve mednarodnega kraškega parka. Med cilji omenjene evoregije je tudi prosti gibanje pacientov, ki bodo lahko imeli prost dostop do zdravstvenih struktur, ki delujejo v različnih deželah in državah, ki jo bodo sestavljale. Dodatne točke na programu so med drugimi še krepitev znanstvenega raziskovanja, inovacije in infrastrukture ter poenostavljanje upravnih postopkov s pomočjo informacij.

Aljoša Gašperlin

**MAVRIČNA LEVICA** - Tiskovna konferenca o državljaškem dohodku

## »Zakon je treba okrepiti«

Kocijančič in Burgio sta se popoldne v Ljudskem domu na Pončani udeležila srečanja proti zgodovinskemu revizionizmu



Tiskovna konferenca Mavrične levice

Državljaški dohodek, ki ga je uvedla Illyjeva deželna uprava na osnovi ustreznega zakona, je eden izmed najboljih in najbolj inovativnih ukrepov zadnje deželne zakonodajne dobe. Toda zdaj je treba ta zakon izboljšati in zagotoviti, da bo denar resnično šel tja, kjer ga ljudje zares potrebujejo. To sta poudarila včeraj dopoldne na tiskovni konferenci kandidata Mavrične levice za deželni svet Igor Kocijančič in Giorgia Visintin, po mnenju katerih je državljaški dohodek izboljšal kakovost življenja mnogih ljudi, ki se preživljajo z minimalno pokojnino, so brezposelni ali v dopolnilni blagajni.

Deželna vlada je temu namenila skupno 24 milijonov evrov, ki so enakomerno razdeljeni v štirih pokrajinah, je povedal Kocijančič ob udeležbi nosilca liste Mavrične levice za senat v FJK Alberta Burgia. Vendar se je izkazalo, da so potrebe različne in torej povpraševanje ni povsod enako. Zakon 6/05 je začel veljati januarja letos, ko so tudi začeli deliti finančna sredstva. V Trstu in Tržiču je bilo število prosilcev znatno večje kot npr. v Vidmu. V Trstu jih je bilo namreč skoraj 1.200, v Vidmu komaj 100. Zakon je vsekakor dober, le financiranje je treba prilagoditi povpraševanju, meni Kocijančič. Burgio je po drugi strani naglasil, da je na državni ravni nujno uvesti socialni dohodek. Mavrična levica je v tem smislu vložila zakonski predlog, ki bi brezposelnim in prekernim delavcem zagotavljal minimalni bruti dohodek 8.500 evrov vsako

leto. Tem gre dodati 2.500 evrov v obliki brezplačnih storitev na več področjih, od javnih prevozov do zdravstva. To bi bil pozitiven ukrep glede na dramatično problematiko nizkih plač in vedno večjega števila prekernih delavcev, je ocenil Burgio. Stroške bi lahko vrla krila po eni strani na podlagi boja proti davčni utaji in po drugi z zmanjšanjem stroškov v vojaške namene, korist oz. dostojno življenje pa bi od tega imelo na tisoče ljudi.

Kocijančič in Burgio sta nato govorila na srečanju proti zgodovinskemu revizionizmu, ki ga je Mavrična levica priručila popoldne v Ljudskem domu na Pončani. Srečanje sicer ni sodilo v volilno kampanjo. Toda glede na dejstvo, da se Burgio že dalj časa ukvarja s to problematiko, je bila to odlična priložnost, nam je povedal Kocijančič. Burgio, ki poučuje na univerzi v Bologni, je v parlamentu že predlagal zakonski osnutek za razširitev dneva spomina na vse, ki jih je preganjal naci-fašizem. V stranki SKP je bila razprava o zgodovinskem revizionizmu vselej živa, pravi Kocijančič, še zlasti po lanskih izjavah predsednika republike Giorgia Napolitana, ki bo prav danes obiskal Trst.

Kocijančičeva in Burgiova volilna kampanja se bo nadaljevala danes pred tržaškim sedežem Fincantieri, kjer se bosta srečala z uslužbenecem in bosta delila letake od 7.20 do 9. ure. Kasneje bosta na Trgu Repubblica v Miljah, kjer bo od 10. do 12. ure srečanje z občani.

A.G.



### Srečanja Brunja Zvecha (DS)

Kandidat Demokratske stranke na deželnih volitvah Bruno Zvech se bo danes srečal z občani ob 11. uri ob volilni utici nasproti palace Tergesteo in ob 16. uri v Ul. Lorenzetti 60 na Pončani. Ob 17.30 pa se bo udeležil pobude Draga demokracija v Etični banki v Ul. Donizetti.

### SSk v Boljuncu o srenjih in jusu

Slovenska skupnost prireja danes ob 18. uri v gledališču Prešeren v Boljuncu srečanje o problematiki srenj in jusov. Prisotni bodo kandidati stranke za deželne volitve

### Fortuna Drossi na Opčinah

Kandidat Občanov na volitvah za deželni svet Uberto Fortuna Drossi se bo danes od 9. do 12. ure na Opčinah srečal z občani.

### Volilne pobude kandidatov DS

Kandidat demokratske stranke na deželnih volitvah Franco Codega se bo ob 11. uri udeležil volilnega srečanja pred katinarsko bolnišnico, ob 18. uri pa bo razdeljeval volilni program na začetku Ul. Battisti in Ul. Torri.

Kandidatka demokratske stranke na deželnih volitvah Laura Famulari bo razdeljevala informativno volilno gradivo pred trgovskim centrom Il Giulia od 15.30 do 17. ure.

Kandidatka Demokratske stranke na deželnih volitvah Laura Rudella bo od 13.30 do 15. ure prisotna s svojo volilno stojnico pred podjetjem Pittway v Ul. Caboto 19.

### Gazzola (SS) o ezulih

Kandidat Socialistične stranke za senat Giuseppe Gazzola se je med svojo volilno kampanjo obregnil ob ezulsko vprašanje. Dejal je, da morata Slovenija in Hrvaška po eno strani »pričnati zgodovinsko resnico«, po drugi pa mora italijanska država dokončno rešiti vprašanje odškodnin.

### Russo (DS) s CISL

Kandidat demokratske stranke na deželnih volitvah Francesco Russo se bo danes ob 16. uri srečal z vodstvom sindikata CISL. Srečanje bo potekalo na sedežu sindikalne organizacije na Trgu Dalmazia.

### Srečanje Kritične levice

Poslanec Kritične levice Salvatore Cannavò se bo danes ob 18. uri v Knulpu (Ul. Madonna del mare 7/a) udeležil srečanja na temo: Ali je konflikt med kapitalom in delom končan? Povej to delavcem... Sodelovala bosta tudi Marco Gregori in Riccardo Zollia.

### Ferrara (Dipiazzova lista) danes v Miljah

Kandidat Dipiazzove liste na deželnih volitvah Maurizio Ferrara se bo danes med 10.30 in 12. uro ter med 16.30 in 18. uro srečal z občani Milj.

### UDC: srečanje z D'Onofriom

Kandidat UDC na volitvah v senat Francesco D'Onofrio se bo jutri ob 11.30 udeležil volilnega srečanja v hotelu Duchi d'Aosta na Velikem trgu.



**ZGONIK** - Župan Sardoč v Velikem Gradištu

# Prijateljski stiki s srbsko občino ob Donavi

Iz kraja kakih 100 km od Beograda prispelo že več generacij gradbenikov

Žgoniška občina širi svoja obzorja, in sicer tja, od koder prihajajo številni ljudje, ki že leta, desetletja živijo na njene ozemlja.

Pred 40 leti, revolucionarnega leta 1968, je iz Srbije prispel na Kras gospod Branković. Ukvajal se je z gradbeništvo; kmalu se je s svojo delavnostjo prijavil širom po kraških vaseh. Po njem se je sem priselil sin, za njim, proti koncu devetdesetih let še vnuk Sladan, zelo podjeten fant (nič čudnega, da ima svoje podjetje...), ki že deset let živi v Saležu in se tako dobro izraza v kraškem narečju, da bi iz govorice težko prepoznali njegovo srbsko poreklo.

Družina Branković je po rodu iz Velikega Gradišta, občine, položene ob obali Donave, ki ji je Romunija čez reko bližja od kakih 100 kilometrov oddaljenega Beograda. Brankovići so v preteklosti že večkrat povabili žgoniške občinske upravitele, naj običejno kraj, iz katerega izhajajo. Obljubljeno jim je bilo, da bo do obiska prišlo, a vedno se je nekaj zataknilo. Vse do preteklega tedna.

Nekaj dni pred veliko nočjo je zgoniški župan Mirko Sardoč, v družbi Sladana Brankovića, vendar odpravil na obisk v Veliko Gradište, ki je bil - tako se je izkazalo že prvi dan - kar se da uraden.

Gosta iz Italije je na županstvu sprejel tamkajšnji prvi občan Dragan Milić, ki je Sardoča seznanil z zgodovinskimi, kulturnimi, gospodarskimi in naravnimi značilnostmi občine. Ta šteje kakih 25 tisoč prebivalcev, četrtna jih dela v tujini, največ v Italiji, Avstriji in Nemčiji, kar tri četrti v gradbeništvu. Občina ob Donavi je polna naravnih biserčkov, zato posveča občina veliko pozornost okolju. Milić in Sardoč sta v pozornosti do ozemlja uvidela eno od stičnih točk obeh uprav. Drugo predstavlja investiranje v turizem in sistemsko ponudbo teritorija in njegovih proizvodov. Tretjo bogata paleta kulturnih dejavnosti.

Sardočev obisk v Velikem Gradištu je vzpostavil konkreten stik s tamkajšnjimi upravitelji. Drugi korak v zbljevanju med krajema ob Donavi in pod Volnikom bo namenjen povezovanju med ljudmi. V prihodnjih dneh bo iz zgoniške občine odromalo v Veliko Gradište vabilo za sodelovanje obdonavske občine na zgonikom občinskem prazniku ob junijski razstavi domaćih vin. Treba bo poskrbeti za vse predvidene dokumente, župan Sardoč pa je optimist. Njegov kolega Milić ne bo prispeval takrat sam v Zgonik. Spremljala ga bo tamkajšnja folklorna skupina, ki se bo - tako je upati - predstavila na občinskem prazniku.

M.K.



Župana med pogovorom: levo Mirko Sardoč, desno Dragan Milić

**PREDSEDNIK REPUBLIKE** - Preko televizije Telequattro

## Grožnje za Napolitana

Televizijski redakciji poslali strašilno pišto in grozilna sporočila s predsednikovo sliko - Zadevo se ukvarja policija Digos

Predsednika republike Giorgia Napolitana, ki se te dni mudi v Trstu, je nekdo pričakal z grožnjami. Na sedežu krajevne televizije Telequattro so včeraj dopoldne, ob 10. uri, prejeli telefonski klic: anonimnež je opozoril, da je redakciji poslal pišto. Osebje je takoj pogledalo v poštni nabiralnik in v njem našlo plastično vrečko. Vrečka je vsebovala strašilno pišto s slepim nabojem (na sliki ANSA) in kuverta, v kateri so bili spravljeni listki z grozilnimi sporočili na račun predsednika ter časopisni članek z Napolitanovo sliko.

Tiskovna agencija ANSA je navdala, da je politična policija Digos že identificirala storilca, ki naj bi v preteklosti baje večkrat grozil raznim predsednikom republike. Osebo, ki so označili samo z začetnicama G. D., so včeraj že zaslili na kvesturi, vendar so jo po zaslisanju izpustili. Policija pa vsekakor nadaljuje s preverjanjem dogodka in mora še pregledati nekaj videoposnetkov.



**TRŽAŠKA POKRAJINA** - Podpis sporazuma o sodelovanju pri projektu »Donna attiva«

## Pomoč ženskam pri iskanju zaposlitve

Jutri bo začelo delovati sprejemno in informativno okence - Na programu štiri predavanja poklicne orientacije na SDZPI - Sporazum podpisali predstavniki vseh občin v pokrajini



Ob podpisu sporazuma na tržaški pokrajini  
KROMA

Evropska unija bo postala gospodarsko bolj konkurenčna, ko bo uživala polno zaposlenost ter ekonomsko in socialno kohezijo; ravno zato predvideva Lizbonska strategija tudi 60% stopnjo zaposlenosti žensk leta 2010.

Položaj v tržaški pokrajini ni v povprečju nič kaj rožnat, saj je bila ženska zaposlenost leta 2006 54,2-odstotna, »kar dokazuje, da se še danes ženske soočajo z marsikatero težavo pri aktivni soudeležbi na trgu dela,« je na včerajšnjem srečanju z novinarji poudarila pokrajinska odbornica za delo Adele Pino. V pomoč ženskam je torej prisločila Pokrajina Trst oziroma njen odborništvo za aktívne politike zaposlovanja, ki si je zamislilo službo »Donna attiva«, ki bo ženskam nudila serijo storitev za zaposlovanje in delo. Pri pobudi, ki bo stekla že v prihodnjih dneh, sodelujeta tudi pokrajinska komisija za enake možnosti in pokrajinska svetovalka za enake možnosti, svojo podporo je zagotovilo deželno odborništvo za enake možnosti, pridružile pa so se tudi občine Milje, Dolina, Devin-Nabrežina, Repen in Zgonik.

V tržaškem Centru za zaposlovanje bo že jutri začelo delovati najprej okence, kjer bo brezposelnim ženskam na voljo več informacij o poklicni orientaciji. Operaterke bodo na razpolago za pogovor, ki bo uokviril osebna nagnjenja in sposobnosti, njihove želje, potrebe in pa najpogosteje težave pri vstopu na trg dela, obenem pa bodo skušale v sogovornice vlti nekoliko več samozavesti in spolne identitetite. Na osnovi povpraševanja bodo podobne storitve uveli tudi po ostalih občinah v pokrajini, ki so včeraj na sedežu tržaške pokrajine uradno podpisali sporazum o sodelovanju. Na Slovenskem zavodu za poklicno izobraževanje pa bodo priredili štiri dvoježična predavanja, ki bodo zaobjeja več specifičnih tem: od reforme trga dela, pokrajinskega in deželnega socialno-gospodarskega okvira, do strategij aktivnega iskanja službe in olajšanega financiranja.

Dodate informacije so na voljo na sedežu tržaškega Centra za zaposlovanje Scala Cappuccini 1 ali na tel. številki 040/369104 oz. 040/368277 od pondeljka do petka od 9.30 do 12.30. (sas)

### BURGO

## Mrzlični pogovori, Damiano previden

Mrzlični pogovori v zvezi s spremom med lastnikom in delavci papirnice Burgo, ki so pred veliko nočjo ohromili proizvodno dejavnost, so se včeraj nadaljevali s polno paro. Predstavniki enotnega sindikalnega predstavninstva RSU so najprej razčistili notranja razhajanja, zatem pa so se ustali z deželnim odbornikom za delo Robertom Cosolinjem in z ministrom za delo Cesarejem Damianom, ki je obiskal Tržiško. Minister se je v Štarancanu pogovarjal s sindikalnimi predstavniki delavcev družb Fincantieri in Burgo.

Minister v odstopu in nosilec kandidatne liste Demokratske stranke za poslansko zbornico v FJK ni poznal podrobnosti o problemih papirnice. Z zanimanjem je prisluhnil strankarskim kolegom in sindikalnim predstavnikom, na koncu pa je izrazil upanje, da bo vodstvo podjetja Burgo tvorno sodelovalo na pogajanjih, da bo spor v pondeljek rešen z dogovrom. Strankarske kolege je zaprosil, naj ob blizu sledijo dogajanjem in mu o tem poročajo.

Predstavniki sindikatov CGIL, CISL, UIL in UGL so dopoldne razpravljali o prihodnjih korakih v pričakovovanju na pondeljkovo srečanje med državnimi področnimi sindikati in grupo Burgo. Ena glavnih točk je bila obravnavana stališča sindikata UGL, ki ni podpisal sporazuma, s katerim so začasno prekinili stavke. Omenjeni sindikat je dal vedeti, da bo vsekakor spoštoval odločitev večine znotraj enotnega predstavninstva RSU. Sindikalisti so tudi ugotovili, da vodstvo podjetja še naprej tepta pravice svojih uslužbencev.

Popoldne so se sindikalni predstavniki srečali tudi z deželnim odbornikom za delo Robertom Cosolinjem, odbornik pa je povedal, da je šlo v glavnem za informiranje o trenutnem položaju. Danes dopoldne bo na vrsti srečanje na devinsko-nabrežinskem županstvu, ki ga je priredil župan Giorgio Ret.

### Železniška stavka

Nekateri sindikati so sklicali za pondeljek osemurno železniško stavko, in sicer od 9. do 17. ure. Podjetje Trenitalia obvešča, da bodo vlaki na velike razdalje redno vozili, vožnja deželnih vlakov pa bo okrnjena.



**VODEN OGLED SINAGOGE** - V sklopu vsedržavnega tedna kulture

# Tržaška sinagoga je po prostornini največja v Evropi

*Prvi pisni dokaz o judovski prisotnosti nosi letnico 1236 - Sinagogo zgradili šele leta 1912*

Tudi tržaška podružnica združenja FAI, največje neprofitne organizacije, ki skrbti za italijansko kulturno dediščino, je pristopila k tednu kulture. In v sodelovanju s Pokrajino Trst predala sklop vodenih ogledov, da bi Tržašankam in Tržačanom približala nekatere mestne znamenitosti. Med temi je bila tudi sinagoga, kjer so včeraj med 15. in 17. uro goste pričakale Alessia, Eleonora in Muriel. Vse tri so dijakinje liceja Galilei in s preko devetdesetimi vrstnikami sodelujejo pri projektu v vlogi mladih vodičev (ustrezeno strokovno pripravo jim je nudilo združenje FAI). Pri vodenju so se izmenjavale, saj so v sinagozi stalno kapljali radovedni obiskovalci; naš skupino je vodila Alessia in nam pojasnila, da je judovska skupnost prisotna v Trstu vse od prvih stoletij naše dobe, v pisnih virih pa je prvič zabeležena leta 1236. Na našem pristaniškem mestu so Judeje uživali večje svoboščine kot v ostalih mestih avstro-ogrskega cesarstva, kljub temu pa jih je cesarski dekret iz leta 1696 prisilil živeti v getu. Približno sedemdeset let kasneje je Marija Terezija dodelila Judom vrsto svoboščin, pred koncem 18. stoletja pa je bil geto zaprt.

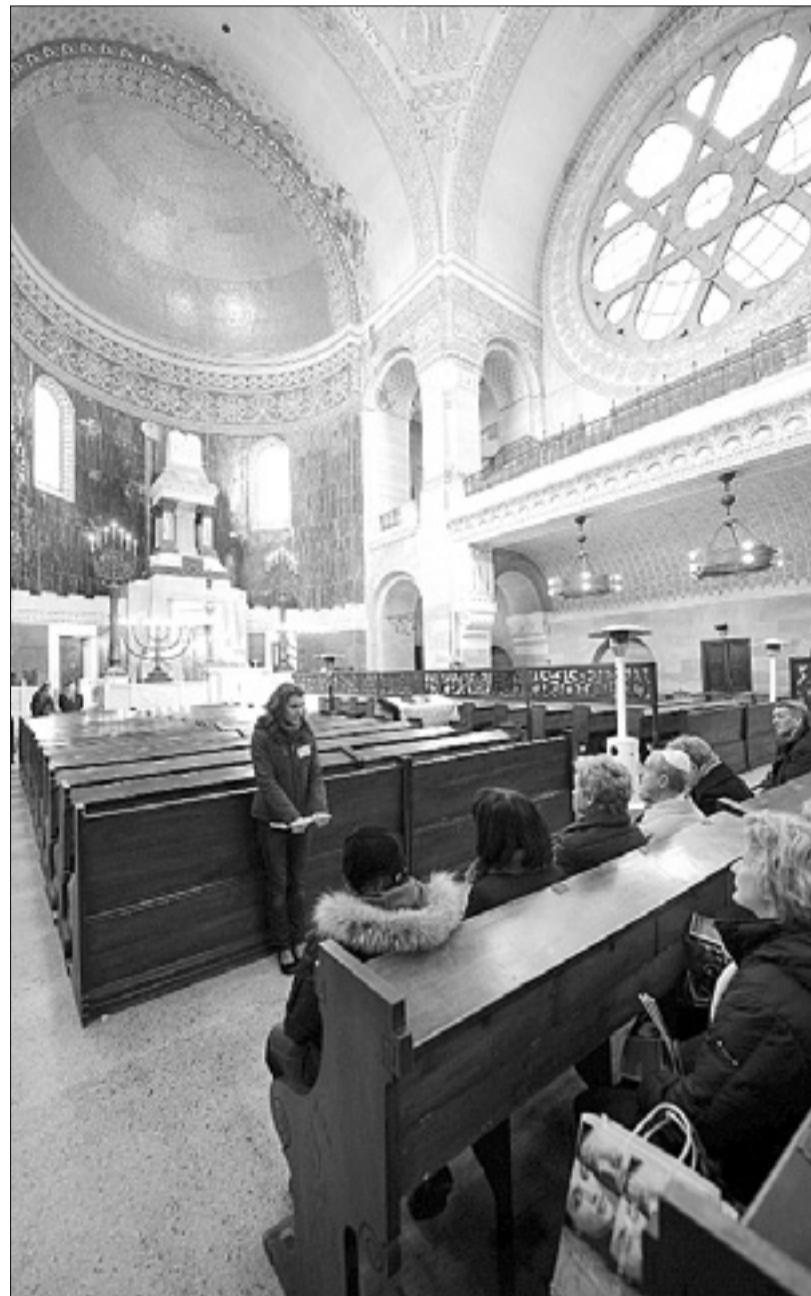
V tistem obdobju se je judovska skupnost zbirala po domovih, šele leta 1903 je tržaška občina razpisala natečaj za gradnjo sinagoge; udeležilo se ga je kar dvainštirideset arhitektov, zmagovalca pa niso razglasili. Pet let kasneje je občinska uprava poverila nalogu arhitektoma Arduinu in Ruggeru Berlanu, ki sta na Trgu Giotto zgradili največjo sinagogo v Evropi (po prostornini, medtem ko jo na področju razpoložljivih sedežev premaga Budimpešta). Pri gradnji so uporabili za tisti čas zelo avantgardne materiale, na primer armirani beton. Sinagoga ima tri velike ladje: nad levo in desno tudi velika matroneja, posebna balkona, ki sta bila v preteklosti namenjena ženskam (moški in ženske vsekakor še danes sedijo v ločenih klopeh). Najpomembnejši del sinagoge je apsida, ki se na prvi pogled zdi grajena iz črnega marmorja, v resnicah pa so stene prekrili z vloženo štukaturo. Za bakrenimi vrti hranijo petekniki, tako imenovana tora: sveta besedila so ročno pisana na živalske kože.

V sinagogi ni slikanih figur: krasijo jo davidove zvezde, nekaj lestevcov in rastlinski motivi, ki ponazarjajo rastline obljužljene dežele (na primer granatno jabolko, dateljne, oljke).

Kdor bi rad prisluhnil razlagi Alessie in njenih kolegic, lahko to storiti še danes (med 15. in 17. uro). (pd)

Mlada Alessia je predstavila zgodovino tržaške judovske skupnosti in sinagoge

KROMA



## Danes v kino le za 1€!

V sklopu prireditev ob tednu kulture, ki ga promovira italijansko kulturno ministrstvo, so se vključile tudi številne kinodvorane. Tako bodo vsi, ki se bodo danes podali v kinu Ambasciatori, Cinecity, Excel-sior, Giotto in Nazionale, za ogled katerega koli filma odšeli le evro.

## Arhivi fašistične Italije

V Državnem arhivu bodo danes ob 11. uri predstavili knjigo »Gli archivi e l'archivistica nell'Italia fascista. Storia, teoria e legislazione«, najnovejše delo Uga

Falconeja, docenta za arhivistiko na videmski univerzi, v katerem je analiziral organizacijo državnih arhivov za časa fašizma.

## Judovski dokumenti

V Judovskem muzeju Carlo in Vera Wagner bodo danes ob 18.30 predstavili razne dokumente, mape in načrte, ki so jih naključno našli v tržaški sinagogi. Gre za snop, ki so ga po 8. septembru 1943 skrili, da bi ga rešili pred nacističnimi zločinci; dolga desetletja ni nihče vedel za njegov obstoj, naposled pa so ga našli in skrbno restavrirali.

## NARODNI DOM - Čezmejno sodelovanje Zaključni posvet projekta Tempo

V veliki dvorani v pritličnih prostorih Narodnega doma v Ulici Filzi 14 bo danes ob 10.30 zaključni posvet evropskega projekta Interreg IIIA Italija-Slovenija 2000-2006 *Tempo - narava, kultura, šport brez meja - tematske poti v Sloveniji in Furlaniji-Julijski krajini*. Na naši deželi je bilo Slovensko deželno gospodarsko združenje nosilec projekta, v Sloveniji pa Republiška razvojna agencija Severne Primorske iz Novo Gorice, medtem ko sta bila partnerja Pokrajina Trst in visoka šola za turizem Turistica iz Portoroža.

Uvodne besede bodo poverjene predsedniku sekcije za gostinstvo in turizem SDGZ Niku Tenceju, za njim pa bodo posegli direktor SDGZ Andrej Šik, ki bo predstavljal partnerje in projekt, Borut Sardoč, ki se bo osredotočil na Italiji izvedenih aktivnosti in Tjaša Petelin Bačar, ki bo prikazala tiste, ki so bile izvedene v Sloveniji; predstavnik tržaške pokrajine Moreno Vertovec bo spregovoril o posegu v Bazovici, v imenu portoroškega partnerja Turistice pa bo Aleksandra Brezovec predstavila študijo »Strateške smernice trženja tematskih turističnih poti čezmejnega območja Slovenije in FJK.«

## Dolina Glinščice in njena okolica

Občina Dolina vabi na zaključni posvet projekta Dolina Glinščice in njena okolica v dvorani občinskega sveta (Dolina, 270), v petek, 28. marca, ob 10. uri. Spored predvideva ob 10. uri pozdrav županje Fulvie Premolin in izročitev ključev vhoda v Deželni naravni rezervat doline Glinščice Srenji iz Boljunca; sledi pozdrav odbornice za evropske projekte Laure Riccardi Stravisi ter pozdrav predstavnikov deželnih oblasti, pozdrav Srenje iz Boljunca. Ob 10.45 predstavitev izsledkov projekta, Mitja Lovriha bo govoril o izvedenih javnih delih Nataša Canziani bo orisala gradivo za informacijo in promocijo, nato bo predstavljen finančni načrt. Ob 11.15 bodo predstavili knjigo »Dolina Glinščice in njena slikovita krajina«. Urednik publikacij je Dario Gasparo, ob 11.30 pa bodo predstavili še fotografije izvedenih posegov.

## Dolina: v petek krvodajalska akcija

Občina Dolina obvešča, da bo v sklopu sodelovanja z združenjem krvodajalcev iz Trsta, v petek, 28. marca od 8.45 do 12.30 na razpolago pred županstvom potajoča hemoteka za tiste, ki bi želeli darovati kri. Po darovanju bo vsak krvodajalec dobil lahek zajtrk. V naši pokrajini že dalj časa kronično primanjkuje kri (vsako leto je treba »uvoziti« od 3.500 do 4.000 krvnih vrečk od drugih, deželnih transfuzijskih služb, da bi se zadostilo potrebam zdravstvenih oddelkov in vsaka vrečka odgovarja enemu darovanju), zato je važno v čim večji meri širiti kulturo darovanja krvi v upanju, da se starim krvodajalcem pridružijo še novi, ki bodo s svojim darovanjem pripomogli k zaželeni samostojnosti na pokrajinski ravni.

## Nite for Ixis drevi že četrtič

Prireditev »Nite for Ixis«, s katero se prijatelji spominjajo prezgodaj preminule tržaškega DJ-a Luce Kirchmayerja, je postala v Trstu že stalnica. Nocjo bo v priredbi tržaške Pro Loco četrta izvedba rock prireditve, ki vsakič privabi veliko število mladih; po lanski izkušnji v prostorih tržaškega sejma se koncerti vračajo v udobnejšo športno palačo na Čarboli, vstopnica pa stane sedem evrov. Na odru bodo od 16.30 do polnoči igrali turinski Persiana Jones (skupina igra glasbo skacco in bo prvič nastopila v Trstu), Olly (The Fire) in Bunna (Africa Unite), Fahrneheit 451 in Sir Oliver Skardy (beneški ska s pevcem znane skupine Pitura Freska), Carry All in goriški pankerji Hi-Per Grease. Med pavzami bo ansambel Berimbau igrал brazilsko glasbo. Večer bo povezovala ena izmed televizijskih »hijen« (iz popularne oddaje na kanalu Italia1) Cizzo in ambasador reggae glasbe Steve Giant.

## TEATER BOBBIO - Komedija »Sotto paga! Non si paga!«

# Fojeve ženske in cene

*V glavnih vlogah nastopata Marina Massironi in Antonio Catania - V Trstu do 6. aprila*

Tržaško gledališče Orazio Bobbio bo od jutrišnjega dne pa vse do nedelje, 6. aprila, gostilo hudošnino komedijo pisatelja, dramaturga, gledališkega igralca in režisera Daria Foja *Sotto paga! Non si paga!* Gre za simpatični prikaz žensk, ki se soočajo z neusmiljenimi povračaji cen in se posledično odločijo, da bodo trgovcu plačale le polovično ceno. Tekst se je rodil na osnovi pritožb, ki jih je avtor večkrat slišal na ulicah na račun nepoštenih trgovcev in njihovih »prenapihnjeneh« cen. Ko so jo prvič uprizorili leta 1974, so ljudje po njem zgledu navalili v trgovine in se še sami uprli plačevanju polne cene v imenu bolj zmerne in poštene polovičnega vstopa. Kdo ve, če se bodo tovrstne scene ponovile tudi v Trstu.

Glavni vlogi, ki sta ju v premieri uprizoriti odigrala sam Dario Fo in njegova žena Franca Rame, bosta v sodobnejši verziji videla kot protagonistka Marina Massironi in Antonia Catania. Ob njiju bodo na odru nastopili še Marina De Juli, Renato Marchetti in Sergio Valastro.

Prve uprizoritve sovpadajo s pobudo Teden kulture, tako da so se v gledališču odločili, da bodo jutri (20.30), v soboto (20.30) in nedeljo (16.30) nudili vstopnice po znižani ceni. Kdor nima abonmaja, si lahko vstopnico zagotovi pri gledališki blagajni, več informacij pa je vsekakor na voljo na telefonski številki 040/390613 ali na elektronskem naslovu [contrada@contrada.it](mailto:contrada@contrada.it).





**BRIŠČIKI** - V petek in soboto pod velikim šotorom

# Ob stoletnici Zadružne kraške banke tudi brezplačen koncert za mlade



Kljub zavidljivi starosti se Zadružna kraška banka počuti še kako mlado in mlađostno: tudi zato so si njeni upravitelji že zeleli pobudo, ki bi bila ob visokem jubileju bančnega zavoda namenjena predvsem mladim. Njihovemu praznovanju pa so se pripružili še mladi, ki sodelujejo pri sezanskem društvu Podlaga in informativnem okenu Ad Informandum na Fernetičih ter s Slovenskim deželnim zavodom za poklicno izobraževanje sodelujejo pri projektu Mejni dogodki. Kot znano si slednji prizadeva, da bi poleg geografske meje, ki je medtem tudi padla, odpravil še psihološko pregrado in dokala najprej mladim generacijam, da je prostor ob nekdani meji skupen vsem in da ga lahko vsi na enak način doživljamo in izkorističamo.

Ob sodelovanju Zadružne kraške banke, interreg projekta Mejni dogodki, po-kroviteljstvom Občine Zgonik in soorganizaciji Glasbeno – kulturnega društva Druga muzika bo tako na sporednu nepozabeno spomladanski dogodek. Kje? Pod velikim ogrevanim šotorom pri Briščikih. Kdaj? V petek, 28., in soboto, 29. marca. Kako? V znamenju glasbe, ritma in rocka, predvsem pa ob prisotnosti zveznikov in uglednih predstavnikov slovenske in hrvaške glasbene scene.

Magnifico (Robert Pešut), Aki Rahimovski (bivši front-man skupine Parni Valjak), Ylenia Zobec (prav gotovo najznamenitejša zamejska pevka lahke glasbe), Big foot mama (ena najuspešnejših slovenskih rock skupin) in band Achtung babies (tribute skupina dublinskega banda U2) bodo namreč na dvodnevni »eventu« pomagali ugasniti vseh sto sveček ogromne torte Zadružne kraške banke. Slovenskega denarnega zavoda, ki si že od same ustavljivitve z najrazličnejšimi nagradami in priznanji, prizadeva, da bi stal ob strani mladim in jih obenem spodbujal pri krepitevju in širjenju obzorij.

Jutrišnji glasbeni žur, ki ga torej prirajojo v sklopu čezmejnega projekta, bodo oblikovali slovenski in italijanski glasbeniki. Pred nastopom ljubljanskih rockerjev, članov banda Big foot mama, ki je bil ustavljiv pred osemnajstimi leti na eni najprestižnejših ljubljanskih gimnazij (Šentvidski), bodo namreč nastopili italijanski obvezvalci irske skupine U2, ki so si pred šestimi leti zamisli Achtung babies sestav, se pravi band, ki izvaja samo komade Bona in ostalih dublinskih miljenčkov.

Večer kasneje, se pravi pojutrišnjem, pa bo uvedel glas Ylenije Zobec. Tako jo se bo na odru briškega šotorja pojavit Aki Rahimovski, ki bo med drugim obučil srca vseh zaljubljencev s serijo roman-

tičnih melodij, od Proklete Nedelje, Jeseni u meni, Zastave in drugih hitov legendarnega Parnega Valjaka.

Zvezda večera pa bo seveda najznamenitejši slovenski predstavnik zabavne glasbe, Magnifico, ki je na slovenski glasbeni sceni prisoten preko petnajst let. Številni njegovi komadi so prave uspešnice, ki so pred nekaj leti prestopile državne meje in zaslovele tudi na tujem. Hir aji kam hiraj go je kar nekaj mesecev kraljevala tudi v

Italiji in v državah bivše Jugoslavije. Ob glasbenih uspehih pa je Magnifico uspel tudi na filmskem področju, saj so njegovi nastopi v filmu Poker in Kozoletovi Stereo

tip ter Porno film postali že legendarni. Briski dogodek se bo nato nadaljeval tudi naslednji teden, v soboto 5. aprila, ko bodo nastopili velenjski, legendarni Šank Rockerji, ki so ravno lansko leto praznovali 25 let neprekrajnega nastopanja, in druga rock skupina - Outsiders. (Iga)

## KLAVIR - Pred 450 poslušalcji V Milanu nastopil duo Ražem-Češnjevar



Tržaška pianistka Tamara Ražem in vojvodinska pianistka Aleksandra Češnjevar, bivša učenka Svetlane Bogino in docentka na glasbeni šoli v Kopru, sta v ponedeljek osvojili milansko publiko s koncertom za dva klavirja v okviru niza Glasbenih srečanj. Nastopili sta pred polno dvorano Puccini milanskega konservatorija. (ROP)

kjer je sedelo okrog 450 poslušalcev. Na programu so bile skladbe Šostakoviča, Poulenca in Lutoslawskoga. Duo je nastalo lani in je ob tej priložnosti imel prvi prestižni javni nastop, ki ga je publike sprejela z velikim odobravanjem. Prihodnji teden bosta pianistki igrali v sklopu masterclass Konstantina Bogina v Ljubljani. (ROP)

INTERREG IIIA  
ITALIJA - SLOVENIJA 2000 - 2006

Občina Dolina

Vas vladivo vabi na zaključni posvet projekta  
DOLINA GLINŠČICE IN NJENA OKOLICA  
v dvorani občinske sveta - Dolina, 270

SPORED

**Ob 10. uri - POZDRAVI**  
Pozdrav Županje Fulvie Premolin  
in izročitev ključev vhoda v Deželni naravni rezervat doline Glinščice Srenji iz Boljunci  
Pozdrav Odbornice za evropske projekte Laure Riccardi Stravisi  
Pozdrav predstavnikov deželnih oblasti  
Pozdrav Srenje iz Boljunci

**Ob 10.45 - PREDSTAVITEV IZSLEDKOV PROJEKTA**  
Mitja Lovriha: izvedena javna dela  
Nataša Canziani: gradiva za informacijo in promocijo;  
predstavitev finančnega načrta

**Ob 11.15 - PREDSTAVTEV KNJIGE** "Dolina Glinščice in njena slikovita krajina"  
Dario Gasparo: urednik publikacij

**Ob 11.30 - PREDSTAVITEV FOTOGRAFIJ IZVEDENIH POSEGOV**

## Včeraj danes

Danes, ČETRTEK, 27. marca 2008

AVGUST

Sonce vzide ob 5.54 in zatone ob 18.27 - Dolžina dneva 12.33 - Luna vzide ob 24.00 in zatone ob 8.03.

**Jutri, PETEK, 28. marca 2008**

SIKST

**VREMENIČERJ OB 12. URI:** temperatura zraka 9,6 stopinje C, zračni tlak 1007,6 mb raste, veter 10 km na uro vzhodnik severo-vzhodnik, nebo skoraj jasno, vlag 40-odstotna, morje skoraj mirno, temperatura morja 9,5 stopinje C.

## Lekarne

Od torka, 25. marca,  
do sobote, 29. marca 2008

**Urnik lekarjev: od 8.30 do 13.00  
in od 16.00 do 19.30.**

**Lekarne odprte  
tudi od 13.00 do 16.00**

Oštrek Sonnino (040 660438), Ul. Alpi Giulie 2 (040 828428), Milje - Ul. Mazzini 1/A (040 271124). Sesljan (040 208721) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

**Lekarne odprte  
tudi od 19.30 do 20.30**

Oštrek Sonnino 4, Ul. Alpi Giulie 2, Trg Sv. Ivana 5, Milje - Ul. Mazzini 1/A. Sesljan (040 208721) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

**NOČNA SLUŽBA  
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30**

Trg Sv. Ivana 5 (040 631304).

[www.farmacistitrieste.it](http://www.farmacistitrieste.it)

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

## Kino

**ALCIONE** - 17.30, 19.15, 21.00 »Persepolis«.

**AMBASCIATORI** - 17.00, 18.45, 20.30,

22.15 »Spiderwick - Le cronache«.

**ARISTON** - 16.30 »Odette Toulemonde - Lezioni di felicità«; 18.20 »Non è mai troppo tardi«.

**CINECITY** - 15.50, 18.00, 20.10, 22.20

»10.000 aci«; 19.30, 22.05 »Grande grosso e ... Verdone«; 16.00, 18.00 »Water horse - La leggenda degli abissi«; 16.30,

19.45, 22.00 »Colpo d'occhio«; 15.55,

20.10, 22.15 »Questa notte è ancora nostra«; 16.10, 18.10, 20.05 »La volpe e la bambina«; 16.15, 18.10, 20.05, 22.00

»Spiderwick le cronache«; 15.50, 18.00,

20.10, 22.20 »27 volte in bianco«; 22.00

»I padroni della notte«.

**EXCELSIOR** - 16.30, 18.15, 20.00, 21.40

»La banda«.

**EXCELSIOR AZZURRA** - 16.15, 18.30,

21.15 »Lo scafandro e la farfalla«.

**FELLINI** - 16.30, 18.15 »Water horse - La

legenda degli abissi«; 20.15, 22.15 »Il falsoario«.

**GIOTTO MULTISALA 1** - (Ulica Giotto 8)  
16.30, 18.20, 20.15, 22.10 »Colpo d'occhio«.

**GIOTTO MULTISALA 2** - 16.40, 18.35, 20.30, 22.20 »Onora il padre e la madre«.  
**KOPER - KOLOSEJ** - 16.00, 18.00 »Horton Horton«; 18.40, 21.00 »Očka brez načrta«; 17.50 »SOS planet in Morski psi«; 16.20, 18.20, 20.20 »Kronike Spiderwick«; 20.00 »Točka prednosti«.

**NAZIONALE** - Dvorana 1: 16.30, 18.15, 20.30, 22.20 »10.000 A.C.«; Dvorana 2: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Questa notte è ancora nostra«; Dvorana 3: 16.45, 18.30, 20.20, 22.15 »27 volte...in bianco«; Dvorana 4: 16.15, 18.20, 20.10, 22.20 »Grande, grosso e Verdone«.

**SUPER** - Prepovedan mladini pod 18. letom starosti.

**TRŽIČ - KINEMAX** - Dvorana 1: 16.50, 18.30, 20.30, 22.15 »Spiderwick - Le cronache«; Dvorana 2: 17.20, 19.50, 22.15 »Grande grosso e verdone«; Dvorana 3: 17.30, 20.00, 22.10 »Colpo d'occhio«; Dvorana 4: 17.40 »10.000 A.C.«; 20.00, 22.00 »Onora il padre e la madre«; Dvorana 5: 17.20 »Water Horse: la leggenda degli abissi«; 20.00, 22.00 »Questa notte è ancora nostra«.

## Čestitke

**GIGI ZIDARIČ** iz Nabrežine slavi danes 80 let. Še na mnoga leta mu želijo sestra Albina, vnukinja Klara in Nadja ter vsi sorodniki.

Nas mladi član PAOLO BRAZZANI slavi cvetoča okrogla leta. Naj mu bodočnost prinese še mnogo veselja in zadoščenj. To mu želijo vsi pri KD in ŽPS Ivan Grbec.

Draga naša nona ODILA, ti bi rada leta skrila, midva pa poveva vse: so okrogla, naj se ve! Kot mladenka se držiš, za nujno rada poskrbiš. Danes ti skrivnost izdava: zelo rada te imava! Alja in Jaran

## Osmice

**DRUŽINA ŠUC** je odprla osmico, Briščiki 18.

**OSMICO** je odprl Edvard Tul, Mačkolje - Križpot 121. Nudi tudi domač prigrizek.

**OSMICO** je odprl Paolo Pernarčič v Mediji vasi, 21.

**OSMICO** je odprl Streljib v Šempolaju.

**OSMICO** smo odprli pri Deianu Verginella, na Kontovelu. Tel.: 348-8049335.

**OSMICO** je odprl Jadran v Ricmanjih 175. Tel. 040-820223.

**OSMICO** je odprl Milič, Repen 49. Toplo vabljeni. Tel.: 040-327104.

**OSMICO** je odprl Škerk Boris v Praprotnu. Tel. 040-200156

**PRI PIŠČANCIH** so Ferfolja odprli osmico. Točijo belo in črno vino ter nudijo domač prigrizek. Toplo vabljeni!

**V SAMATORCI** št. 2 je odprt osmico Walter Pipan. Tel. 040-229261.

## Šolske vesti

**RAVNATELJSTVO LICEJA F. PREŠEREN** sporoča, staršem in dijakom, da bodo skupne govorilne ure: danes, 27. marca 2008, od 18. do 20. ure za bienij in klasično smrter; v petek, 28. marca 2008, od 18. do 20. ure pa za trienij znanstvene in jezikovne smeri.

**abonmajska sezona 07/08**

**MESTO TAKO BLIZU**  
Režija: Aleksandar Popovski

**27. marca, ob 20.30**  
red K  
(varstvo otrok - ital. nad.)  
in v petek, 28.03., ob 20.30 - red F  
brezplačna tel. številka 800 214302 ali +39 040 362542  
z obrazom svojega časa

**SKD TABOR prireja danes, 27. marca 2008**  
ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju v Prosvetnem domu na Opčinah (mala dvorana)

**40. REDNI OBČNI ZBOR**  
Uvodoma bo zapel MoPZ Tabor, poročilom bo sledilo predvajanje fotografij iz društvenega delovanja.  
**Vabljeni člani in prijatelji društva!**

vina) najkasneje do četrtka, 3. aprila 2008, ob 12. uri, na županstvo občine Dolina.

**ODBOR DRUŠTVENE GOSTILNE NA OPČINAH** vabi člane na redni občni zbor Društvene gostilne na Opčinah, kateri se bo vršil v prvem sklicanju v soboto, 5. aprila 2008, ob 8. uri, v prostorijah Društvene gostilne, Alpinska ul. 18, in v drugem sklicanju v sredo, 9. aprila 2008, ob 20.30, v prostorijah Sklada Mitja Čuk, Proseška ul. 131, Opčine.

**SKD TABOR** ob 40-letnici delovanja vabi vse člane in članice v nedeljo, 6.aprila 2008, ob 12.uri, pred Prosvetnim domom na SKUPINSKO FOTOGRAFIJO društvenih članov. »Podvig« bomo nato skupaj nazdravili na dvorišču Prosvetnega doma. Za podrobnejše informacije so na razpolago društveni odborniki in spletna stran www.skdtabor.it.

**VZPI-ANPI** sekcija Devin-Nabrežina vabi na praznik včlanjevanja 2008, v ponedeljek, 6. aprila 2008, od 16. ure, v gostilni Pri Borisu v Mavhinjah.

**NŠK - SLOVENSKI INFORMATIVNI CENTER** razpisuje natečaj za znak oz. grafično podobo Narodnega doma v Trstu. Dodatne informacije in razpis so na razpolago v Sic-u (ul. Filzi 14, tel. št. 040-3481248, urnik: ponedeljek-torek-četrtek 10-12 in sreda-petak 16-18, elektronski naslov info@narodnidom.eu) in v Narodni in študijski knjižnici (ul. sv. Frančiška št.20). Natačaj zapade 15. aprila 2008.

**POLETNE USTVARJALNE DELAVNICE** Zveze slovenskih kulturnih društev za osnovnošolce se bodo letos odvijale v Rakovem Škojanu od 21. do 26. julija 2008. Dodatne informacije nudi ZSKD (tel. št. 040-635626, 0481-531495).

**MEDNARODNA LIKOVNA KOLONIJA** v soorganizaciji Zveze slovenskih kulturnih društev za srednješolce se bo odvijala na Debelem Rtiču od 27. julija do 2. avgusta 2008. Dodatne informacije nudi ZSKD (tel. št. 040-635626, 0481-531495).

**OBČINA DOLINA** obvešča, da bo v sklopu sodelovanja z združenjem krvodajalcev iz Trsta, v petek, 28. marca 2008, od 8.45 do 12.30, na razpolago pred županstvom potujoča hemoteka za tiste, ki bi jih zanimalo darovati kri. Po darovanju bo vsak krvodajalec dobil lahek zajtrk.

**OBČINA DOLINA** vladljivo vabi na zaključni posvet projekta DOLINA GLINŠČICE IN NJENA OKOLICA v dvorani občinskega sveta Dolina, 270, v petek, 28. marca 2008, ob 10. uri.

**SINDIKAT UPOKOJENCEV SPI-CGIL** za Kraško Območje vabi svoje člane na praznik včlanjevanja, ki bo potekal na Nabrežinski železniški postaji v petek, 28. marca 2008, s pričetkom ob 15.30. Zabavo bo povezovala glasba v živo z bogato zakusko in darili s presečenjem.

**SLAVIŠTVO DRUŠTVO TRST - GORECA - VIDEM** prireja v sodelovanju z ZSKD tečaj zborne izreke in javnega nastopanja. Informacije in prijave zbirajo do 28. marca v uradih ZSKD ali na telefonski številki 040-635626.

**STRANKA KOMUNISTIČNE PRENOVE** Krožek J. Canciani, vabi v petek, 28. marca 2008, ob 19.30, v Ljudski dom Zora Perello v Škednju na praznik včlanjevanja.

**SPORTNO DRUŠTVO GRMADA** vabi vse člane, prijatelje in druga društva na 21. redni občni zbor, ki se bo vršil v petek, 28. marca 2008, na sedežu društva v Mavhinjah, ob 20. uri v prvem sklicu in 20.30 v drugem sklicu.

**TPPZ PINKO TOMAŽIČ** sporoča, da bo v torek, 1. aprila 2008, ob 20.45, na sedežu na Padričah redna pevska vaja.

**SLOVENSKI FILATELSTIČNI KLUB L. KOŠIR** vabi člane in prijatelje filateli je na 4. redno sejo, ki bo dne 2. aprila 2008, ob 19. uri, v Gregorčičevi dvorani v Ul. S. Francesco 20.

**OBČINA DOLINA** odborništvo za proizvodne dejavnosti vabi vse vinogradnike, ki bi se že zeleni udeležiti občinske razstave domačega vina v sklopu letosnje Majence, da prinesejo vzorce (tri steklenice za vsako vrsto

**ONAV** (Vsedržavna mednarodna organizacija pokuševalcev vin) vabi vse zainteresirane v petek, 28. marca, ob 18. uri, na obisk Kmetije »Šćurek« v Medano (Plešivo, 44) s pokušino odličnih briških vin. Obenem Vas obveščam, da v nedeljo, 6. aprila 2008, gremo na sejem VINITALY z avtobusom. Odhod iz Trsta ob 6. uri, iz Gorice ob 6.50. Za katerokoli informacijo in prijavo tel.: 0481-32283 Daniela Markovič.

**SPDT** organizira konec marca tridnevni zimski vzpon na Monte Grappa. Program: v petek, 28. marca, odhod z osebnimi avtomobili do kraja San Liberale in vzpon do koče Campanetta, kjer bomo prenočili; sobota, 29. marca, pohod po lepi razgledni poti »Sentiero panoramico delle Meatte«, vzpon na vrh Monte Grappa, ter preko grebena »Cresta dei Solaroli« vrniti v kočo; v nedeljo, 30. marca, povratak (po drugi poti) v San Liberale. Izlet vodi Franc Starec, kateri Vam nudi vsa potrebna navodila na tel. št. 338-4913458. Število udeležencev je omejeno, zato je nujna takojšnja prijava. Priporočamo zimsko opremo, žepno svetilko in spalno vrečo.

**DRUŠTVO SLOVENSKIH LOVCEV FJK »DOBERDOB«** organizira enodnevni izlet v Celovec v soboto, 29. marca 2008, na ogled sejma »Lov in ribolov«. Avtobus bo odpeljal iz Opčin v Gorico in naprej. Na razpolago je še nekaj prostih mest. Za informacije pokličite na tel. št.: 348-0108774.

**SINDIKAT SPI-CGIL IN KROŽEK AUSER** za Kraško Območje vabi na

**BRIŠČIKI** - pod velikim ogrevanjem sotorom pod pokroviteljstvom Občine Zgonik

**MLADI BREZ MEJA** Koncert ob zaključku čezmernega projekta Mejni dogodki

**28.03.2008 PETEK BIG FOOT MAMA ACHTUNG BABIES international U2 tribute show**

**29.03.2008 SOBOTA MAGNIFICO AKI RAHIMOVSKI YLENIA ZOBEC**

**VSTOP PROST**

Koncert za mlade ob 100-letnici Zadružne kraske banke

CREDITO COOPERATIVO DEL CARSO ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA

**VSTOP PROST**

Organizator koncertov: Glasbeno kulturno društvo Družamuzika

## Poslovni oglasi

**KMEČKI TURIZEM ŠVARA V TRNOVCI** je odprt ob četrtkih, petkih, sobotah in nedeljah. Tel. 040/200898

**IŠČEMO ODGOVORNEGA ZA UPRAVNO SLUŽBO.** Pogoji: univerzitetna diploma in ekonomiji in trgovini in/ali enakovredne izkušnje; max 45 let; delo v timu, predisposicija za skupinsko delo, samostojnost in prilagodljivost; izkušnje na področju; območje Tržič. Stik: diramministrativo@yahoo.it

**PODJETJE NUJNO** išče zidarje in vajence. Tel. 335-284754.

**IŠČEM VAJENKO** za trgovino jestvin. Tel. 040/3220486, mob. 3461463238

**IŠČEM BABY-SITTER** za 3 otroke, sobota in nedelja ves dan. Tel. 040/3220486, mob. 3461463238

izlet v Pordenone v soboto, 29. marca 2008. Za vpis in podrobnejše informacije kličite številke 040-2024053 in 348-6963043 (g. Fragiocomo) ter 040-327229 (g. Milič).

**IZLET SPDT V VIPAVSKO DOLINO:** Zaradi slabega vremena je bil izlet na Velikonočni ponедeljek (24. marca 2008) prenešen na nedeljo, 6. aprila 2008. Pohod, ki bo potekal po Verovtcevih poteh, to je po lopo označeni poti, ki nas vodi skozi vasi zgornje Vi-pavske doline ni težaven in zato primeren za vse. Udeleženci se bodo zbrali ob 8.30 pri spomeniku v Križu. Od tu se bodo z osebnimi avtomobili odpeljali v Ustije pri Ajdovščini. Vse potrebne informacije Vam nudi vodja izleta Livio - tel. 040/220155. (L.S.)

**SEJEM VINITALY** in Veroni. Pridi z nami, gremo z avtobusom v nedeljo 6. aprila 2008, odhod iz Trsta ob 6. uri, iz Gorice ob 6.50. Potrdi svojo prisotnost na tel. št.: 0481-32283, Daniela Markovič ali na E-mail: daniel.a.onav@yahoo.com.

**KRUT** obvešča, da je še nekaj prostih mest za štiridnevni izlet na Dansko (Copenhagen, Severna Zelandija z gradovi, Roskilda) od 24. do 27. aprila. Dodatne informacije in prijave na sedež Kruta v ul. Cicerone 8/B, tel. št. 040-3720062.

**VABIMOVAS** na lep in prijeten štiridnevni izlet v Plitvice, Šibenik, Split, Medjugorje, Mostar in Sarajevo. Odhod bo 24. aprila iz Trsta ali iz Opčin. Info na tel. št. 333-1461383.

## Prireditve

**SKD TABOR** obvešča, da je med devlavniki v popoldanskih urah med 16. in 19. uro odprta fotografksa razstava »Staranzano - Le donne, i lavori nel Novecento« (Štarancan - Ženske in delo skozi dvajseto stoletje). Vabljeni na ogled!

**V NABREŽINSKI ŽUPNIJSKI DVRANI** bo do 6. aprila 2008 na ogled tradicionalna razstava pirhov iz vsega sveta. Sodeljuje Silva Bogatec in Claudia Raza. Urnik: četrtek in sobota od 16. do 19. ure, nedelja in prazniki od 9. do 12 in od 16. do 19. ure.

**KD ZA UMETNOST KONS** vabi danes, 27. marca, ob 18. uri v galerijo »Narodni dom« (Ul. Filzi, 14 -Trst) na

**DOLGODLAKI** psički iščeta nov dom.

Tel. na 040-200210 ali 333-208495.

**FOTOKOPIRNI STROJ** canon CLC 320-color prodam po zmerni ceni. Informacije: 040-215220 med 8. in 14. uro.

**IŠČEM ZAZIDLJIV TEREN** s pogledom na morje za enostanovanjsko hišo v Barkovljah, Furlanski cesti ali na Kontovelu, ali pa novo hišo v istih conah. Tel. 347-7334742.

**KRAŠKI OVČAR** mladič, samček, krasen, cepljen in mikrocepiran, z odličnim rodomnikom prodamo. Tel.: 040-226207, ob večernih urah.

**NA OPČINAH** prodam stanovanje veliko približno 90 kv. metrov z velikim skupnim vrtom. Tel. 340-2244780.

**NUDIM** pomoč pri obrezovanju oljčnih dreves. Tel.: 338-9176435.

**POŠTENA GOSPA** išče delo kot hišna pomočnica. Tel. št.: 329-3730565.

**POŠTENA GOSPA** išče delo kot hišna pomočnica enkrat tedensko. Tel. 040-200930 (Jozica) v večernih urah.

**PRODAM** belo vino. Tel.: 348-5209952.

**PRODAM** vstopnico za koncert v Ljubljani »Tokio Hotel« (28. marca 2008). Klicati na tel. št.: 349-8466193.

**PRODAM** motor yamaha tdm 850, letnik 95, v dobrem stanju. Tel. na 040-2036619 v večernih urah.

**V BORŠTU** dajem v najem preurejeno in na novo opremljeno stanovanje, 80 kv. metrov s samostojnim ogravljem, balkonom in parkiriščem, idealno za dve ali tri osebe. Tel. na 339-4484840 v jutranjih in večernih urah.

**ZANESLJIVA GOSPA** išče 24-urno delo za nego ostarelih ali pomoč v gozdništvu. Tel. 328-8161372

## Prispevki

Ob 9. obletnici smrti Borisa Možine daže žena Dana z Majo in Primožem 50,00 evrov za ŠD Sloga.

**Zapustila nas je naša draga**

## Maria Valeria Danieli vd. Clari

Žalostno vest sporočajo

**sin Claudio z ženo Bernardo, vnuk Massimo s Tamaro in Mathiasom ter ostalo sorodstvo**

Pogreb bo v petek, 28. marca ob 13.30 v cerkvi sv. Jerneja na Opčinah.

Opčine, 27. marca 2008

Kraško pogrebno podjetje Lipa

**Draga sestra, naši duši bosta vedno združeni. Zadnji poljub**

Liliana

**Draga teta, vedno si nam bila blizu in vedno boš ostala v naših sрcih**

Fabio, Erika, Daniele in Stefano

**Draga teta Maria, hvala za vso ljubezen. V najinih sрcih boš vedno živa**

Marina in Barbara

**Ob izgubi none in pranone FELICITE izražata globoko sožalje družini Tomasetig**

družini Kocjan in Amf

**Ob izgubi drage mame Felicite izrekamo Brunotu Tomasetigu in svojem iskreno sožalje.**

SK Devin

**Ob smrti drage none Felicite izražamo Igorju Tomasetigu in družini najgloblje sožalje**

vsi pri ZSŠDI

<



LJUBLJANA - ZRC SAZU

# Jezikovna ideologija ali kaj nam pomeni jezik

Tanja Petrović se v knjigi *Ne tu, ne tam* loteva antropolinguističnih vprašanj

Lep jezik, pomemben jezik, uporaben jezik, težek jezik, popačen jezik: kolikokrat slišimo ali bremo (in kolikokrat sami uporabljamo!) take pridevnike. Z njimi ne izražamo imanentnih lastnosti ali značilnosti jezika, temveč svoje pojmovanje ali celo vrednotenje le-tega. Noben jezik ni namreč sam po sebi »lep« ali »lepši« od drugega – pridevnih se zato ne nanaša neposredno na jezik, ampak na naš odnos do njega. Taki odnosi do jezika do še posebej zanimivi tam, kjer prihaja do stikov med več jeziki, na primer med manjšinskim in večinskim jezikom (tako kot v začetku), med jezikom z več in jezikom z manj govorci (na primer vzdolj italijansko-slovenske meje, tudi tam, kjer ni prisotna nobena jezikovna manjšina), med jezikom avtohtonega prebivalstva in jezikom priseljencev (npr. v ljubljanskem predmestju). Odnos do jezika, ki temelji na (estetsko-moralnem) vrednotenju le-tega in ustvarja podlago za družbeni status jezik, njegovo rabo in nenačudne tudi njegovo preučevanje in poučevanje, pravimo jezikovna ideologija.

S preučevanjem jezikovnih ideologij se ukvarja več jezikoslovnih ved, med njimi posebej antropolinguistika. Na podlagi primera srbske skupnosti, ki živi v Beli krajini, se antropolinguističnih vprašanj loteva Tanja Petrović, avtorica knjige *Ne tu, ne tam: Srbi v Beli krajini in njihova jezikovna ideologija v procesu zamenjave jezika* (ZRC SAZU, Ljubljana 2007).

Avtorica najprej predstavlja nekatere ključne antropološke in socioške pojme, ki so tesno povezani z jezikom, njegovim pojmovanjem oz. vrednotenjem in njegovo rabi; posebej se zaustavlja ob pojmih manjšine in identitetu. Zanima jo položaj manjšin in konstrukcija (jezikovne) identitet na prostoru jugovzhodne Evrope, predvsem z vidika izzivov, ki jih ta dva pojma postavlja jezikoslovcom. Petrovićeva poudarja, da »identiteta ni enopomenska in statična kategorija«, zaradi česar mora jezikoslovec, ki se

ukvarja z jezikom kot družbeno pogojenim fenomenom (torej ne samo s sistemom, strukturo jezika), razviti metodologijo, ki bo primerna za raziskovanje dinamičnega, kompleksnega, tudi konfliktnega pojava.

Po tem metodološkem uvodu je prikazana družbeno-kulturna in sociolingvistična situacija Srbov v Beli krajini – avtorica je svojo antropolinguistično raziskavo opravila med letoma 2002 in 2005 v štirih srbskih vasih (Bojanci, Marindol, Milići in Paunovići) ob slovensko-hrvaški meji, kjer živi še kakih 240 prebivalcev nekdaj številne srbskopravoslavne skupnosti, ki se je v Beli krajini naselila pred približno 500 leti. Z analizo diskurza o jeziku, ki se pojavlja med pripadniki te skupnosti, nam avtorica najprej razkriva pojmovanje oz. vrednotenje srbskega in slovenskega jezika ter odnosov med njima, nato pa na podlagi teh podatkov analizira razne jezikovne prakse, na primer zamenjavo jezikovnega koda (»preklapljanje« iz srbske in slovenščino v obratno).

Študija je tako jezikoslovna v treh smislih: prvič zato, ker se ukvarja s pojavi jezika oz., natančneje, dveh jezikov v stiku (torej slovenščine in srbsčine); drugič zato, ker te podatke obravnava znotraj širšega družbeno-kulturnega konteksta jezikovnih ideologij; in tretjič zato, ker jezikovne ideologije določa na podlagi njihovega konstituiranja v diskurzu, torej ponovno v jezikovni praksi tvorjenja besedil. Iz te prepleteneosti faktorjev izhaja pogled na jezik, ki prehaja iz sistemskega v kontekstualnega in nazaj – avtorica torej ne raziskuje samo pojavitve jezika, kot to počno npr. »klasični« dialektologi ali formalno-strukturalistični slovničarji, ampak te pojave postavlja v širši okvir vezni med kulturo, družbo in jezikom. V takem kontekstu jezik seveda ni »lep«, »pomemben«, »popačen« itd. sam po sebi, ampak se s temi atributi konstituira še v odnosih, ki jih do njega imajo govorci.

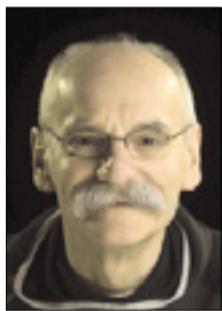
Matejka Grgić



**LJUBLJANA** - Združenje dramskih umetnikov Slovenije

## Priznanja ob dnevu gledališka

Odličje Marija Vera prejme dramski igralec Sandi Pavlin - Za igralske dosežke nagrjene Helena Peršuh, članica SNG Nova Gorica



SANDI PAVLIN



HELENA PERŠUH



UROŠ FURST



MATEJA DERMEJL

Izvršni odbor Združenja dramskih umetnikov Slovenije (ZDUS) razglaša ob svetovnem dnevu gledališča, 27. marcu, dobitnike stanovskih priznanj Združenja dramskih umetnikov Slovenije za leto 2007. Komisija za priznanja ZDUS v sestavi Alojz Svetec (predsednik), Tea Rogač (članica) in Edi Majaron (član), je soglasno odločila, da: Odličje »Marija Vera«, igralsko priznanje Združenja dramskih umetnikov Slovenije za živiljenjsko delo, prejme dramski igralec Sandi Pavlin, upokojeni član Slovenskega mladinskega gledališča iz Ljubljane.

Igralski opus Sandija Pavlina je izrazito obsežen. Velik delež svojega živiljenja je posvetil Slovenskemu mladinskemu gledališču v Ljubljani. Ostalo mu je zvest že od šestdesetih let, ko je ustvaril vrsto žlahtnih vlog, ki so se zapisale v zgodovino gledališča in otroške duše. Omenimo vsaj Gustava v Anouilhovem Plesu tativ, Aramisa v Treh mušketirjih, Truffaldina v Goldonijevi igri Sluga dveh gospodov, Zver v Grayevi Lepoti in zveri, Policijska Milka v ne-pozabnem Vilincu z lune, Gospoda Martina v Ionescovi Plešasti pevki, Tončka v Milčinski-Kozakovih Ptičkih brez gnezda, Kapitana Kljuka v Petru Panu. V naslednjih dveh desetletjih je z vlogami v predstavah, kot so: Jovanovičeve Žrtve mode bum bum, Ajshilovi Peržani, legendarna Missa in a minor, Romeo in Julija, Alica v čudežni deželi, Atlantida, Balkon, Dramski observatorij Zenit,

Resničnost, Noč gostov pomagal izgraditi novo podobo matične hiše kot gledališkega centra, namenjenega raziskavam najnovejših teženj znotraj polja sodobnih odrskih umetnosti. Tudi zadnje kreacije Sandija Pavlina jasno izkazujejo virtuozen obvladovanje širokega razpona igralskih tehnik ter vrhunsko izpovedno moč. Sandi Pavlin je človek neusahljive in bogate domišljije, pa vendar iz izbranim občutkom za mero tako v komičnih kot tudi v tragičnih, z živiljenjsko patino prepredenih nrvah. Je igralec z izjemno disciplino in s karizmom izkušenega, analitičnega igralca, ki navdušuje otroško, odraslo, strokovno ali laično občinstvo. Njegova skromnost, nepopustljivost, odločnost, človeška toplina in druge vrline mu omogočajo uresničevanje umetniških stvaritev najširšega obsegata. Te pa postavljajo njegovo več kot štiridesetletno ustvarjalno delo v luč, ki si jo že dolgo zasluzi.

Priznanje Združenja dramskih umetnikov Slovenije za igralske dosežke v letu 2007 (za vlogo za Mlakarja v Cankarjevih Romantičnih dušah in za vlogo Vala Xavierja v Williamsovi drami Orfej se spušča) prejme dramski igralec Uroš Furst, član Drame Slovenskega narodnega gledališča Ljubljana.

Uroš Furst, član SNG Drame Ljubljana prejema nagrado za Mlakarja v Cankarjevih Romantičnih dušah v režiji Sebastijana Horvata ter Vala Xavierja v Williamsovi drami Orfej se spušča v režiji Mateja Koležnik. Je igralec, ki se vsakič znova dokaze v kvaliteti soigre. Suveren, domiseln kot je, se podredi duhu skupinskega dela, hkrati pa ohranja

samosvoj in moderen igralski pristop, s čimer prestopa meje stereotipnega. Vedno samokritično ocenjuje svojo igralsko razsežnost. Je občutljivi raziskovalec bistva v nas samih in človek izjemne prepričljivosti. Obe njegovi stvaritvi sta rezultat poglobljenih, celovitih študij in obe nosita v sebi veliko notranjo strast ter igralsko radost.

»Bršljanov venec« - priznanje ZDUS za umetniške dosežke na področju lektorstva prejme Mateja Dermelj.

Mateja Dermelj, lektorica v Slovenskem mladinskem gledališču v Ljubljani, je ena osrednjih in najboljih strokovnjakinj na področju gledališkega govora, z zelo izostrenim jezikovnim čutom ter bogatimi praktičnimi izkušnjami. Raziskuje tudi obče in teoretično jezikoslovje, glasoslovje; vprašanja o jeziku obravnava celostno in poglobljeno. Vedno je temeljita v iskanju najustreznejših vrst oz. zvrsti jezikovne rabe, pa naj gre za domačo ali tujo govorico, za verzificirani jezik ali druge jezikovne oblike. V času, ko zaradi drugih medijev prihaja do površnosti jezikovne rabe, je njen prispevek neprecenljiv. Tudi zato je v igralčevem ustvarjalnem procesu nepogrešljiva. Govorina podoba vloge oz. predstave je z njeno pomočjo širše razumljiva in sprejemljiva. Njen pristop do jezika in luč samostojne gledališke prvine je vedno ustvarjaljen, v načinu, kakor ga osmišlja, pa pravо umetniško snovanje.

## Začelo se je 40. mednarodno srečanje pisateljev

Na Bledu poteka od včeraj (trajalo bo do 30. marca) 40. mednarodno srečanje pisateljev, ki ga pripravlja Slovenski center PEN. Kot je na novinarski konferenci povedal njegov predsednik Tone Peršak, so blejska srečanja odlična priložnost, da se Slovenija umesti na duhovni svetovni zemljevid. Letos bo leta srečanja približno 65 udeležencev. Slovenski center PEN se po Pešakovih besedah lahko pohvali z organizacijo srečanj z najdaljšo tradicijo znotraj Mednarodnega PEN. Že več desetletij se srečanje udeležujejo mnenski voditelji z vsega sveta, ki o pogovorih in sklepih, sprejetih na Bledu, poročajo v svojih deželah. V času, tako Peršak, ko se Slovenija posveča vprašanju, kako najti lasten obraz v okviru EU, lahko odgovor ponudi prav blejski PEN.

Na letošnjem srečanju z osrednjim prireditvenim prostorom, hotelom Park, bosta danes dve okrogli mizi, posvečeni temi Kaj je evropska zavest?. Na dopoldanski bodo udeleženci možnost »evropske duše« preizprševali s pomočjo filozofskih in socioloških vidikov, popoldanski del pa bo namenjen literarnim, kulturnim in civilizacijskim vidikom. Vsako leto je na Bledu odmevna tudi okrogla miza, ki jo pripravlja Mirovni komite Mednarodnega PEN. Predsednik komiteja Edvard Kovač je povedal, da bo jutri v ospredju vprašanje etičnega odnosa do zgodovine kot viru miru. Odnos do zgodovine je razlog za mnoge prepire in nelagodja, saj je zgodovina predmet ideoloških interpretacij. Intelektualci je po Kovačevem prepičanju etično zavezani zgodovinskim dogodkom. Na okrogli mizi bodo udeleženci poskušali dokazati, da je mogoče pisati tudi zgodovino miru.

Blejska srečanja nudijo priložnost za pogovore med Špancem in Baskom, predstavnikom palestinskega centra in Izraelcem, vse pa vendarle ne gre gladko. Sekretarka Slovenskega centra PEN Elza Jereb je namreč povedala, da Italijanski center PEN goji zamero do slovenskega, saj naj bi Italijani napačno interpretirali referat Borisa Pahorja iz leta 2005. Italijanski center PEN tako letos ne bo sodeloval na blejskem srečanju, kljub temu pa se ga bo udeležil italijanski pesnik Luciano Morandini, kateremu bo posvečen tudi petkov literarni večer na Ljubljanskem gradu. (STA)

## Primorske pesnice v »Antologiji slovenskih pesnic«

Danes ob 19. uri bo v Pokrajinskem muzeju Koper predstavitev primorskih pesnic, uvrščenih v »Antologijo slovenskih pesnic 3«. Antologijo in pesniško besedo bo predstavila urednica knjige prof. dr. Irena Novak Popov, Založba Tuma, pri kateri je Antologija izšla, pa gospa Tanja Tuma.

Recital 14 poetes: Alferije Bržan, Ines Cergol, Vesne Furlanič-Valečinčič, Taje Kramberger, Zlatke Obid Lokatos, Silviane Paletti, Vere Pejović, Anice Perpar, Maje Razboršek, Alenke Rebula Tuta, Tatjane Soldo, Vanje Strle, Magdalene Svetina Terčon in Claudie Vončina bo z uglašbenimi pesmimi slovenskih pesnic pospremila Mojca Maljevac. Za priložnostno prodajo knjig bo poskrbela koprska knjižarna Libris.



**SUBARU** - Zunanost primernejša za evropske oči

# Impreza STI še bolj zmogljiva od prejšnje pošasti

2500-kubični bokser zmore kar 300 KM - Šeststopenjski ročni menjalnik

WRX in STI so črke, pri katerih se večini ljubiteljev jeklenih konjičkov, še zlasti tistih s športnim prizvokom, sprosti dokajšnja količina adrenalina v kri. Za njimi se skriva velik del Subarujevih športnih uspehov. Kot smo že na teh straneh napisali pred časom, je bila največja ovira pri uspehu Subarujeve impreze doslej njena zunanjost, ki mnogim ni bila všeč, kar še posebej velja za ženske. To so končno dojeli tudi Subarujevi oblikovalci in nova impreza je za evropske okuse mnogo bolj privlačna od prejšnjih, čeprav se o njeni zunanjosti še vedno krejejo mnenja.

Če zanemarimo drastično spremembo videza, avtomobil drugače ni bil deležen veliko novosti. Izpostaviti velja za slabih deset centimetrov daljšo medosno razdaljo (impreza je postavljena na legacyjevo osnovo), česar je seveda deležna tudi osnovna različica. Ne manjka velik spojler na zadku, ki pa je tokrat zaraadi same zasnove avtomobila veliko manjši, kot je bil pri predhodnicu. Nov je tudi dodaten par izpušnih cevi, tako da jih je sedaj vsega skupaj štiri, kar je verjetno pomembno da bi zagotovili novi imprezi še bolj »dirkaški« videz.

Motor ostaja več ali manj enak kot pri zadnji izvedbi prejšnje generacije. Gre za dva in pol litrski štirivaljnik, ki tokrat razvije včasih magičnih, zdaj pa za resno konkurenco ostalim športnikom enakega cennovnega razreda nujno potrebnih tristo žrebcev (dvajset več od prejšnje generacije). Pospešek nov je impreze ni od muh: 100 km na uro boste dosegli že v pičilih 5,2 sekunde.

Motor je torej 4-valjni 2457-kubični bencinski bokser, ki prideva 221 kW ali 300 KM pri 6000 obratih v minutu in 3977 Nm pri 4000 vrtljajih na minuto; ročni 6-stopenjski menjalnik; štirikolesni pogon; najvišja hitrost 250 km/h; pospešek od 0-100 km/h: 5,2 sekunde; poraba 10,3 l/100 km.

Sistem SI-drive prilagaja delovanje motorja glede na trenutni način vožnje v prid nižji porabi goriva. Voznik lahko izbere pametni (najbolj varčen), športni ali pa izrazito športni način vožnje. Pri slednjem je odziv motorja najbolj učinkovit, vklop pa je mogoč šele po tem, ko je agregat ogret na delovno temperaturo.

Avtomobil je opremljen s prednjim in zadnjim samozapornim diferencialom, ter seveda sredinskim, ki tistim najbolj zagretim v ročnem načinu omogoča kar šest različnih nastavitev zapore. Vse skupaj pa je lahko prepričeno tudi avtomatskemu načinu, kjer je možna izbira »le« treh posameznih nastavitev, od »auto« (vse je prepričeno avtomobilu), do »auto+« (povečanje moči zapore na spolzkih podlagah), oziroma »auto-« (zmanjša moč zapore), kar pride v poštov pri bolj večjih voznikih. Seveda je impreza WRX STI opremljena tudi s sistemom VDC ali ESP po domače.

Vse to ima seveda svojo ceno. Impreza WRX STI ni poceni, saj boste zanjo morali podpisati ček za 50 tisoč evrov, če pa vas to kaj tolazi, pri Subaruju za ta avto ne predvidevajo nobene dodatne opreme.

Stran pripravil Ivan Fischer



**ALFA ROMEO** - Predstavitev po ženevskem salonu

# Mi.To ima športni pedigree

*V prodaji najbrž sredi prihodnjega leta - Različne verzije v zvezi z izbiranjem novega imena za alfo*

Alfa Romeo je po salonu v Ženevi poskrbel za dvig prahu z najavo novosti svetovne premiere modela Mi.To (Milano-Torino), ki bo nov kompakten športni avto, velikosti 4,06 metra z močjo motorja od 90 KM do 150 KM. Odlikujejo ga izvrstna oblika, tehnologija in zmogljivosti. Ker gre za čistokrveno zverinico športnega pedigreeja, so ji namenili sistem Alfa DNA, ki omogoča nastavljanje režima delovanja motorja, podvozja, krmiljenja in menjalnika. O izbiri imena kroži marsikatera verzija: če ga napišemo MI.TO, naj bi pomenilo slovo od Milana, kjer so tradicionalno izdelovali alfe in odhod v Turin, kjer bodo novi avto izdelovali. Lahko pa pomeni kar enostavno »mito«, se pravi mit.

Novinarjem bo nova alfa predstavljena junija letos.

Naj bo mito ali  
Mi.To nova alfa je  
lepo oblikovana



**OBLIKOVALCI** - Turinski mojster pred stečajem?

# BAT11 - Bertonejev labodji spev

*Za nakup svetovno znane oblikovalske hiše se zanima indijsko podjetje Mahindra&Mahindra*



**POGON**  
**Švedi stavijo na hibride**

Volvo skupaj s Saabom, Vattenfallom (ponudnikom električne energije), ETC (akumulatorji in gorivne celice) in nekatere državnimi ustanovami razvija električna hibridna vozila na Švedskem.

Cilj projekta je razvoj in prikaz delovanja hibridnih vozil naslednje generacije. Izdelanih bo 10 hibridnih vozil, ki jih bo moč napolniti preko stenske vtičnice (plug-in), srednjeročni načrt pa predvideva predstavitev hibridnih različic, kjer bo električni motor dopolnjeval motor z notranjim izgorevanjem.

Letos bo Volvo predstavil modele, ki bodo na prevožen kilometr v ozračju izpustili manj kot 120 gramov ogljikovega dioksida. Volvo C30 ReCharge, ki, kadar se uporablja v svojem najučinkovitejšem načinu, v ozračje izpusti okoli 65 odstotkov manj ogljikovega dioksida od hibridnih vozil, ki so danes na voljo na tržišču.

Podjetje Mahindra&Mahindra se zanima za nakup oblikovalske hiše Bertone, ki se je znašla v nezavojljivem finančnem položaju. Za konkurenčni oblikovalski studio se po poročanju nekaterih medijev potegujejo tudi pri Giugiaru, ponudbo pa naj bi oddala tudi nemška skupina PCL Group, za katero baje stoji japonski kapital.

Kako zelo globoko je v težave zaredel Bertone priča tudi dejstvo, da jim je za predstavitev koncepta Alfa BAT 11 (ki ga vidimo na sliki) na ženevskem salonu enostavno zmanjkalo denarja.

Očitno je, da evropskim oblikovalcem karoserij in oblikovalskim delavnicam v današnjem času ne gre pretirano dobro, saj se je nedolgo tegava v podobnem položaju kot danes Bertone znašla tudi Pininfarina.

**NUDIMO VAM BREZPLAČEN  
ZIMSKI PREGLED**



**Guštin**  
SERVICE PARTNER

OBRTNA CONA "ZGONIK" UL. Proseška Postaja, 29/a - Tel. 040 225343

| email: assistenza@gustin.autogerma.it





**TRŽIČ** - Cesaro Damiano včeraj na srečanju z delavci tovarne Ineos

## Minister bo iskal pot za čimprejšnje odprtje obrata

Zaposleni v Fincantieriju zahtevali večjo varnost in nadzor nad delovanjem zunanjih podjetij

Varnost na delovnem mestu in stiska delavcev, ki so ostali brez zaposlitve, sta bili glavni temi pogovorov med sindikalnimi predstavniki in ministrom za delo Cesarejem Damianom, nosilcem liste Demokratske stranke za poslansko zbornico v FJK, ki je včeraj obiskal Tržič. Minister se je v dopoldanskih urah srečal z delavci, ki so bili zaposleni v tovarni Ineos. Ti so mu pojasnili, da je angleška družba zaprla tržiški obrat zaradi špekulacije okrog vrednosti zemljišča, obenem pa je od dežele Sardinije prejela 54 milijonov evrov za odprtje nove tovarne. »Smo v določilni blagajni od 16. avgusta, zato pa zahtevamo, da bi nas nov lastnik najprej zaposlil, zatem pa bi se lotil obnovi nove tovarne,« je v imenu enotnega sindikalnega predstavninstva tovarne Ineos povedal Tiziano Pizzamiglio. »Jaz lahko posežem samo na področju določilne blagajne in mobilnosti. Ne bom vam zagotovil nove zaposlitve, ne glede na to pa se lahko pritožite nad menoj, če ne boste dobili določilne blagajne,« je poudaril Damiano, ki se je vsekakor zavzel, da bo od krajevnih upraviteljev poizvedoval, kako ukrepati za čimprejšnje ponovno odprtje obrata. »V zvezi z zahtevami po novih naložbah, potrebnih za prenovo tovarne, lahko samo posredujem vaše zahteve pristojnemu ministru,« je povedal Damiano, ki se je obvezal, da bo vsekakor ob prihodu novega lastnika zavzeti zahteve delavcev glede zaposlitve. Med obiskom se je ministru približala tudi predstavnica združenja izpostavljenih azbestu in ga opozorila na hude zastoje pri sojenju odgovornim za smrt številnih delavcev. Minister je povedal, da je nova zakonodaja o azbestu zagotovila delavcem pokojnino, hkrati pa je spomnil, da bo vlada prvega aprila odobrila zakonski dekret o varnosti na delovnem mestu. Z njim so po Damianovih besedah posodobili tridesetletno zakonodajo s področja varnosti na delu.

Popolnd se je v Štarancanu Damiano srečal s sindikalisti ladjevnice Fincantieri, ki so ga opozorili na velike težave z varnostjo. Predstavniki sindikatov so pojasnili, da je v ladjevnici zaposlenih 1.800 delavcev, z zunanjimi podjetji pa vsak dan vstopa v obrat še dodatnih 2.000 delavcev, za varnost katerih ni dovolj poskrbljeno. Moreno Luxich iz vrst sindikata CGIL je poudaril, da družba Fincantieri mora prevzeti odgovornost za delovanje zunanjih podjetij, hkrati pa je pojasnil, da namejavajo zapreti tržiški urad zavoda INAIL, kar bo povzročilo velike težave vsem ponesrečenim delavcem.



**RONKE** - Marinčič na volilnem shodu Mavrične levice

## »Ne« nuklearki v Tržiču

*Goriška pokrajina naj ne postane energetska smetišnica Italije, pravi Marinčič in navaja alternative*

»V primeru izvolutiv se bom odločeno zavzel proti temu, da bi Tržič in z njim goriška pokrajina postala energetska smetišnica Italije.« Tako je na včerajnjem volilnem shodu v Ronkah Marko Marinčič, nosilec liste Mavrične levice za deželni svet, komentiral vest, da je bil Tržič evidentiran kot ena možnih lokacij za nuklearko, če bi v Italiji prišlo do opredelitev v prid jedrske energiji.

»Nuklearnam se je Italija odpovedala z referendumom, toda zadnje čase se množijo stališča v prid reviziji te izbiре, tako iz Berlusconijevih vrst kot tudi v Demokratski stranki in iz vrst Casinijeve sredine. Taka transverzalna vnema za

gradnjo nuklear dokazuje, kako potrebitna je danes Mavrična levica, zato da ne bi prišlo do nepovratnih izbir,« trdi Marinčič in pojasnjuje, da je ne glede na nevarnost samih objektov jedrske energije dražja kot proizvodnja iz alternativnih virov. »Prav tako je nerešen problem, kje skladiti jedrske odpadke, razen če se ni komu porodila zamisel, da bi zaprosil »priateljsko« vlado Kitajske, da jih sprejme v jedrskih smetišnicah v Tibetu,« ironizira Marinčič.

Vest, da bi Tržič utegnil priti v potest kot lokacija morebitne nuklearke, izhaja iz raziskave Francesca Meneguza, raziskovalca CNR, ki je na podlagi nase-

ljenosti, potresne in poplavne varnosti ter drugih dejavnikov evidentiral na državnem ozemlju dvanašt možnih lokacij. »Stvar še ni aktualna, lahko pa bi postala,« ugotavlja Marinčič, ki meni, da »Tržič ni primeren niti za nov orjaški energetski nártz države Westinghouse.« Marinčič navaja alternative, ki jih predlaga Mavrična levica. »Najprej je treba izvesti sanacijo zdajšnje termoelektrarne, ki še vedno onesnažuje ozračje. Sočasno gre razviti obnovljive vire: fotovoltaično, geotermično in vetrno energijo ter biomase, ne da bi pozabili na poglavito rezervo najčistejše energije: varčevanje, s katerim bi lahko prihranili skoraj tretjino vse energije.«

**GORICA** - Antonaz v palači Coronini-Cronberg

## Park bodo uredili

*Dežela je posegu namenila 300.000 evrov - Narašča število obiskovalcev*



BUMBACA

Dežela FJK je namenila 300.000 evrov ureditvi parka palače Coronini-Cronberg v Gorici. S tem denarjem bodo poskrbeli za ponovno posaditev rastlinskih sort, ki so usahnilne, za obnovo vodometa in bazena za vilo, za postavitev nove razsvetljave in za prenovo pešpoti, ki so speljane po parku. Vest je včeraj pošredoval deželní odbornik Roberto Antonaz, kandidat Mavrične levice za deželni svet, ki je obiskal palačo Coronini-Cronberg v spremstvu podtajnice na ministrstvu za kulturo Danielle Mazzoniso, ki je v deželu prišla podprt kandidate Mavrične levice. Po Antonazovih besedah bo obnovi parka šlo po 30.000 evrov v prihodnjih desetih letih, sicer pa je dežela prenovi palače doslej že namenila preko 1.500.000 evrov. Sadovi prenovitvenih del so po besedah predstavnikov fundacije Coronini-Cronberg, ki so včeraj spremisljali Mazzoniso v Antonazu med obiskom palače, že vidni, saj si vilo prihaja ogledat vedno više število obiskovalcev tako iz FJK in drugih italijanskih dežel kot tudi iz tujine. Podtajnica na kulturnem ministrstvu se je nato odpravila na ogled muzejske ustanove v Gradežu.

Roberto Antonaz s podtajnico Danielle Mazzoniso

**GORICA** - Majda Bratina na soočanju z volivci

## Problem najemnin

*»Prihodnost v evroregiji, inovacijah in čezmejnem sodelovanju«*

V evroregiji, inovacijah in vseh oblikah čezmejnega sodelovanja, še zlasti na področju zdravstva, je goriška prihodnost. To je poudarila kandidatka Demokratske stranke (DS) Majda Bratina, ki je včeraj sodelovala na volilnih shodih stranke najprej v dvorani Cocolin na sedežu jezikovnega liceja Paolino d'Aquileia v Gorici, potem pa še v prostorih niže srednje šole v Marijanu. Predmet srečanja goriških kandidatov DS za deželni svet z občani je bil namenjen ravno perspektivam goriškega razvoja.

»Gorica mora staviti na aktivno vlogo v evroregiji, pospeševati mora inovacije, razvijati tiste oblike čezmejnega sodelovanja, ki bodo vsem omogočile dvig kakovosti življenja, predvsem seveda na področju zdravstva, a ne samo na tem,« je izjavila Bratinova na srečanju z goriškimi volvci, kjer je bil poudarek posvečen tudi potencialu kulturnega turizma, delu in zaposlovanju ter perspektivam letališča, pa tudi novi namembnosti poslopja v ulici Vittorio Veneto, od koder se bo goriška bolnišnica izselila.

Bratinova izkazuje posebno skrb stiski ljudi: »Na razpolago je premalo stanovanj, katerih najemnina je doseglija za družine s srednje-visokimi dohodki. Če pomislimo na bolj izpostavljene družbene skupine, kot so brezposelni, priseljeni, ljudje brez stalne službe in invalidi, postane problem nepremostljiv. Najemnine, ka-



### DS: »Občina brez idej«

»Občinska uprava v Gorici je dokončno razodela svoje pomanjkanje idej in pobud za dvig Gorice,« pravi občinski tajnik Demokratske stranke Giuseppe Cingolani in dodaja, da »so se vse volilne obljube razblinile ob predstavitev občinskega proračuna, iz katerega ne izhaja noben resen načrt v podporo trgovine, kulturni in mladim so namenjene le drobtine, povsem odsotne so perspektive mednarodnega povezovanja, da ne omenjamamo zamud v obnavljanju Travnik ter nedejavnosti na področju javnih del in nove promete ureditve. Nižanje davka ICI pa ni storuga občine, temveč državne vlade,« opozarja Cingolani, ki se zavzema, da bi prišlo do podpisa novega pakta za Gorico.

### SSk o slovenskem šolstvu

Stranka Slovenske skupnosti prireja nočoj ob 20. uri v prostorih Kulturnega centra Lojze Bratuž okroglo mizo o slovenskem šolstvu. Na javnosti odprtemu srečanju, ki se ga bodo udeležili strankini kandidati za aprilske volitve, bodo sodelovali ravnateljica niže srednje šole Ivan Trinko Elizabeta Kovic, ravnateljica goriškega didaktičnega ravnateljstva v ulici Brolo in višješolskega tehničnega pola v ulici Puccini Miroslava Braini ter tajnik Sindikata slovenske šole Joško Prinčič.

### Mavrična levica s poslanko EU

Jutri, 28. marca, ob 16.30 bo potekalo v pokrajinski sejni dvorani na korzu Italia v Gorici javno srečanje s poslanko Pasqualino Napoletano, podpredsednico socialistične poslanske skupine v Evropskem parlamentu. Ob tej priložnosti bodo predstavili kandidatne liste Mavrične levice; to so za deželni svet v goriškem okrožju Marko Marinčič, Gabriella Gabrielli, Roberto Antonaz, Gloria Giuricin, Alessandro Perrone in Ennio Pironi, za poslansko zbornico in senat Ottavio Romano in Loredana Panariti.

### Fassino s slovenskimi volivci

V soboto, 29. marca, ob 16. uri bo v Kulturnem domu v Gorici javno srečanje slovenskih kandidatov Demokratske stranke s Pierom Fassinom na temo »Z znanjem do razvoja in novega sodelovanja z balkanskim prostorom«. Na srečanju, ki je odprt vsem, bo spregovoril tudi Rado Bohinc, rektor Univerze na Primorskem in predsednik Evropskega foruma pri stranki Socialnih demokratov Slovenije.

MAJDA BRATINA

BUMBACA



terim gre 20-30%, včasih celo 40% plače, prepričujejo mladim, da bi si ustvarili samostojno življenje. Sprič takšnih cen je dovolj bolezen, ločitev ali izguba delovnega mesta, da se čez noč znajdeš v veliki stiski. V goriški pokrajini 1.000 družin čaka na stanovanje podjetja ATER po neprofitni najemnini. V deželi FJK je takih družin 8.000. Koliko desetletij bodo morale še čakati? Rešitev tega vprašanja je nuja in ne problem, s katerim bi se lahko spoprijemali dolgoročno. Večina javnih prispevkov je dodeljenih nakupovanju t.i. prve hiše. Pozornost pa moramo osredotočiti na družine, ki so v finančnih težavah, in prispevke nameniti podpori pri plačevanju najemnini. Obenem je treba pospešiti gradnjo in oddajo v najem novih bivališč po neprofitni ceni.«



**GORICA** - Včeraj so s Travnika odstranili kamniti steber in svetnikov kip

# Sv. Ignacija odpeljali na lepotilni poseg

*Po restavriranju ga bodo postavili na mesto, kjer ga Mussolini ni hotel*

S Travnika so včeraj odstranili kip sv. Ignacija, ki mu bodo z restavriranjem vrnil nekdanji blešek. Pri posegu, ki so ga opravili v dopoldanskih urah in za katerega je pred dnevi občina dobila dovoljenje spomeniškega varstva dežele Furlanije-Julijskih krajine, so sodelovala tri podjetja. Goriško podjetje Mattioli je okrog kipa in stebra, na katerem je stal, namestilo zaščitni delovni oder, za nujno odstranitev pa je z visokim žerjavom poskrbela tvrdka Kusterle iz Gorice, ki je pri tem sodelovala z restavratorskim podjetjem Eu.Co.Re iz kraja Pavia di Udine.

»Kip bodo prepeljali na sedež civilne zaščite v industrijski coni v Štandrežu. Tu ga bodo razkužili s posebnim plinom, zatem pa bo nekaj tednov miroval v skladnišču. Nato bodo odstranili še lišaje, ki so se nabrali s časom, in kip temeljito očistili,« je včeraj povedal direktor restavratskega posega, sicer arhitekt goriškega tehničnega urada Diego Kuzmin, ki je pojasnil, da bodo na enak način restavrirali tudi kamniti steber, na katerem je bil postavljen kip. Po besedah Kuzmina je steber v zelo slabem stanju, med včerajnjimi odstranjevanjem s podstavka pa se je prelomil njegov spodnji del. »Ob močnem vetrju bi se steber lahko tudi zrušil,« je povedal Kuzmin. Po njegovih besedah je namreč voda pronica na niš med podstavkom in stebrom, ki je bil zato sila nestabilen. Marmornatega zavetnika iz 17. stoletja so sicer že poskusili odstraniti ob koncu januarja, svetnikov kip pa se je čvrsto držal kamnitega podstavka. V občinskem tehničnem ura-

du so mislili, da je bil kip pritrjen s pomočjo klina. V resnici pa so bili vsi sestavnici zlepjeni med seboj in jih ni bilo mogoče zlahka razstaviti. Kamniti podstavek so morali zradi tega prezagati, za ta poseg pa so potrebovali potrdilo spomeniškega varstva. Prošnjo so vložili 25. januarja, ko so prvič poskusili odstraniti Ignacijski kip: podjetje Kusterle je takrat ob prisotnosti izvedencev restavratorskega podjetja Eu.Co.Re nameravalo dvigniti kip z podstavko z žerjavom in vzvodom, poskus pa se je izjavil. Kip so namreč leta 1938 pritrtili na podstavek s plastjo cementa. Poseg so takrat izvedli na ukaz fašističnih oblasti, ki so ob Mussolinijevem obisku v Gorici zahtevali, naj se kip prenesе s prvotne pozicije pred palačo prefekture na dosedanje mesto. Mussolini je namreč takrat nagovoril ljudi z balkona prefekture; da bi se pred njim lahko zbrala čim večja množica, so s trga odstranili kip in hkrati podžagali visoko cedro. Po besedah Kuzmina bodo po restavriranju kip vrnili na njegovo prvotno mesto pred prefekturo, od koder je nekoč sv. Ignacij s pogledom spremjal vernike, ki so romali na Sveti goro in Sabotin.

»Restavriranje kipa bo trajalo približno eno leto, v tem času pa bodo pred prefekturo pripravili nov podstavek za steber,« je še povedal Kuzmin. Po njegovih besedah je zob časa močno načel kamen; ker bodo pozlatili tudi kovinsko krono in palico, pa bo kip z zaključku posega nedvomno imel veliko lepši videz od dosedanja. (dr)

**PODGORA** - Bandelj in načrtovani jez

## Rajonski svet zahteva besedo in vlogo



Arhivski posnetek še neporušenega jeza

Podgorski rajonski svet hoče izraziti svoje mnenje glede načrtovanja novega jezu na reki Soči in tvorno sodelovati v postopku, ki je predviden za gradnjo nove rečne pregrade.

»Uresničitev novih projektov nedvomno pozitivna vpliva na gospodarski razvoj, vendar bi bilo treba vzeti v poštev tudi alternativne rešitve. V tem primeru bi treba upoštevati tudi obnovo na pol porušenega jezu pod podgorško pašereljo,« pravi podgorski predsednik Walter Bandelj, ki je pisal konzorciju za bonifikacijo posoške ravnine, goriški pokrajini in občini ter goriškemu prefektu. Bandelj v pismu pa poudarja, da bi z obnovo starega podgorskog jezu zagotovili dovolj vode za namakanje, obenem pa bi ob povisanem vodostaju zavarovali bregove pred izpodnjednjem. Podgorski predsednik hkrati ugotavlja, da bi bila obnova starega in na pol porušenega jezu cenejša, vodno zajetje pa bi lahko uporabljali tudi na hidroelektrarno, ki je svojčas delovala na levem bregu Soče pri Podgori.

### OSLAVJE Zdravstveno stanje Paulinove nespremenjeno

Zdravstveno stanje Nadje Paulin Cussigh, ki je utrpela hude opinke na svojem domu na Oslavju na veliko noč, je nespremenjeno; zdravniški pravijo, da poteka okrevanje v tovrstnih primerih zelo počasi, saj se morajo mehurji zaradi opelklin posušiti, še zatem pa se lahko nadaljuje zdravljenje. S Paulinovo, ki se združi v oddelku za intenzivno nego v centru za opelkline v Veroni, je sicer nekoliko boljše, vendar bo okrevanje po besedah zdravnikov zelo dolgo. Medtem se je izboljšalo zdravstveno stanje Nadnjinega moža Aleša Cussiga, ki se zdravi v Vidmu.



BUMBACA

## GORICA Pokrajinski odbor jadral in sejal

Goriški pokrajinski odbor Enrica Gherhette je včeraj zasedal na... jadrnični, med plovbo po Tržaškem zalivu pa je sprejel nekaj sklepov.

Zasedanje je potekalo na jadrnični »Alto Adriatico 38«, dolgi 11,5 metra, s katero se bo Tržačanka Margherita Pelaschier v prihodnjih dneh sama odpravila na 1.300-kilometrsko plovbo med Trstom in Genovo. S sejjo na jadrnični je pokrajina želeta izraziti podporo njenemu potovanju, v kolikor gre za človekoljubno pobudo, saj bo jadralka na takšen način zbirala sredstva za pomoč mladoletnim bolnikom.

Pokrajinski odborniki s predsednikom Gherghetto na čelu so jadrali in sejali približno dve uri med Tržičem in Devinom. Med drugim so sprejeli sklep o novem sistemu komuniciranja pokrajine, ki predvideva uporabo razpoznavnega simbola oz. neke vrste »blagovne« znamke, in sklep o promociji varnosti na cestah, ki ga bo pokrajina financirala in bo namenjen nižjim in višjim srednjim šolam Goriške. »Včerajšnja pobuda je bila v vseh oziroma uspešna,« je komentiral Gherghetta in poudaril, da pokrajina podpira jadralko, »ki bo zbirala denar za otroško bolnišnico Burlo Garofolo in si prizadevala za okrepitev sodelovanja z bolnišnico Gaslini v Genovi.«



### Vljudno vabljeni na zaključni posvet projekta TIPI-NET

»Mreža pobud za promocijo proizvodov značilnih za prostor med Alpami in Jadranom« sofinanciranega iz P.P.S. - Interreg IIIA Italija-Slovenija (2000-2006)

**V petek, 28. marca 2008 ob 10.00 uri na Goriškem gradu v ulici Borgo Castello 36, Gorica**

#### Program:

- 10.00 Pozdravni nagovori
- 10.10 Predstavitev rezultatov projekta TIPI-NET na območju dežele FJK
- 10.25 Predstavitev rezultatov projekta TIPI-NET na območju dežele Veneto
- 10.40 Predstavitev rezultatov projekta TIPI-NET v Sloveniji
- 10.55 Zaključki in tiskovna konferenca
- 11.20 Degustacija tipičnih jedi in pogostitev
- 13.00 Otvoritev centra TIPI-NET v Števerjanu



**NOVA GORICA** - Do oprijemljivejših rezultatov bo prišlo po letu 2010

# Različni zakonodaji ovirata čezmejno zdravstvo

*Predmet izmenjav kirurgija, diagnostika, radiologija, mikrokirurgija in koronarografija*

Projekt čezmejnega sodelovanja na zdravstvenem področju, ki je pisan na kožo Goriški, je nastal na podlagi ocene pravnih in upravnih ovir, ki se porajajo zaradi različnih nacionalnih zdravstvenih sistemov in sistemov socialnega varstva v Sloveniji in Italiji. Konkretno težave zaradi naštetege se kažejo pri skupni uporabi posebnih enot in medicinske opreme, izmenjavi zdravniškega osebja in pri zdravstvenem zavarovanju pacientov, ki se zdravijo v svoji državi ali zunaj nje. Prvi koraki odpravi omenjenih ovir in skupnim ciljem so bili storjeni v okviru že zaključenega projekta Interreg Italija-Slovenija za obdobje 2000-2006 na temo čezmejnega sodelovanja za nudenje zdravstvenih storitev. Rezultati projekta so bili v minulem tednu predstavljeni v Gorici, včeraj pa še v Novi Gorici, kjer so sodelujoči pri projektu organizirali zaključni posvet.

V novem programskem obdobju med letoma 2007 in 2013 naj bi se zastavljeni cilji iz zaključenega projekta začeli konkretozirati. Toda - opozarja vršilec dolžnosti direktorja šempetrske bolnišnice Silvan Saksida - že omenjeno vprašanje zakonodaje bo najprej potrebno rešiti na ravni obeh držav: »Zakonodaja je namreč v tem primeru prej ovira kot pomoč. Zato bo treba glede tega še veliko urediti, predvsem na področju zavarovanja in plačevanja zdravstvenih storitev.« Ko bo to urejeno, vodenje evidenc in opravljenih storitev ne bo več težava, meni sogovornik. Če bi bila zakonodaja na področju čezmejnih zdravstvenih storitev že urejena, bi do nameravanih izmenjav zdravniškega osebja, storitev, izkušenj in ne nazadnje še bolnikov že prišlo. Tako pa vse našteto ostaja naloga za novo programsko obdobje, zato med letoma 2007 in 2013. Bodoče uporabnika čezmejnih zdravstvenih storitev seveda najbolj zanima, kdaj bi se napovedano lahko začelo uresničevati. »Želel bi, da bi zadeva stekla v nekaj letih, morda po letu 2010,« odgovarja Saksida, ki pojasnjuje še, kako bi izmenjava storitev potekala: »Storitev, ki jih opravljamo v šempetrski bolnišnici, bi ponudili tudi prebivalcem onkrat meje in obratno. Ideja je, da bi formirali skupne zdravniške in zdravstvene ekipe, ki bi po potrebi opravljale storitev tako v šempetrski bolnišnici kot v goriški ali v tržiški.« Bolniki bi tako bili deležni najboljše oskrbe na tisti strani, kjer je za določeno zdravstvena stanja najbolj usposobljen kader.

Vršilec dolžnosti direktorja šempetrske bolnišnice vidi v čezmejni izmenjavi veliko prednosti za ustanovo, ki jo vodi: »Šlo bi za napredok bolnišnice tako po

strokovi kot po organizacijski plati. Ime bolnišnice bi poneslo v Evropo. Imamo ljudi, ki so na evropski ravni poznani po svojih izkušnjah. Seveda smo na nekaterih področjih strokovno podoranjeni ali imamo manj izkušenj in bi nam tam pomoč kollegov iz sosednje bolnišnice prav prišla. Gre v glavnem za področje kirurskih strok, diagnostike, radiologije...« našteva Saksida, ki po drugi strani poudarja, s katerimi storitvami bi šempetrska bolnišnica lahko pomagala goriški: »Močni smo na področju nefrologije in dialize, ter storitev s področja mikrokirurgije, ki jih v sosednji bolnišnici ne opravljajo. Razvili smo tudi nove dejavnosti, od endoskopskih preiskav zgornjih prebavil do koronarografije, ki jih v sosednji bolnišnici še nima-jo.«

*Katja Munih*

Vršilec dolžnosti direktorja šempetrske bolnišnice  
Silvan Saksida

FOTO K.M.



**NOVA GORICA** - Mestni odbor stranke LDS

## »Sprejetje rebalansa proračuna nedemokratično in nezakonito«

Novgorški mestni odbor stranke LDS ocenjuje sprejetje rebalansa proračuna na zadnji seji mestnega sveta kot nedemokratično in nezakonito. Prvo branje rebalansa je bilo namreč na isti seji s podporo koaličnih svetnikov izglasovano v drugo branje in proračun je bil sprejet. »Pričakovani smo odgovore na vprašanja, ki smo jih zastavili, na sejo smo prišli pravljenci,« pravi Matej Arčon, predsednik mestnega odbora stranke, ki največ pomislikov izraža tudi »glede likvidnosti proračuna in 5 milijonih evrov neporavnanih sredstev, od katerih je polovica že zapadlih.« Vodjo svetniške skupine LDS Srečka Tratnika pa motijo nespoštovanje odločitev mestnega sveta glede izgradnje solkanske obvoznice. Svetnik že eno leto opozarja na nujnost izgradnje varne pešpoti ob delu obvoznice.

»Zadnji od treh rebalansov proračuna je bil decembra. Tako občinska uprava očitno ni vedela, da ni likvidna,« dodaja Arčon, ki kot »zanimivo« izpostavlja naslednje: v proračunu je predvidena prodaja občinskega premoženja v vrednosti 5 milijonov evrov. »Je naključje, da gre za isto višino sredstev, kolikor znašajo neporavnane obveznosti občine?« se sprašuje in dodaja, da se mestni odbor stranke s takšnim načinom gospodarjenja z zemljišči ne strinja kot tudi ne s prodajo zemljišča nasproti Perle: »Občina ga kupila po 250 evrov za kvadratni meter, prodati ga namerava pa po 230 evrov za kvadrat!«

Na seji mestnega sveta je svetniška skupina LDS opozorila, da se prvo in drugo branje po poslovniku lahko združita le na predlog predlagatelja proračuna, torej župana, predlog o združitvi pa je podal mestni svetnik, torej je bil po njihovem mnenju poslovnik kršen. Zato bo LDS zadovolj predala občinski statutarno-pravni komisiji, naslednji korak pa bo zahteva po pregledu proračuna v nadzornem odboru občine.

»Ne gre za neustaven ali nezakonit predlog mestnemu svetu, zato ni razloga, da bi zadržal objavo proračuna,« pa gleda na po-

vedano odgovarja župan Mirko Brulc, ki še dodaja, da je z umikom ene od naslednjih točk z dnevnega reda posredno izrazil strinjanje s prekvalifikacijo iz prvega v drugo branje. Poslovniku naj bi bilo torej zadoščeno. Župan še poudarja, da v prvem branju ni bilo konkretnih pripomemb na proračun ter da so bili amandmani opozicijskih svetnikov v glavnem sprejeti. »Likvidnost pa je bila zelo natančno razložena: imeli smo dvoletni proračun, nekateri računi so se prenašali v letošnje leto. Likvidnost je sedaj že brezprična, saj smo plačali račune, ki smo jih bili dolžni. Iz tega ne izhaja, da bi mestna občina imela izgubo ali da bi bila v kakšnih težavah,« še dodaja Brulc.

Tratnik pa opozarja, da se stvari v zvezi z urejanjem varne pešpoti ob delu solkanske obvoznice, ki je bila odprtta lani decembra, nikamor ne premaknejo. »Tema je bila pravočasno odprtta, sedaj pa poslušamo kup izgovorov, zakaj pešpot še ni urejena,« meni Tratnik, ki je tudi sam eden od prebivalcev, katerim je obvoznica presekala varno pešpot do središča mesta, še posebej pa svetnik izpostavlja otroke, ki hodijo peš v šolo in vse pohodnike na Kekec in Škabrijel. »Galerija z nadhodom naj bi bila postavljena do konca leta, obenem pa sredstva za njeno izgradnjo občinska uprava prenaša v proračun za leto 2009,« opozarja svetnik, ki se tudi sprašuje, katera dela bodo v letošnjem letu opravili z 800.000 evri, ki so v proračunu rezervirani za izgradnjo obvoznice Solkan.

Župan zagotavlja: »Kar smo obljudili, bomo storili. Žal tega ne moremo narediti čez noč.« Glede 800.000 evrov odgovarja, da je to občinski dolg do Direkcije Republike Slovenije za ceste. Župan je ponovno obrazložil nastali zaplet ob trasi pešpoti ob obvoznici, kjer so si bližnji stanovniki prilastili občinska zemljišča. Za pešpot čez galerijo pa je potrebno zbrati vso potrebno dokumentacijo vendar bo tudi ta po zagotovilih župana, narejena do konca leta. (km)

## VRH-PALKIŠČE Kulturni prireditvi na vasi

Nocoj bodo obeležili dan slovenske kulture na Vrhu. Z začetkom ob 20. uri bo v kulturnem središču Danica predstavitev v organizaciji društva Danica, na kateri bodo predstavili bodo knjigo Kruh in ribe, ki jo je uredila Nada Ravbar Morato. V njej so zbrane številne folklorne pripovedi, ki predstavljajo zgodovino območja od Miljskih hribov, preko Brega in Tržaškega kraša, barovljanske in devinske obale vse do doberdobskega Krasa in Laškega. Zapečala bodo dekleta vokalne skupine Bodeča neža z Vrha in zaigral harmonikar Egon Tavčar, društvo Danica pa bo poskrbelo za veselo vzdušje.

Med pobude ob dnevu slovenske kulture se uvrišča tudi večer, ki ga nocoj ob 20.30 prirejata društvo Kras iz Dola in Poljan ter ZSKD. Na sedežu društva na Palkišču bodo predstavili knjigo Drobci preteklosti in sedanost v temeljnih prihodnosti; na prireditvi bo sodeloval ženski zbor Jezero iz Doberdoba.

**TRŽIČ** - Koncert v organizaciji društev iz Laškega

## Obetaven zborovski večer z Madrigalisti in Hrastom



Ljubljanski Madrigalisti

ustvarja izvirno slovensko pesem in glasbo iz svetovne vokalne zakladnice.

V tržiški koncert bodo s pesmijo uvedli »domači« pevci mešanega zobra Hrast pod taktirko Hilarija Lavrenčiča.

Zapeli bodo štiri motive iz slovenske ljudske zakladnice in avtorske zborovske kompozicije. Tudi Hrast bo posebno pozornost posvetil domačim skladateljem, Vasiliu Mirku in Ubaldu Vrabcu. (ač)

## GORIŠKI LOK

# Doktorič in Povše o izzivih za kulturo

Klepelnica Goriškega loka bo jutri posvečena kulturni ustvarjalnosti in organiziranosti Slovencev na Goriškem. Na to temo bo v prostorih knjižnice Damirja Feigla v Gorici (v KB centru na Verdijevem korzu) potekal javnosti odprt pogovor s kulturnima delavcema Alešem Doktoričem in Janezom Povšetom, ki ga bo vodila Alenka Florenin.

Predmet tokratne klepelnicice bo torej delovanje slovenskih društev in organizacij na raznih kulturnih področjih. Na večeru se bodo dotaknili tudi drugih vprašanj. Med temi izstopajo predvsem izzivi na kulturnem področju, ki jih nudijo padec meje, sodelovanje z organizacijami v Sloveniji in udejstvovanje zamejskih kulturnikov v drugih organizacijah tako v Sloveniji kot v Italiji. Predmet sproščenega pogovora - v že ustaljenem slogu Goriškega loka - bodo tudi novi projekti na področju čezmejnega sodelovanja in možnosti razvoja v delovanju kulturnih društev v širšem italijanskem in slovenskem okolju. Ne nazadnje bo to tudi priložnost, da bosta gosta ocenila, ali so slovenske organizacije na Goriškem tvoren del organiziranosti kulturnih društev na deželni ravni in kako so upoštevane v sosednji Sloveniji.

Jutrišnja klepelnica bo potekala z začetkom ob 18. uri.

## Nov prometni režim

Na Rojcah v Gorici bo jutri začel veljati nov prometni režim. Ulica Capodistria bo postala enosmerna od križišča z ulico San Michele v smeri proti ulici Campagnuzza. Enosmerna bo odsegel tudi ulica Pola, in sicer od križišča z ulico Campagnuzza v smeri proti ulici San Michele.

## Pokrajina na YouTube

Na spletni strani You Tube si lahko odšteves svet ogleda tudi načrte in delo goriške pokrajine. V torsk je namreč na zelo obiskano spletno stran, kjer si je mogoče zastonj in kadarkoli ogledati najrazličnejše videoposnetke, naložili tudi video-predstavitev proračuna 2008 goriške pokrajine. »Smo prva javna uprava, ki predstavlja svoj proračun tudi na You Tube. Zavzemamo se za transparentnost,« je povedal predsednik Enrico Gherghetta in poudaril, da je štiriminuta video-predstavitev izvren projekt, ki spada v pokrajinski komunikacijski plan. O tem bo pokrajinski odbor razpravljal med danšnjim zasedanjem.

## Pesniški večer v Ajdovščini

Ob svetovnem dnevu poezije bodo danes ob 18.30 v Lavričevi knjižnici v Ajdovščini brali svoje pesmi ustvarjalci, rojeni v zgornji Vipavski dolini, ki so svojo poezijo že izdali v samostojni zbirki. To so Bojan Bizjak, Lojze Bratina, Milka Curk, Franc Černigoj, Cvetka Furlan, Helena Kobal, Boris Markovič, Marko Nardin, Jurij Paljk, Jožica Randl Marc, Miran Rustja, Valentina Srebot, Dorica Tominec, Barbara Tomšič, Bogdan Troha, Vanda Žvanut; povezovala bo Ivana Slamič.

## Bojkot izraelskih knjig

V državni knjižnici v Gorici bo danes ob 18. uri okrogla miza na temo poskusa bojkota izraelskih knjig na knjižnem sejmu v Turinu. Prireditelj večera je združenje Prijatelji Izraela.

## O medijih in otrocih

Na goriškem sedežu Videmske univerze v ulici Diaz bo danes ob 16.30 okrogla miza o medijih in otrocih. Novinar Daniele Damele bo predstavil svojo zadnjo knjigo o odnosu med medijimi, starši in otroci, spregovorila pa bosta tudi docenta Francesco Pira in Bernardo Catarinussi.



## Lekarne

**DEŽURNA LEKARNA V GORICI**  
OBČINSKA 2, ul. Garzarolli 154, tel. 0481-522032.

**DEŽURNA LEKARNA V RONKAH**  
ROMJAN (ALLA STAZIONE), drevored Garibaldi 3, tel. 0481-777446.

**DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU**  
ALLA SALUTE, ul. Cosulich 117, tel. 0481-711315.

**DEŽURNA LEKARNA V KRMINU**  
STACUL, ul. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

**DEŽURNA LEKARNA V VILEŠU**  
LABAGNARA, ul. Monte Santo 18, tel. 0481-91065.

## Gledališče

**KOMIGO** - festival komičnega gledališča 2008 v Kulturnem domu v Gorici: 1. aprila ob 20.30 »Radio - aktivni live! Kabaret« (Boris Devetak, Franko Korošec, Tjaša Ruzzier in Marko Sancin); 21. aprila ob 20.30 (ob 18. uri izven abonmaja) »Kdo vam je po to delu?« (Boris Kobal - Café Teater iz Slovenije); 29. aprila, ob 20.30 »Ma che festa è?« (Bandorkestra.55 & Orkestra Zbylenka); 20. maja, ob 20.30 (ob 18. uri izven abonmaja) »Petalini zajtrk« (slovenska filmska uspešnica); 26. maja, ob 20.30 »Beato fra le donne« (Trigeminus iz Manzana); v juniju »5moških.com« (Špas Teater iz Mengesa); 18. oktobra, ob 20.30 »Tren de vin« (gledališka skupina Fortfluidi iz Trevignana - TV); vpis abonmaja do 1. aprila v Kulturnem domu v ul. Brass 20 v Gorici (tel. 0481-32288).

**OBČINSKO GLEDALIŠČE V KRMINU:** danes, 27. marca, »Non si paga! Non si paga!« (Dario Fo); informacije in vpisovanja v Občinskem gledališču (ul. N. Sauro 17 v Krminu, tel. 0481-630057).

**SVENSKO NARODNO GLEDALIŠČE NOVA GORICA** Sezona 2007-08: danes, 27. marca, Skriveni strahovi na javnih krajih (Alan Ayckbourn); 17. aprila V vlogi žrtve (Brata Prešnjakov); 19. junija Nadkomedija o večnem paru: ljubezni in denarju (Marin Držić, Dundo Maroje); informacije in prodaja vstopnic na tel. 003865-3352247.

## Kino

**GORICA**  
**KINEMAX** Dvorana 1: 17.45 - 20.00 - 22.10 »Colpo d'occhio«.  
Dvorana 2: Gorica Kinema 17.45 - 20.45 »La fille coupée en deux (Razpolovljeno dekle)«.  
Dvorana 3: 17.50 - 19.50 »Questa notte è ancora nostra«; 21.50 »Onora il padre e la madre«.

**CORSO:** zaprto.

**KINEMAX** Dvorana 1: 16.50 - 18.30 - 20.30 - 22.15 »Le cronache di Spiderwick«.  
Dvorana 2: 17.20 - 19.50 - 22.15 »Grande, grosso e Verdone«.  
Dvorana 3: 17.30 - 20.00 - 22.10 »Colpo d'occhio«.  
Dvorana 4: 17.40 »10.000 A.C.«; 20.00 - 22.00 »Onora il padre e la madre«.

Dvorana 5: 17.20 »Water Horse: La leggenda degli abissi«; 20.00 - 22.00 »Questa notte è ancora nostra«.

## Razstave

**SPREJEMNI CENTER GRADINA** v Dobrobohu prireja niz razstav z naslovom Ars naturae - Narava v sliki in fotografiji. Prvi bo slikar Alessandro Bimbatti z razstavo Umetnost za Naravo; do 6. aprila ob petkih med 17. in 20. uro ter ob sobotah in nedeljah med 10. in 20. uro.

**NA SEDEŽU FUNDACIJE GORIŠKE HRANILNICE** v ul. Carducci 2 v Gorici je na ogled razstava z naslovom Lepote Benetk - Slike iz osemnajstega stoletja iz zasebnih zbirk; do 27. julija ob torka do nedelje med 10. in 19. uro, ob ponedeljkih zaprto; informacije na tel. 422-410886.

**V DRŽAVNI KNJIŽNICI** v ul. Mameli v Gorici je v organizaciji kulturnega centra Crali iz Gorice na ogled slikarska razstava Vilme Canton Lautieri z naslovom »Ricordi a sanguigna«; na

ogled bo do 31. marca od ponedeljka do petka med 8.30 in 18.30, ob sobotah med 8.30 in 13.30, ob nedeljah in praznikih zaprto.

**V DRŽAVNI KNJIŽNICI** v ul. Mameli v Gorici je na ogled razstava z naslovom »Puzzle« Maria Bessarioneja, Enza Marija in Adriana Stoka (Gruppo &); na ogled bo do 3. aprila od ponedeljka do petka med 10.00 in 18.30, ob sobotah med 10.00 in 13.30, ob nedeljah in praznikih zaprto.

**V DVORANI DEŽELNIH STANOV** gorškega gradu je na ogled razstava dragocenih tiskovin 18. stoletja z naslovom Gorica in Furlanija med Benetkami in Dunajem; do 31. marca med 9.30 in 18. uro, od 1. aprila do 31. avgusta med 9.30 in 13. ter med 15. in 19.30, razen ponedeljka.

**V GALERIJI KULTURNEGA DOMA** je na ogled skupinska razstava posoških umetnikov »Arte a Nord Est« (Umetnost na severo-vzhodu). Razstavlajo: Alda Antoni, Flavia Benussi, Nadia Blarasin, Fernada Braz, Franco Capelli, Anna Degenhart, Breda Cuk, Bruna de Fabris, Luisa Delle Vedove, Marisa Ferluga, Bruna Filippi Bonder, Freeman, Olga Ingravalle B., Adriano Janezic, Marjanca Lapanje, Milena Miculan, Fulvio Musina, Eddy Pugliese, Daniele Severi, Alba Tassan, Giovanni Tarla, Stefano Toso, Femi Vilardo, Joanna Zajac in Antonietta Zanin; do 10. aprila od delavnikov od 9.30 do 12.30 in od 15.30 do 18. ure, večernih urah med prireditvami.

**V HIŠI KULTURE V ŠMARTNEM V BRDIH** razstavlja keramičar Ivan Skubin serijo glinastih umetnin; do 16. aprila ob četrtekih in petkih od 10. do 15. ure ter ob sobotah in nedeljah od 13. do 16. ure.

**V HIŠI MORASSI** v grajskem naselju v Gorici je na ogled razstava slik Giorgia Gallottinija, Vere Elvire Mauri in Mariadolores Simone v organizaciji kulturnega centra Tullio Crali; do 31. marca od ponedeljka do sobote med 16. in 19. uro.

**V KULTURNEM CENTRU LOJZE BRATUŽ** v Gorici bo do 12. aprila na ogled razstava Rudija Skočirja z naslovom Moji srčni kraljici; od ponedeljka do petka med 17. in 19. uro, ob prireditvah in po domeni (tel. 0481-531445).

**V MESTNI GALERIJI NOVA GORICA** (Trg Edvarda Kardeža 5 v Novi Gorici) je na ogled razstava Društva likovnih umetnikov Severne Primorske z naslovom Odprtost barvnega sveta; do 3. aprila od ponedeljka do petka od 9. do 13. ure in od 15. do 19. ure, ob sobotah od 9. do 12. ure, ob nedeljah in praznikih zaprto.

**V PAVILJONU POSLOVNega CENTRA HIT** na Delpinovi 7a v Novi Gorici je na ogled razstava del grafičnega oblikovalca Miljenka Licula; do 30. aprila vsak dan od 10. do 19. ure.

**V PILONOVI GALERIJI** v Ajdovščini (Prešernova ulica 3) bo do 4. aprila na ogled razstava Polone Petek z naslovom Slike 2001-2007.

**V POKRAJINSKIH MUZEJIH** v grajskem naselju je v sklopu 5. izvedbe »virtualGart« na ogled razstava. Razstavlajo Sergio Culot, Maria Fina, Sergio Scabar, Andrej Perko in Paul David Redfern; do 31. marca, vsak dan z izjemo ponedeljka med 10. in 13. uro ter med 14. in 19. uro; informacije na tel. 329-0710577.

**V POSOŠKI MENJALNICI** na korzu Verdi 56 v Gorici je na ogled razstava slikarja Roberta Mariana; do 31. marca po urniku menjalnice, zaprto ob nedeljah; vstop prost.

**VSAKA PED ZEMLJE JE PREŽETA S PRETEKLOSTJO** je naslov vitrine z arheološkimi najdbami, ki so bile odkrite ob arheoloških raziskavah v Ajdovščini, na Cesti 5. maja in Greščevi ulici v septembri 2007. Predstavitev bo v petek, 28. marca, ob 19. uri v prostorih Muzejske zbirke pri starem mlinu v Ajdovščini; informacije na www.tic-ajdovscina@siol.net.

## Koncerti

**GORIZIA JAZZ** v priredbi združenja Controtempo je v teku v deželnem auditoriju v Gorici: 5. aprila ob 17. uri bo nastopil Danilo Rea s poklonom Fabriju De Andreju, ob 20.45 bo koncert skupine Doctor 3; 12. aprila ob 20.45 bo koncert tria In The Country; 19. aprila ob 20.45 bo koncert skupine Brainville 3; 24. aprila bo koncert tria Chat Noir; vstopnice in

abonmaje prodajajo v Verdijevem gledališču v Gorici (tel. 0481-33090).

**KONCERT NAGRAJENCEV ZVEZE PRIMORSKIH GLASBENIH ŠOL** bo v petek, 28. marca, ob 18. uri na dvoru Zemono. Nastopili bodo nagrajenci državnega in mednarodnih tekmovanj; vstop prost.

**KONCERT V SPOMIN NA BOGOMIRA, MIRKA IN ANGELCO ŠPACAPAN** bo v nedeljo, 30. marca, ob 15. uri v cerkvi Sv. Justa v Podgori. So delovali bodo MePZ Sv. Jernej z Općin, župnijski MePZ Šempeter iz Šempetra pri Novi Gorici, župnijski MePZ Kapela iz Nove Gorice, MePZ F.B. Sedej iz Števerjana. Uvodno misel bo podala Lojzka Bratuž. Pred koncertom, ki ga prireja prosvetno društvo Podgora in Zveza cerkevih pevskev zborov, bo ob 14. uri maša zadušnica.

**V KULTURNEM DOMU** v Gorici bo danes, 27. maja, iz niza »Across the Border« koncert skupine David Benson Project.

**VEČERNI KONCERTI KULTURNEGA ZDRUŽENJA LIPIZER:** v petek, 28. marca, ob 20.45 bo v deželnem avditoriju v Gorici koncert violinistke Yanne Deshkova in pianista Franca Kiliania; informacije v turistični agenciji IOT, ul. Oberdan 16 v Gorici (tel. 0481-533838), v Ticketpointu v Trstu (tel. 040-3498276) in v uradu ACUS v Vidmu (tel. 0432-2014191).

**VOKALNA SKUPINA SRAKA** z dirigentom Bogdanom Kraljem bo praznovala svojo desetletnico s slavnostnim pevskim večerom z naslovom »... in pesem lepa v naši sredi ne bo utihnila nikdar...« v soboto, 5. aprila, ob 20.30 v Kulturnem domu v Gorici; prireja KD Oton Župančič iz Štandreža.

**Šolske vesti**

**LICEJ SIMON GREGORČIČ** iz Gorice išče suplenta za nemščino, nastop službe takoj; informacije na tel. 0481-82123.

**Izleti**

**DRUŠTVO SLOVENSKIH LOVCEV FJK DOBERDOB** organizira enodnevni izlet v Celovec v soboto, 29. marca, na ogled sejma Lov in ribolov. Avtobus bo odpeljal z Općin v Gorico in naprej, na razpolago je še nekaj prostih mest; informacije na tel. 348-0108774.

**PD ŠTANDREŽ** prireja šestdnevno avtobusno potovanje na Poljsko med 22. in 27. aprilom; informacije in vpisovanje na tel. 0481-20678 (Božo) in na tel. 347-9748704 (Vanja).

**PLANINSKO DRUŠTVO NOVA GORICA** (Bazovška 4 Nova Gorica, tel. 003865-3023030) se bo v nedeljo, 30. marca, udeležilo tradicionalnega zimskega pohoda na Porezen. V primeru zadostnega števila udeležencev bo organiziran prevoz, zato spremjam predhodne prijave na sedežu društva še danes, 27. marca, ko bo ob 18. uri tudi sestanek z udeleženci; vodi Pavel Drašček.

**SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO GORICA** obvešča, da se nadaljuje vpisovanje za izlet v dolino reke Reke in ogled Škocjanskih jam v nedeljo 6. aprila. Udeleženci se lahko odločijo za planinsko pot po soteski Reke (okrog 3 ure), za ogled Škocjanskih jam (2 uri) ali za prav tako zanimiv sprehod po urejeni učni poti od Motovuna do Škocjanov in nazaj. Ob vpusu je treba plačati strošek avtobusnega prevoza, medtem ko bodo obiskovalci, ki se bodo odločili za obisk jame, karto kupili na kraju samem.

Prijave spremjam ob četrtekih med 19. in 20. uro na društvenem sedežu, Verdi 51/int. do konca meseca ali do oddaje razpoložljivih mest.

**UNIVERZA ZA TRETO STAROSTNO ODOBBOJE** iz Gorice organizira v četrtek, 17. aprila, ogled razstave Gengis Khan in zaklad Mongolov v Trevisu; informacije in vpisovanje do 2. aprila pri turistični agenciji Scarpette Rosse v ul. Mameli 6 v Gorici, tel. 0481-532364.

**UPOKOJENCI IZ DOBERDOBA** organizirajo štiridnevni izlet z avtobusom v Turin in okolico od 30. maja do 2. junija; informacije in vpisovanje na tel. 0481-78398 (drogerija Mila), na tel. 0481-78000 (gostilna pri Ivici) in na tel. 380-4203829 (Miloš).

**ZDRUŽENJE AMICI DEL TRASPORTO SU ROTAIA** vabi na dan odprtih vrat v soboto, 29., in v nedeljo, 30. marca, (9.30-12.00 in 15.00-18.00) na sedežu združenja pri goriški železniški postaji (nasproti APT-ja). Na programu bo razstava vlakcev ter za odrasle in otro-

## Obvestila

**DRUŠTVO TRŽIČ** razpisuje likovni in literarni natečaj na temo Moj Kras, namenjenega otrokom osnovnih šol s Tržiškega in Krasa. Posamezniki ali skupine se lahko udeležijo natečaja z risbami ali spisi na temo Krasa. Najboljši izdelki bodo nagrajeni in izdani v knjigi. Dela je treba oddati na šolah do 31. marca.

**ŠPORTNO ZDROUŽENJE DOM** iz Gorice prireja v okviru Športne šole 2008 plesni tečaj za otroke od 1. do 5. razreda osnovne šole. Vodil ga bo Franci Vaupotič in bo potekal v Kulturnem domu v Gorici (ul. Brass 20) ob sobotah med 10. in 12. uro. Začetek tečaja bo v soboto, 29. marca, zaključek pa ob koncu maja. Vpisovanje poteka v uradu ŠZ Dom (od ponedeljka do petka od 17.30 do 19.00, informacije na tel. 0481.33288).

**USTANOVLJENI ČEZMEJNI GORIŠKI MEŠANI MLADINSKI ZBOR** z zborovodjo Gregorjem Klančičem vabi fante med 15. in 18. letom, ki jih zamaši petje v zboru na preizkus v Točko ZKD na ul. Gradnikovih brigad 25 v Novi Gorici pred vajami zborov ob 16.20 vse petke v marcu; informacije na tel. 003865-330311.

**AKŠD VIPAVA** vabi na pohod »Na k. 198 in dolino Murve - po sledeh prve svetovne vojne« v nedeljo, 6. aprila, z zbirališkom ob 8.30 v Čukšiču pri Devetaki. Pohod bo potekal tudi po ne-markiranih stezah in po gozdnu, priporočljivi sta primerna obutev in fizična kondicija; informacije na tel. 328-218058.

**BALINARSKI KLUB MAK** iz Štandreža obvešča, da bo deseti redni občinski zbor danes, 27. marca, ob 20. uri v drugem sklicu v domu Andreja Budala v Štandrežu. Na dnevnem redu bodo poročila in pozdravi gostov, volitve in družabnost ob predvajjanju kratkometražnega filma.

**GORIŠKI GRAD** bo ob tednu kulture odprt s prostim vstopom v nedeljo, 30. marca. Ob 10.30 in ob 15.30 bodo tudi brezplačni vodenii obiski.

**KULTURNO DRUŠTVO OTON ŽUPANČIČ** iz Štandreža organizira štiri srečanja z glasbeno euritmijo (takt, ritem, melodija, note in intervali), ki jih bosta vodili Giusi Lafranconi (euritmistka) in Sara Hoban (pianistka). Prvo srečanje bo v Kulturnem domu Andreja Budala v Štandrežu v sredo, 2. aprila, ob 20.30, ostala tri srečanja pa 9., 16. in 2



**LONDON** - Včeraj začetek obiska francoskega predsednika v Veliki Britaniji

# Sarkozy kuje novo »francosko-britansko bratstvo«

*Francoski predsedniški par je včeraj sprejela kraljica Elizabeta II.*

LONDON - Francoski predsednik Nicolas Sarkozy je včeraj prispel na dvodnevni uradni obisk v London, kjer naj bi se s sogovorniki pogovarjal predvsem o vprašanjih glede jedrske energije, obrambe, priseljevanja in trenda pojemajočega globalnega gospodarstva, poroča ameriška tiskovna agencija AP. Sarkozy, ki ga spreminja tudi francoska prva dama Carla Bruni Sarkozy, je najprej sprejela kraljica Elizabeta II. Med svojim 36-urnim obiskom pa se bo predsednik Francije, ki bo na dvorcu Windsor gost kraljice, srečal še z britanskim premierom Gordonom Brownom. Po kosilu, ki ga je priredila britanska kraljica, pa je francoski predsedniški par med drugim k spomeniku neznanemu junaku pred Westminstrsko opatijo v Londonu že položil venec.

Sarkozy je medtem že nagovoril oba domova britanskega parlamenta. V nagovoru ni skopril s pohvalami na račun nemško-francoskega prijateljstva. Slednjega je označil za »gonilo sil« rastoče Evrope. Prav tako pa je po njegovih besedah pomembno, da Velika Britanija in Francija povsod po svetu skupno delujeta v podporo miru, razvoju in varovanju okolja, poroča nemška tiskovna agencija dpa.

Sarkozy je izrazil tudi željo po »novem francosko-britanskem bratstvu za 21. stoletje«. Ob enem je Veliko Britanijo pozval k močnejšemu angažmaju v okviru EU. »Evropa potrebuje Združeno kraljestvo,« je dejal. Pariz in London morata po njegovih besedah skupaj ZDA opozarjati na veliko odgovornost pri varstvu podnebja, saj brez ZDA pozitivne spremembe v svetu niso mogoče.

Francoski predsednik je pozval tudi k okrepljenemu sodelovanju na področju rabe jedrske tehnologije ter se zavzel za okrepljeno politično, gospodarsko in vojaško sodelovanje obeh držav. Francija, tako Sarkozy, je pri tem pripravljena na močnejšo vlogo v Afganistanu, še poroča dpa.

Ob obisku francoskega predsednika je britanski radio danes predvajal tudi v torek posneti intervju, v katerem je Sarkozy dejal, da je Francija zavezana akcijam zveze Nato v Afganistanu in namignil, da bi tja lahko napotil še več vojakov, če bi bile v Afganistanu pripravljene še naprej vztrajati tudi francoske zaveznice. »Če so vse zahteve in pogoji izpolnjeni, zakaj ne bi potem v Afganistan poslali novih vojakov,« je v Parizu posnetem intervjuju dejal Sarkozy.

Prav o povečanju vojaške vloge Francije v Natu in v Afganistanu se bo Sarkozy danes pogovarjal tudi z Brownom, v pogovorih pa naj bi se dotaknila tudi skupnega jedrsko-energetskega programa, vprašanja priseljencev in hipotekarne krize, ki se iz ZDA širi tudi v Evropo. (STA)

## KAIRO V Sueškem prekopu ubit Egipčan

KAIRO - Ameriško veleposlanstvo v Kairu je včeraj potrdilo, da je pod strelji ameriške vojaške ladje v Sueškem prekopu padel egipčanski državljan. »Kaže, da je Egipčan v čolnu ubil eden od opozorilnih strelov,« so glede incidenta, ki se je zgodil v ponedeljek zvečer, sporočili z ameriškega veleposlanštva. Ameriško veleposlanstvo in ameriška vojna mornarica sta sprva vztrajala, da po navedbah varnostne službe na ladji v incidentu ni bilo žrtev. Ladja Global Patriot, ki v skladu s pogodbo pluje za ameriško mornarico, je v Sueški prekop vplula v ponedeljek, tam pa so ji približali čolni, ki prodajajo blago.

»Čolne so opozorili v arabskem jeziku, naš se obrnejo stran. Nato so bili izstreljeni opozorilni streli,« so sporočili z ameriška veleposlanstvo.

»En čoln se je še naprej približeval ladji in prejel dva niza opozorilnih strelov 20 do 30 metrov pred premcem,« so dodali.

Ameriški streli naj bi ubili Mohameda Fuada, ki je bil pokopan v torek. Člani njegove družine so ob tem glasno izražali svoj gnev nad egipčanskim vlado in ZDA, poroča ameriška tiskovna agencija AP. (STA)



V kraljevo palačo sta se predsednik Nicolas Sarkozy in soprga Carla Bruni Sarkozy pripeljala s kočijo, tako kot predvideva kraljevi protokol

ANSA

## VOLITVE ZDA - Okrog ušes ji niso žvižgale krogle ostrostrelcev Clintonova priznala, da se je glede Tuzle zmotila



Barack Obama je Clintonovi očital, da z neresnično zgodbo o izkušnjah iz Bosne zavaja volilice

ANSA

NEW YORK - Demokratska predsedniška kandidatka Hillary Clinton je v torek ponovno priznala, da se je zmotila, ko je opisovala obisk Bosne in Hercegovine leta 1996 pod ognjem ostrostrelcev. Obenem je hitro skušala pozornost medijev vrniti na njenega nasprotnika Baracka Obama in njegovega pastorja Jeremih Wrighta. Clintonova je pretekli teden v Philadelphiji med govorom o Iraku dejala, da je leta 1996 obiskala BiH in morala na letališču v Tuzli bežati sklonjene glave in avtomobile zaradi ostrostrelcev. Trditve je ponovila tudi kasneje na novinarski konferenci. Na njeni žalost so ameriške televizije nemudoma začele vrjeti arhivske posnetke njenega obiska v Tuzli marca 1996, kjer s hčerkom Chelsea poslušata recitacijo 8-letne deklice in se veselo rokujeta z mnogico na letališču.

Clintonova je v torek ponovno dejala, da se je zmotila, kampanja njenega demokratskega nasprotnika Baracka Obame pa trdi, da gre za novo v vrsti namernih zavajan nekdanje prve dame ZDA, ki želi tako podkrepliti svoje trditve o dolgoletnih mednarodnih izkušnjah in pripravljenosti na prevzem predsedniškega položaja. Pri tem opozarjajo na njene trditve, da je pomagala pri sklenitvi mirovnega sporazuma za Severno Irsko, pomagala odpreti meje za kosovske

begunce leta 1999, pa tudi trditve, da je nasprotovala sklenitvi sporazuma o prosti trgovini Severne Amerike (Nafta), čeprav dokumenti dokazujojo, da je zanj lobirala.

Newyorská senatorka je v slogu izkušenega politika žogo nemudoma vrnila k Obami, ki je v torek še bil na Deviških otokih, kjer preživila krajski dopust. Na novinarsko vprašanje o izjavah njegovega pastorja Jeremih Wrighta, ki je prekinjal ZDA zaradi zunanjine in notranje politike, je prebrala pripravljeno izjavo, da ljudje ne morejo izbirati sorodnikov, pastorje in cerkve pa lahko. Povedala je, da bi sama zapustila cerkev, če bi duhovnik govoril tako kot Wright. Tiskovni predstavnik Obame Bill Burton je izrazil razočaranje, ker se je spustila tako nizko v očitnem poskusu odvračanja pozornosti od pričnjanja, da je pretiravala o obisku BiH.

Republikanski predsedniški kandidat John McCain se lahko medtem v miru posveča svoji kampanji. V torek je v Kaliforniji govoril o gospodarski krizi in zavrnil proračunske reševanje finančnih ustanov, ki so prispevale k sedanji hipotekarni krizi. Obiskal je tudi vdovo pokojnega predsednika ZDA Ronaldala Reagana Nancy Reagan, ki je izrekla podporo njegovi kandidaturi. Reagan pri konzervativnih republikancih še vedno velja za legendo in podpora Nancy

Reagan, čeprav pričakovana, mu lahko pomaga.

Ob robu demokratskih in republikanskih prepirov je najstarejše genealoško društvo v ZDA ugotovilo, da so si ameriški politiki precej bliže, kot to kažejo s svojo politiko. Leta 1845 ustanovljeno Zgodovinsko genealoško društvo iz Bostonia je raziskalo korenine sedanjih predsedniških kandidatov in pri Clintonovi ter Obami naletelo na pravi zlati rudnik zanimivosti. Obama je na primer daljni sorodnik filmskega igralca Brad Pitta, Clintonova pa daljina sorodnica njegovega dekleta Angeline Jolie. Za Obamo se je že vedelo, da je v dalnjem sorodstvu s podpredsednikom Georgem Bushem, sicer še tamdalec v 10. kolenu. Clintonova si v daljnje sorodstvo lahko steje glasbenice Madonna, Celine Dion in Alanis Morissette ter celo soprgo britanskega princa Charlesa Camilo Parker Bowles.

Obama ima v svojem dalnjem sorodstvu cel kup predsednikov od Jamesa Madisona, Harryja Trumana, Lyndona Johnsona do Geraldha Forda in obeh Bushev. V sorodstvu je celo z britanskim premierom v drugi sestavni vojni Winstonom Churchillom ter generalom ameriške konfederacije Robertom Leejem. (STA)

## SLOVENIJA

# Predsednik Türk pojde v Latinsko Ameriko



LJUBLJANA - Predsednik republike Danilo Türk bo naslednji teden obiskal štiri države Latinske Amerike, so sporočili iz urada predsednika. Türk se bo na uradnih obiskih v Peruju, Braziliji, Kolumbiji in Venezueli mudil na povabilo tamkajšnjih predsednikov. Obisk spada v okvir slovenskega predsedovanja Evropski uniji. Predsednik republike bo najprej obiskal Peru, kjer se bo sestal s perujskim kolegom Alonom Garcia. Sogovornika bosta govorila o pripravah na vrh EU - Latinska Amerika, ki bo maju v perujski prestolnici Lima, in ocenila sedanje oblike sodelovanja med EU in državami Latinske Amerike. Tema pogovora bo tudi dvostransko sodelovanje med Slovenijo in Perujem.

V nadaljevanju obiska bo slovenski predsednik obiskal Brazilijo, kjer bo njegov sogovornik predsednik Luiz Inacio Lula da Silva. Podobno kot v Peruju bodo tudi v Braziliji tema pogovorov dvostranski odnosi, priprave na vrh Evropske unije - Latinska Amerika, pa tudi globalna vprašanja.

Kot so zapisali v uradu predsednika, se dvostranski odnosi med Brazilijo in Slovenijo zelo dobro razvijajo, še posebej na gospodarskem področju, obstajajo pa tudi številne neizkoriscene možnosti, zlasti na področjih znanosti, transporta in kulturne. Državi nameravata v kratkem vzpostaviti veleposlanstvi v obeh glavnih mestih.

Predsednik Danilo Türk bo na ugledni Diplomatski akademiji Brazilije tudi predaval o varnostnih vprašanjih v svetu v začetku 21. stoletja.

Iz Brazilije bo predsednik odpotoval v Kolumbiju, kjer bo njegov gostitelj predsednik Alvaro Uribe, nato pa še v Venezuelo, kjer bo njegov sogovornik predsednik države Hugo Chavez. Tudi v Kolumbiji in Venezueli bodo v ospredju vprašanja, povezana s pripravami na vrh EU-Latinska Amerika, in dvostranski odnosi, poleg tega pa bo beseda tekla še o varnostnem položaju v regiji.

Namen obiska predsednika republike Slovenije v navedenih državah Latinske Amerike je prispeti k poglobitvi odnosov med Slovenijo in državami, ki jih bo predsednik obiskal, k pripravam na vrh EU-Latinska Amerika in k utrjevanju sodelovanja med EU in državami Latinske Amerike. V pripravah na obisk je bilo opravljeno tudi posvetovanje z visokim predstavnikom EU za skupno zunanjo in varnostno politiko Javierjem Solano, so še sporočili iz urada predsednika. (STA)

**GLEDALIŠČE****FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA****TRST****Slovensko stalno gledališče**

Danes, 27. marca, ob 19.30 Marius Ivaškevičius: »Mesto tako blizu« - red K z varstvom otrok.

Jutri, 28. marca, ob 20.30 Marius Ivaškevičius: »Mesto tako blizu« - red F.

**Gledališče Rossetti**

Bertold Brecht: »L'anima buona di Sezuan« / Producija: Teatro di Sardegna. Režija: Enzo Vetrano in Stefano Randisi. Urnik: v četrtek, 3. in v petek, 4. aprila ob 20.30.

**La Contrada**

Dario Fo: »Sotto paga! Non si paga!« / režija: Dario Fo; igrata: Marina Massironi in Antonio Catania. Urnik: jutri, 28., in v soboto, 29. marca, ob 20.30, v nedeljo, 30. marca, in v torek, 1. aprila, ob 16.30, od srede, 2., do sobote, 5. aprila, ob 20.30 ter v nedeljo, 6. aprila ob 16.30.

**Gledališče Silvio Pellico**

Edoardo Paoletti: »El congresso dei nonzoli« / V tržaškem narečju nastopa gledališka skupina Ex allievi del Toiti. Režija: Paolo Dalfovo. Urnik: jutri, 28. in v soboto, 29. marca ob 20.30 ter v nedeljo, 30. marca ob 16.30.

**OPĆINE****Prosvetni dom**

V nedeljo, 30. marca, ob 18. uri / Marco Tassara: »Amour, amore, Liebe ... na trnek se lovijo ribe«. Komedia v dveh dejanjih. Prvič v slovenščini. Prevedel in priredil Sergej Verč, jezikovna obdelava Minu Kujder. Režiser Sergej Verč, pomočnica režisera Minu Kujder. Gledališka skupina KD Brce iz Gabrovice pri Komnu.

**TRŽIČ****Občinsko gledališče**

Bertolt Brecht: »Mati Korajža« / v režiji Cristine Pezzoli, igra Isa Daniešli. V soboto, 29. in v nedeljo, 30. marca ob 20.45.

**GORICA****Kulturni dom**

V soboto, 29. marca, ob 16. in 21. uri / gledališka predstava »Sior Todaro Brontolon«.

V torek, 1. aprila ob 20.30 / »Komigo 2008«, »Radio aktivni live! Kabaret!« Nastopajo: T. Ruzzier, M. Sancin, B. Devetak in F. Korošec.

**VIDEM****Teatro Palamostre**

Jutri, 28. in v soboto, 29. marca ob 21.00 / Amelie Nothomb: »Libri da ardere«. Producija: Teatridithalia, Asti Teatro. Režija: Cristina Crippa.

**SLOVENIJA****HRPELJE****Kulturni dom**

Danes, 27. marca ob 17.00 / Otroška gledališka igra »Mizica, pogrni se« v izvedbi Mini Teatra.

**PORTOROŽ****Auditorij**

V nedeljo, 30. marca ob 17.00 in 20.00 / Gledališka predstava s Špas teamom, »5moških.com«.

**LJUBLJANA****SNG Drama Ljubljana****Veliki oder**

Danes, 27. marca, ob 17.00 / Tennessee Williams: »Orfej se spušča«.

Jutri, 28. marca, ob 19.30 / Andrej Hieng: »Osvajalec«.

V soboto, 29. marca, ob 19.30 / Ivan Cankar: »Romantične duše«.

V ponedeljek, 31. marca ob 19.30 / Tennessee Williams: »Orfej se spušča«.

**Mala drama**

Jutri, 28. marca, ob 20.00 / Harold Pinter: »Vrnitev domov«.

V soboto, 29. marca, ob 19.00 / Brian Friel: »Jaltska igra . Poigra«.

**Mestno gledališče ljubljansko****Veliki oder**

Danes, 27. marca, ob 19.30 / Moliere: »Ljudomrznik«.

Jutri, 28. marca, ob 19.30 / Petr Zelenka: »Zgodbe vsakdanje norosti«.

V soboto, 29. marca, ob 19.30 / Vladimir Nabokov: »Lolita«.

V sredo, 2. aprila ob 19.30 / Anton Pavlovič Čehov: »Tri sestre«.

**Mala scena MGL**

Danes, 27. marca, ob 20.00 / Jose Sanchez Sinisterra: »Carmela in Paulino varieta na fino«.

V soboto, 29. marca, ob 20.00 / Avtorski projekt Gregorja Čušina: »Hagada«.

V ponedeljek, 31. marca, ob 20.00 /

Denise Chalem: »Reci moji hčeri, da sem šla na optovanje«.

**Šentjakobsko gledališče**

Danes, 27. marca, ob 17.00 / V. B. Taruffe: »Kralj na fiziki«.

Jutri, 28. marca in v torek, 1. aprila ob 19.30 / J. Hašek: »Prigode dobrega vojaka Švejka«.

**GLASBA****FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA****TRST****Gledališče Verdi**

Georges Bizet: »I pescatori di perle« / Dirigent: Fredrich Chaslin. Urnik: jutri, 28. marca ob 20.30, v soboto, 29. ob 17.00 in v nedeljo, 30. marca ob 16.00.

**Gledališče Rossetti**

Jerome Ragni in James Rado: »Hair« / musical je uglasbil Galt Mac Dermot; coreograf: David Parson; režija: Giampiero Solaro; umetniško vodstvo: Elisa. Urnik: od danes, 27., do sobote, 29. marca, ob 20.30, v nedeljo, 30. marca ob 16.00.

Jutri, 28. marca, ob 19.00 bo v dvorani Bartoli nastopil zbor »Lions Singers« pod vodstvom dirigenta Zannerinja.

**BRIŠČIKI****Prireditve Mladi brez meja (pod velikim ogrevanim šotorom)**

Jutri, 28. marca, koncert skupin Big Foot Mama in Achtung Babies (international U2 tribute show), vstop prost.

V soboto, 29. marca, koncert Magnifica, Akija Rahimovskija in Ylenie Zobec, vstop prost.

**GORICA****Kulturni dom**

Danes, 27. marca, ob 20.30 / Nastopa David Benson Project v okviru festivala »Across the border 2008«.

V soboto, 5. aprila ob 20.30 / Vokalna skupina Sraka z dirigentom Bogdanom Kraljem bo praznovala svojo desetletnico s slavnostnim pevskim večerom z naslovom »... in pesem lepa v naši sredi ne bo utihnila nikdar...«; prireja KD Oton Župančič iz Štandreža.

**Kulturni center Lojze Bratuž**

Evropsko tekmovanje »Alfredo in Vanda Marcosig« za mlade violiniste in čeliste. Tekmovanje se bo vršilo do 28. marca. Jutri, 28. marca, bo ob 20. uri slavnostni koncert nagrajencev in podelitev nagrad.

**Deželni avditorij**

Jutri, 28. marca ob 20.45 / Koncert violinistke Yane Deshkove in pianista Francaosha Killiana; informacije v turistični agenciji IOT, Ul. Oberdan 16 v Gorici (tel. 0481-533838), v Ticket-pointu v Trstu (tel. 040-3498276) in v uradu ACUS v Vidmu (tel. 0432-2014191).

Jutri, 28. marca, ob 20.45 / koncert violinistke Yane Deshkove in pianista Francaosha Killiana.

**PODGORA****Cerkev sv. Justa**

V nedeljo, 30. marca ob 15.00 / Koncert v spomin na Bogomira, Mirka in Angelco Špacapan. Sodelovali bodo MePZ Sv. Jernej z Opčin, župnijski MePZ Šempeter iz Šempetra pri Novi Gorici, župnijski MePZ Kapela iz Novo Gorice, MePZ F.B. Sedej iz Števerjana. Uvodno misel bo podala Lojzka Bratuž. Pred koncertom, ki ga prireja prosvetno društvo Podgora in Zvezza cerkvenih pevskih zborov, bo ob 14. uri maša zadušnica.

**TRŽIČ****Zupnijska dvorana sv. Nikolaja**

V soboto, 29. marca ob 20.30 / SKD Hrast iz Dobrodeva, SKRD Jadro iz Ronk, SKRŠD Tržič iz Tržiča ter Ženski pevski zbor iz Ronk vabijo na celovečerni koncert, ki ga bosta oblikovala komorni zbor Ljubljanski Madrigalisti in mešani pevski zbor Hrast iz Dobrodeva; vstop prost.

**Razstave****FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA****TRST**

Slovensko stalno gledališče: razstava »Moja knjiga« o Justu Košuti. Odprta vsak dan do 30. marca od 10.00 do 13.00 in od 16.00 do 20.00, ob večernih predstavah do 22.30.

V Državni knjižnici bo do 11. aprila na ogled razstava Adalberta Stifterja z naslovom »Stifter x 3«. Urnik: od ponedeljka do petka od 9.00 do 18.30, ob sobotah od 9.00 do 13.00.

Muzej židovske skupnosti / do 31. marca bo na ogled razstava del Annamarie Ducaton Wolinsli z naslovom: »La Porta dell'Anima - Omaggio ad Anna Frank«. Urnik: ob nedeljah, ponedeljkih, sredah, četrtkih in petkih od 10. do 13. ure, ob torkih od 16. do 19. ure.

Narodna in studijska knjižnica (Ul. sv. Frančiška 20), na ogled je likovna razstava Emme Malina Marinelli.

Muzej Revoltella: na ogled je zbirka umetnin iz deželnega sedeža RAI. Urnik: od 10. do 18. ure.

V gradu pri sv. Justu: na ogled sta razstavi »Van Leo. Un fotografo armeno al Cairo« in »Armeni a Trieste tra Settecento e Novecento«. Urnik od 9. do 19. ure.

Palača Costanzi: na ogled je razstava »Sodobna arhitektura. Trst-Bologna-Kopenhagen-Ljubljana«. Urnik od 10. do 13. in od 17. do 20. ure.

V občinski razstavni dvorani razstavlja svoja dela Emanuela Lapilli Campani. Urnik od 10. do 13. in od 17. do 20. ure.

**SLOVENIJA****NOVA GORICA****Kulturni dom**

V soboto, 2. aprila, ob 20.15, mala dvorana / nastop skupine Boss Tweed (ZDA): Gerard Egan - kitara in glas, Eric Reed - bobni ter Carolyn Sills - bas kitara.

**MILJE - Pevski večer v gledališču Verdi****Miljski zbor Jadran praznuje 30-letnico delovanja**

V soboto zvečer bo v miljskem gledališču Verdi posebno praznično, saj bo domači mešani pevski zbor Jadran na slavnostni način obeležil 30. obletnico svojega delovanja.

Praznovanje pomembnega rojstnega dne, ki ga prireja Društvo Slovencev miljske občine v sodelovanju z Zvezo slovenskih kulturnih društv, Občino Milje in Zadružno kraško banko, bo ob 20.30 uvelia predsednica miljskega društva Mirna Viola. Priložnostni videoposnetek bo nato s pomočjo fotografij in intervjujev predstavljal krajšo zgodovino delovanja zborov.

Glavno besedo bodo v soboto imeli seveda slavljenici, ki

bodo nastopili najprej pod vodstvom sedanjega pevovodkinje Mirjane Bonin nato pa še pod taktirko Marte Vodopivec, ki je zbor vodila celih dvanajst let. Spored, ki ga bo povezovala svetoivanska didaktična ravnateljica Fiorella Benčič, bodo s svojo žlahtno pesmijo še dodatno oplemeniti mešani pevski zbor Slovenec Slavec iz Ricmanj oziroma Boršta ter moška zbor Fran Venturini ob Domja in Valentijn Vodnik iz Doline; v preteklih tridesetih letih delovanja so namreč ravno pevci omenjenih zborov večkrat prisotki na pomoč miljskim kolegom, ko jim je na primer »zmanjal kak glas«. Na večeru bodo najstarejšim pevcem podelili Gallusove značke.

**MILJE****Muzej sodobne umetnosti Ugo Cara:**

»Pokopališče cigaret. Poetični projekt pepelnikov«. Urnik: od torka do sobote od 17.00 do 19.00, ob četrtkih in nedeljah od 10.00 do 12.00, ob ponedeljkih zaprto. Ogled možen do 28. marca.

**REPEN**

Muzej Kraška hiša je odprt v zimski sezoni samo po dogovoru z upravitelji. Informacije na tel. št. 040-327240 ali po elektronski pošti na naslovu: info@kra-skahisa.com.

**DEVIN**



**NOGOMET** - Zadnji sklop prijateljskih tekem pred EP

# Španija premagala Italijo z evrogolom Ville

Z najboljšo postavo »azzurri« enakovredni, Buffon pa je imel več dela od Casillasa

**Španija - Italija 1:0 (0:0)**

STRELEC: Villa v 78. min.  
ŠPANIJA: Casillas, S. Ramos (od 75. Albelo), Puyol (od 16. Albiol), Marchena, Capdevila, Senna (od 59. Xabi Alonso), Iniesta, Xavi, Fabregas (od 67. Luis Garcia), Silva, Torres (od 46. Villa).

ITALIJA: Buffon, Panucci (od 67. Zambratto), Cannavaro, Materazzi (od 46. Barzaghi), Grosso, De Rossi, Camoranesi, Perrotta (od 60. Aquilani), Pirlo (od 46. Gattuso), Di Natale (od 75. Iaquinta), Toni (od 46. Boriello).

SODNIK: Stuchlik (Avt)

ELCHE - Roberto Donadoni je v svojem 18. nastopu na klopi Italije doživel tretji poraz. To bo bržkone pred EP sprožilo polemike, ki pa so najbrž odveč. Italija ni blestela, toda ko je Španija zadela, so bile na igrišču rezerve, gol Ville pa je bil naključni evrogol. Medenodajen je bil pravzaprav le enakovredni prvi polčas, res pa je, da je imel Buffon na splošno več dela od Casillasa.

Donadoni je začel s postavo, ki bo verjetno standardna tudi na EP. Edini spremembni v primerjavi z napovedmi sta bili uvrstitev v začetno enačenje Perotte namesto Gattusa in Grossa namesto Barzaglia. »Azzurri« so v prvem polčasu igrali tako kot jim je najbolj všeč. Španci so imeli posest žoge, na sredini igrišča so pripravili pravo mrežo kratkih podaj, toda Italijani so se, kot vedno, odlično branili, v protinapadu pa so bili še kako nevarni. Čeprav velikih priložnosti niso imeli, so vedno dajali vtis, da lahko v vsakem trenutku dosegajo gol. Prvemu strelcu nemške bundeslige (26 golov) Toniju je sodnik sicer v 12. minutu razveljavil gol zaradi prekrška Cannavara v gneči. Proti koncu polčasa so bili dvakrat zelo nevarni Španci, toda strela Torresa (36. min.) in Fabregasa (46.) je Buffon hladnokrvno odbil.

V drugem polčasu je Donadoni pustil na klopi reziserja Pirla in poslal na igrišče tekača Gattusa. Italija je v 12. min. zadela preko s Camoranesejem. Začelo so se vrstiti menjave in igra je postala bolj odprtta in kaotična. Fabregas je resno zaposlil Buffona, Gattuso je naredil prekrške v kazenskem prostoru, a ga je avstrijski sodnik spregledal. V 32. minutu Camoranes sam pred vratarjem ni zadel, takoj zatem pa je Villa dosegel svoj 13. zadetek s španskim dresom, šlo pa je za krasen volej od daleč po odbiti žogi Cannavara.

V »skupini smrti« z Nizozemsko, Francijo in Romunijo bodo morali »azzurri« na EP vsekakor pokazati več.



34-letni Christian Panucci je bil sinoči v Španiji eden boljših med Italijani

ANSA

## POMEMBNEJŠI IZIDI

Francija - Anglija 1:0 (1:0) STRELCA: Ribery (11-m) v 23.

Portugalska - Grčija 1:2 (0:1) STRELCI: Gomes (76.); Karagounis (34. in 60.).

Škotska - Hrvaška 1:1 (1:1) STRELCA: Miller (31.); Kranjčar (10.).

Danska - Češka 1:1 (1:1) STRELCA: Bendtner (25.); Koeller (42.).

Švica - Nemčija 0:4 (0:1) STRELCI: Klose (23.), Gomez (61. in 67.), Podolski (88.).

Belorusija - Turčija 2:2 (1:1) STRELCI: Kutuzov (34.), Hleb (64.); Sanli (37.), Metin (70.).

Romunija - Rusija 3:0 (1:0) STRELCI: Marica (45.); D. Niculae (60. in M. Niculae (76.).

Avtstria - Nizozemska 3:4 (3:1) STRELCI: Ivanschitz (6.), Proedl (18. in 35.); Huntelar (37.), Heintling (67.), Hesselink (83. in 86.).

Poljska - ZDA 0:3 (0:2) STRELCI: Donovan (12.), Onyewu (35.), Lewis (73.).

Ukraina - Srbija 2:0 (0:0) STRELCA: Ševčenko (54.) in Nazarenko (57.).

Črna Gora - Norveška 3:1 (2:0) STRELCI: Burzanovič (7.), Boškovič (37.), Djalovič (62.) in Carew (72.).

Švedska - Brazilija 0:1 (0:0) STRELCA: Pato (72.).

BiH - Makedonija 2:2 (2:2) STRELCI: Damjanovič (17. in 19.); Maznov (40. in 45.).

**ZALAEGRSZEG** - Odločilen zadetek Šišiča v 59. minuti

# Slovenija že tretjič boljša od blede Madžarske

**Madžarska - Slovenija 0:1 (0:0)**

STRELEC: Šišič (59.).

MADŽARSKA: Fülpö, Szelesi, Timar, Juhasz, Vančak, Zsidai (od 38. Tisza), Vass (od 80. Csizmadia), Tözsér (od 74. Vadocz), Buzsaky (od 46. Ferenczi), Huszti, Priskin (od 63. Orosz).

SVOLVENIJA: Handanovič, Brečko (od 70. Ilič), Jokič, Môrec, Šuler, Kirm (od 89. Matič), Stevanovič, Šišič, Žlogar, Birska (od 53. Jukan), Novakovič (od 77. Dedič).

ZALAEGRSZEG - Slovenija je v svojem 140. uradnem nastopu zmagalna, v četrtem medsebojnem z Madžari pa je igrišče kot zmagovalka zapustila tretjič.

Slovenci so imeli v prvem polčasu žogo v svoji poseti toliko kot že dolgo ne. A tega kljub zelo bledi madžarski predstavi niso znali izkoristiti za kakšno nevarnejšo akcijo.

Gostitelji, ki so na lestvici Mednarodne nogometne

zvezze precej višje kot Slovenci, so v drugem polčasu vendarle zaigrali malce bolj zagrizeno in se podali tudi globoko na slovensko polovico. A njihov »pogum« (domači navijači so redke strele Madžarov pospremili s ciničnimi aplavzji) so Slovenci v 59. minutu vendarle znali kaznovati. Anton Žlogar je na sredini igrišča odvzel žogo, potegnil proti kazenskemu prostoru Madžarov in na lev strani zaposlil Novakoviča. Najboljši strelc nemške druge lige je podaljšal na desno stran proti Mirnesu Šišiču, nogometar grškega Olympiakosa pa je nato brez težav dosegel svoj prvi zadetek v reprezentančnem dresu.

V 73. minutu se je Novakovič znašel sam pred madžarskim vratarjem, ki pa je bil uspešnejši, tako da je ostalo pri minimalnem vodstvu mož v zeleni športni opremi. Gostitelji, na koncu so jih z igrišča »pospremili« številni živigi nezadovoljnih navijačev, pa so se najnevarnejše zapretili v 81. minutu, ko je močno poskusil Istvan Ferenczi.

**HOKEJ NA LEDU** - Avstrijsko-slovenska liga Ebel

# Gol in matematično znanje

Za ljubljansko Olimpijo usodna tudi »pisarniška« napaka, Jesničani praznih rok po odličenem rednem delu

LJUBLJANA - Hokejska liga Ebel, v kateri sta letos prvič sodelovala dva slovenska kluba, se je končala z zmagojavjem branilcev naslova iz Salzburga. Že v svoji krstni sezoni razširjenega avstrijskega prvenstva se je izkazala novinka v tem tekmovanju, ljubljanska ZM Olimpija, ki ji je na koncu le malo zmanjkal do velikega presenečenja.

Drugo mesto ZM Olimpije in slovo Acroni Jesenice po petih tekma v četrtnalnu sta izkupička slovenskih ekip v sezoni 2007/08. Vsaj v ljubljanskem klubu so pričakovanja močno presegli, saj so pred sezono kot zastavljeni cilj prikazali že uvrstitev v končnico. Salzburg, z večmilionskim proračunom daleč najbogatejša ekipa v ligi, je nazadnje le upravičil vlogo favorita, pot do drugega zaporednega naslova v ligi Ebel - že pred tem so si po zaslugi Olimpije zgodili tudi avstrijski naslov - pa je že vse prej kot lahka.

Končni uradni izid v zmagah je 4:2 za Salzburg, pri čemer so Avstrijci tri zmage dosegli na ledu, eno tekmo pa do-

bili po »pisarniški« napaki nasprotnikov. Ljubljanski privrženci hokeja se bodo z gremkim priokusom še dolgo spraševali, kako bi se finalna serija razpletla, če ne bi v klubu naredili napake, ki si je pravzaprav ne bi smeli privočiti.

Nepoznavanje pravil, nezbranost pri sprejemjanju obvestil vodstva lige ali preprosto napaka pri seštevanju točk igralcev - vse to je Olimpijo z Olimpo hokejske lige Ebel pripeljalo na rob prepada, s katerega se nazadnje tudi pred polno domačo dvorano na šesti tekmi ni več znala rešiti.

Precišen delež pri zanje nesrečnem razpletu pa je imela tudi poškodbna prvega vratarja lige Alexa Westlunda, ki ni branil na zadnjih dveh tekmaj finala.

Pred štirimi meseci bi zeleno-belem, ki so bili na predzadnjem mestu lestvice, le malokdo pripisal možnosti že zgoraj za uvrstitev v končnico, kaj šele za končno zmagojavje. A zamenjavo trenerja, v Tivoli je prišel Posma, ter prihodom karizmatičnega veterana iz NHL

Todda Elika so v Ljubljani ujeli pravi veter.

Ob ljubljanskem uspehu v končnici so bili v zadnjem mesecu na stranski tir odrinjeni hokejisti Acroni Jesenice. Ti so po odličnem rednem delu, ko so dolgo vztrajali prav na vrhu lestvice in med drugim na 12 zaporednih tekma ostali neporavnani, precej padli v drugem delu tekmovanja in hitro izgubljali mesta na lestvici. Nazadnje so izgubili tudi prednost domačega ledu v končnici, v prvem krogu tekmovanja na izpadanje pa nato le imeli celo priložnost za uvrsitvev v polfinale, a so klonili na odločilni peti tekmi. Na Gorenjskem so izpad v prvem krogu odločilnega dela ocenili kot neuspešen nastop, žrtev je bil trener Kim Collins, ki ga je zamenjal Doug Bradley. Obenem so, podobno kot pri ljubljanskih tekmečih, kjer so tudi že sklenili pogodbe z nekaterimi letošnjimi najvidnejšimi igralci, tudi poskrbeli za vrnitev treh domačih napadalcev v Podmežaklo ter s tem naredili prvi korak v novo sezono.

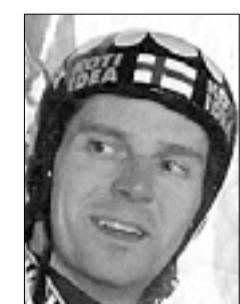
**SLOVO** - 30-letni Janne Ahonen končal kariero

# Šampion se mora posloviti na vrhuncu

36 pokalnih zmag, 4 noveletne turneje, a brez olimpijskega zlata

HELSINKI - Finski smučarski skakalec Janne Ahonen, ki je letos na 56. nemško-avstrijski noveletni turneji po letih 1999, 2003, 2005 in 2006 osvojil še zgodovinsko peto zmago, je danes v Helsinkih sporočil, da končuje kariero. Dvakratni svetovni prvak (1997, 2005) in zmagovalec skupnega seštevka svetovnega pokala (2004, 2005) si želi končati na vrhuncu. »Cilj vsakega športnika je, da se zna posloviti na vrhuncu kariere,« je dejal Ahonen, ki je to sezono dosegel štiri zmagane v svetovnem pokalu - v skupni razvrsttvitvi svetovnega pokala je bil tretji - in na svetovnem prvenstvu v poletih v Obesrtdu osvojil dve odličji - ekipo srebro in posamični bron.

»Nimam več prave motivacije za trening in ker nisem 'polovičar', je bolje, da se poslovim,« je dejal 30-letni Ahonen, ki je že na minulem finalu svetovnega pokala v Planici napovedal, da pred sabo nima več pravih ciljev v smučarskih skokih, še naprej pa bo tekmoval na dirkah v posreševanju oziroma tako imenovanih preizkušnjah »drag race«. Na novinarski kon-



JANNE AHONEN

ferenci je Finec, ki je v svetovnem pokalu zbral 36 zmag, povedal še, da z ženo Tio pričakujeta drugega otroka.

»Ahonen je brez dvoma najboljši skakalec v zgodovini,« pa je pred začetkom 56. noveletne turneje svojega rojaka pohvalil trener Miha Kojonkoski. Finec na čelu norveške reprezentance. Čeprav ga po uspehih večkrat primerjajo z rojakom Mattijem Nykänenom, štirikratnim olimpijskim prvakom, Ahonenu na olimpijskih igrah nikoli ni uspelo prav na vrh - tako leta 2002 v Salt Lake City ju kot leta 2006 v Torinu je bil drugi.



**NAMIZNI TENIS** - Odlični rezultati ŠK Kras na turnirju 2. kat. v Terniju

# Eva Carli druga, Martina Milič tretja

Eva je v četrtfinalu premagala 1. nosliko Semenzo - Solidni tudi ostali

Predzadnja preizkušnja najboljih italijanskih namiznoteniških drugokategornikov in starejših mladincev se je za Krasove barve končala nad pričakovanji in nadvse uspešno. Iz Ternija se je namiznoteniška odprava Krasa vrnila z enim drugim mestom (Eva Carli) in tremi tretjimi mesti (Martina Milič, dvojice Carli / Milič in društvena leštvinca). Na to važno preizkušnjo so odpovedovali še brata Michele in Stefano Rotella, Tjaša Kralj, Eva Carli in Martina Milič; Sonja Milič pa je nastopila samo v ženskih dvojicah z mlajšo Tjašo.

Na soboto se je turnir začel z nastopom v kategoriji Under 21. Brata Rotella sta tekmovala proti objektivno boljšim nasprotnikom in se žal nista uspešno prebiti iz kvalifikacij. Enakovredno sta se kosala s starejšimi, izkušenejšimi in fizično močnejšimi igralci; Michele je celo premagal tretjega iz svoje skupine, Stefano pa je odščipnil set državnemu mladinskemu reprezentantu Sanziu. Podobna usoda ju je doletela na nedeljo v 2. kategoriji, kjer pa sta prikazala zelo dober napad in takto. Tjaša Kralj je pri starejših mladinkah naletela na hudo skupino in žal se ni prebila v nadaljevanje turnirja. Eva Carli je bila v svoji skupini na prvem mestu, v četrtfinalu pa je nerodno izgubila proti Elisi Vivarelli (Eppan). Tekma je bila sicer povsem izenačena, vsak set je Eva izgubila na razliki, kar kaže, kakšna napetost je vladala za mizo. Kasneje, ko je bilo jeze mimo, je Eva s klubsko soigralko Martino stopila na tretjo stopničko zmagovalnega odra v ženskih dvojicah.

Na nedeljo so se spet veselili rezultatov, saj sta Eva in Martina dosegli v 2. kategoriji drugo ozioroma tretje mesto. Pot do polfinala je bila za obe vse prej kot lahka. Eva je bila v kvalifikacijah druga, zgubila je v skupini proti nosilki turnirja št. 2 Zancanerjeve (Ri-



V polfinalnem derbiu je Eva Carli (levo) s 3:2 premagala Martino Milič (desno)

viera delle Alpi, ki nastopa v A1). Martina je istočasno premagala vse nasprotnice svoje skupine, vendar je bilo pri nej precej nihanja v koncentraciji in aktivnosti. Tjaša Kralj je prikazala spektakularno igro, a ji je v ključnih trenutkih zmanjšalo nekaj samozavesti pri izvajanju udarcev in predvsem pri korektnem premikanju. V skupini je premagala Franchijev (Circolo Roma), katero je s preudarno in zrelo taktko premagala s 3:1. V polfinalu sta se tako srečali klubski soigralki Eva in Martina. Zmaga je pripadala Evi v petem setu po napetem boju. S tem, da se igralki dobro poznata, je bila sleherna akcija dolgotrajna, z dovršeno igro in skorajda naštudiranimi potezami v taktki. Eva je šla v finale kar izčrpana, tako da je ponovno izgubila proti Zancanerjevi. Turnirja se ni udeležila Mateja Crismancich zaradi študijskih obveznosti. (M.M.)

V glavnini turnirja je Eva Carli z izvrstno igro najprej odpravila številko 1 turnirja Semenzo s 3:2 in nato še Conciauro s 3:1. Stalno je napadala na obeh straneh, tako da nasprotnice niso moregle umiriti njenega ritma. Istočasno se je na drugi mizi za boljšo uvrstitev borila tudi Martina Milič, ki je pokazala

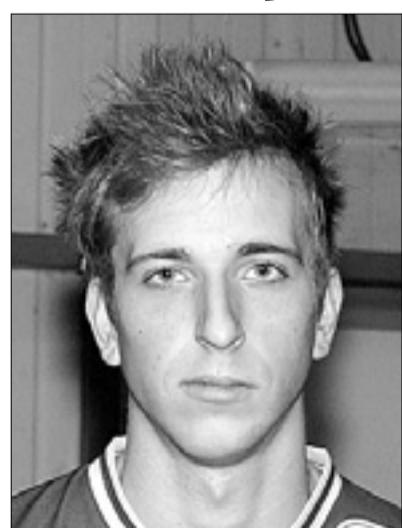
predvsem veliko temperamenta v srečanju s Soldijevo (Asola). Tekma je bila že skoraj zgubljena: nasprotnica je bila v vodstvu 2:1 v setih in 10:4 v četrttem setu. Nato preobrat: neverjetna koncentracija na prihajajoče žoge in pri premikanju ter borbenost so pripomogli k zmagi. S takim prepričanjem se je lotila še naslednje tekme proti Lisi Ridolfi (San Donatese), katero je s preudarno in zrelo taktko premagala s 3:1. V polfinalu sta se tako srečali klubski soigralki Eva in Martina. Zmaga je pripadala Evi v petem setu po napetem boju. S tem, da se igralki dobro poznata, je bila sleherna akcija dolgotrajna, z dovršeno igro in skorajda naštudiranimi potezami v taktki. Eva je šla v finale kar izčrpana, tako da je ponovno izgubila proti Zancanerjevi. Turnirja se ni udeležila Mateja Crismancich zaradi študijskih obveznosti. (M.M.)

## BALINANJE Gaja od danes proti Muggii za vrnitev v B-ligo

Danes se pričenja pokrajinsko balinarsko prvenstvo C-lige, v katerem bo nastopila padriško-gropajška Gaja. Prepričani smo, da v Gajinem taboru nestrpo pričakujejo začetek prvenstva, v katerem si bodo skušali Calzijevi varovanci pridobiti novo vovznicovo za vrnitev v višjo ligo. Kljub temu, da so igralci trdno prepričani v lastne moći, pa njihova naloga ne bo lahka, saj so letos v primerjavi z lanskim sezonom prikrajšani za tri solidne balinarje, kot so Pino Bonin, Marino Lebhissa in Zdravko Skupek, ki so letos ojačili vrste Portualeja v A-ligi.

V tržaški pokrajini bodo v C-ligi letos nastopile le 4 ekipe in sicer poleg Gaje še Muggia bocce, ki bo danes ob 19. uri, v domu Pristaniških delavcev, njihov prvi nasprotnik ter Ponzianina in Triestina. V rednem delu bodo odigrali 6 tekem. Ekipa, ki bo na koncu zasedla prvo mesto, se bo direktno uvrstila na deželne kvalifikacije, ki bodo v kraju Annone Veneto (Pordenon) 31. maja in 1. junija 2008. Drugo-uvrščena pa se bo še za eno prostoto mesto pomorila z drugo-uvrščeno ekipo iz goriške pokrajine. Vsako srečanje bo sestavljen iz petih zvrst, to so bližanje in obvezno zbijanje, precizno zbijanje ter tri klasične discipline, to je enojka, dvojica in trojka, kar pomeni skupno 10 točk na razpolago. (Z.S.)

## ODBOJKA - Na pokalnem finalu B-lige Dvojni uspeh Damirja Kosmine



Damir Kosmina

Nekdanji Slogin odbojkar Damir Kosmina je na finalnem četveroboju za državni pokal drugoligašev dosegel dvojni uspeh. S svojim moštvo Lae Oderzo (B1-liga) je osvojil pokalno zmago, hkrati pa je bil imenovan za najboljšega tolkača zaključnega turnirja.

Premoč Oderza, ki je pokalno zmago zmanjšal naskakoval že v lanskem sezoni, je bila na sklepni fazi v Molfetti (Apulija) zelo očitna. Moštvo argentinskega trenerja Horacia Del Federica je v polfinalu najprej s 3:0 odpravilo Biello, dan kasneje pa je v tekmi za 1. mesto z enakim izidom (25:22, 25:14, 25:17) premagalo še Conselice iz pokrajine Ravenna. Kot rečeno je bil slovenski korektor Oderza, dvometraš Kosmina, po finalni tekmi imenovan za najboljšega tolkača, njegova soigralca Jo-

el Bacci in kapetan Massimo Pecorari pa za najboljšega podajalca oziroma igralca turnirja. 24-letni Kosmina je še posebej zablestel na finalni tekmi, ko je v treh setih dosegel 17 točk, od tega 9 samo v drugem setu, ko je biliz cone 2 praktično neustavljiv.

Kot znano Oderzo premočno vodi tudi v B skupini B1-lige, saj ima pred drugo uvrščenim Clesom že sedem točk prednosti, neposredni dvoboje med temo moštva pa bo že čez dva tedna. V primeru zmage bi Kosmina in tovariši v bistvu že lahko praznovali napredovanje v A2-ligo. Za Oderzo igrajo poleg Kosmine in Baccija, še nekateri drugi nekdanji člani tržaškega Adriavolleya, to so center Paola Mattia, libero Marco Zingaro, tolkač Luca Moro, poleg njih pa tudi nekdanji korektor Cordenonsa Andrea Radin. Iz naše dežele prihaja tudi center Federico Severin.

## Prispevek CONI za Polet in Slogo

Deželni odbor CONI-ja je porazdelil 44.200 evrov sredstev, ki mu jih je za delovanje na mladinskem področju namenilo državno vodstvo olimpijskega odbora. Podporo bo delžnih 27 klubov iz naše dežele, med temi sta tudi ŠD Polet in ŠZ Sloga, ki bosta prejeli vsako po 1.500 evrov prispevka. Na denar bodo moralna društva počakati še nekaj časa. Na osnovi novih določil o bilanci bo moral namreč odločitev deželnega CONI-ja ratificirati še državni.

## PLANINSKI SVET

### Izlet SPDT v Vipavsko dolino

Zaradi slabega vremena je bil izlet na Velikonočni ponedeljek (24.03.2008) prenešen na nedeljo 6.aprila 2008. Pohod, ki bo potekal po Vertovčevih poteh, to je po lepo označeni tematski poti, ki nas vodi skozi vasi zgornje Vipavske doline, ni zahteven. Hoje je za 4 do 5 ur. Njena najvišja točka je 422m visoki Ostri Vrh, najnižja pa Uhanje na 75m n.v. V teh krajih je živel in delal Matija Vertovec, duhovnik, pisec, rojak in učitelj vipavskih vinogradnikov. S svojimi vinogradniškimi priročniki spada med pomembne poljudnoznanstvene pisce.

Udeleženci se bomo zbrali ob 8.30 pri spomeniku v Križu. Od tu se bomo z osebnimi avtomobili odpeljali v Ustje pri Ajdovščini. Vse potrebne informacije Vam nudi vodja izleta Livio - tel. 040/220155. (L.S.)



Zanimivo temo bo razvил biolog Stane Peterlin, ki si je za iztočnico svojega razmišlanja izbral eno izmed najbolj poznanih bajk, zgodbo o Zlatorogu. Priovedka o bajeslovnom dijem kozlu z zlatimi rogovi in s čudežno močjo je navdihovala številne umetnike, pesnike, spomnimo se le Rudolga Baumbacha in njegove epske pesnitve, pa tudi slikarje, skladatelje in libretiste po vsej Evropi. Tudi Julius Kugl se je v mnogih svojih delih vračal k Zlatorogu in večal njegovo priljubljenost. Ta čudovita zgodba je postala zgodnjih promotor Julijskih Alp, Triglav in slovenske etnografske dediščine.

Zlatorogov mit pa je po mnogih znakih sodeč vplival tudi na zgodnjih naravovarstvenih prizadevanjih na Slovenskem. Pred sto leti, 1908, je Albin Belar prvič predlagal zavarovanje Doline Triglavskih jezer, bajno prizorišče izgubljenega Zlatorogovega kraljestva. Kljub takratni odložitvi pobuda ni ugasnila, za krajše obdobje je oživila leta 1924, podprtta z zakonom pa je bila še leta 1961. Popoln Triglavski narodni park smo dobili šele leta 1981, ko so bili v njem vključeni vsi simboli: Triglav, Zlatorogovo kraljestvo, Soča in Trenta. Pred sto leti je bil Zlatorog najbolj prepoznavni slovenski simbol, zapustil je bogato dediščino. Danes pa je žal že vajke, ki je navdihovala gornike, umetnike in naravovarstvenike, ugasnil. Predavanje bo v Sejni dvorani Občinske palače v Dolini z začetkom ob 20.00 uri.

### V Novi Gorici jutri 59. občni zbor

Plavinsko društvo Nova Gorica sklicuje jutri, 28. t.m. redni občni zbor v prostorih osnovne šole Franca Erjavca v Novi Gorici. Skupščina, 59. po vrsti, se bo začela ob 18.30. Ob zaključku družabnosti.

### Priprave na občni zbor SPDG

Na občni zbor se pripravljajo tudi pri Slovenskem planinskem društvu v Gorici, ki bo 17. aprila, v malih dvorani Kulturnega doma.

### Slabo vreme prekrižalo načrte

Skraino neugodno vreme je v po-nedeljek prekrižalo načrte organizatorjev tradicionalnega izleta v naravo. Padavine in za letni čas nizke temperature (nad 300 metri je snežilo) je tudi najbolj zagrete prepričalo, da so ostali doma. Cilj letošnjega izleta SPDG na velikonočni ponedeljek je bilo Vrhovlje pri Kožbani in dolina Kožbanjska.

### Od Solkana do Kanala

Planinsko društvo Valentín Stanič iz Kanala prireja v soboto, 29.t.m., vsa-koletni pohod po stopinjah Valentina Staniča.

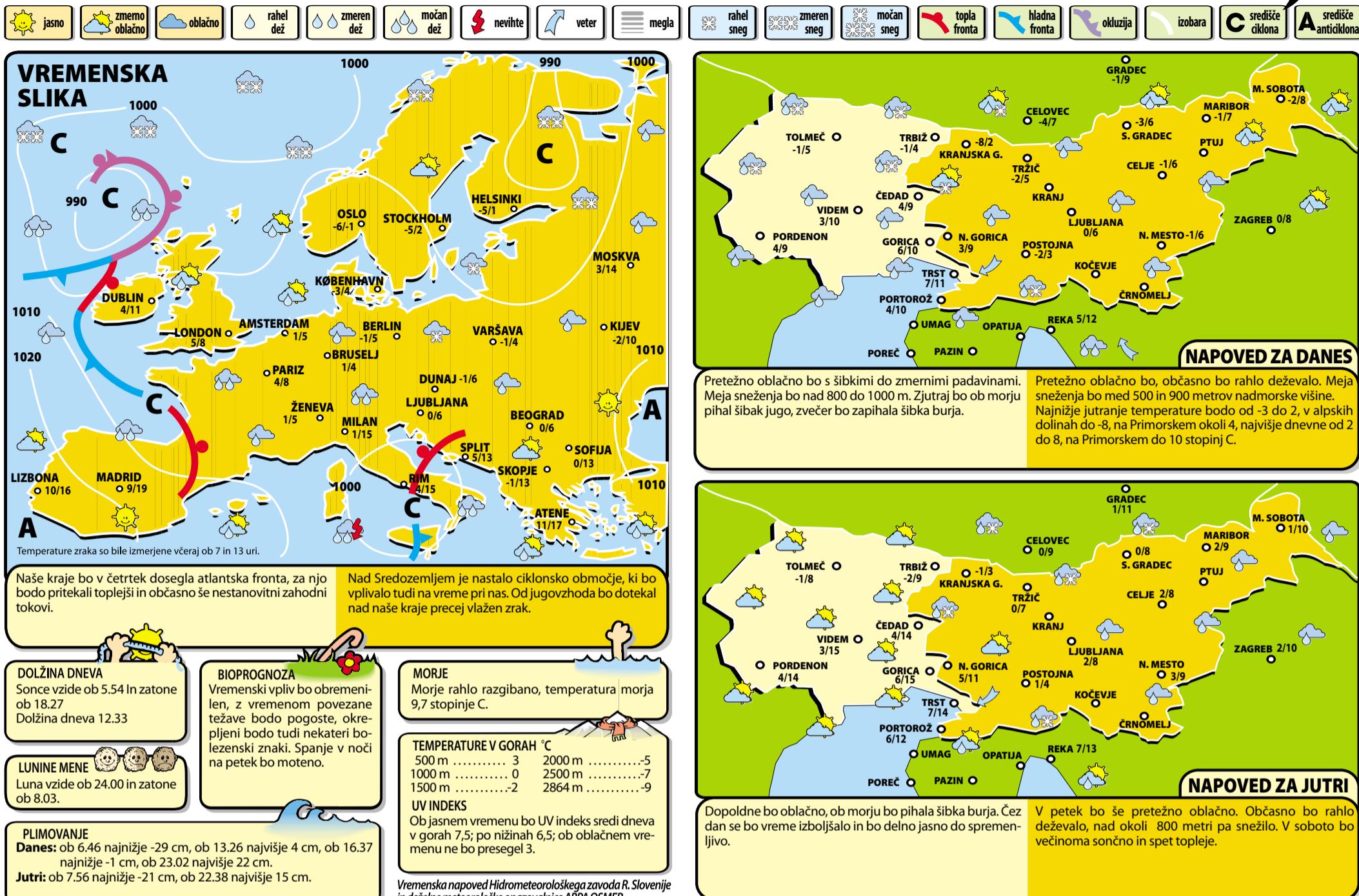
Na približno osem ur trajajoči poti se je treba vzpeti na Sabotin in Kora-do ter prehoditi razdaljo od Solkana do Kanala. Manj treinirani udeleženci lahko izberejo lažjo varianto, to je prehodijo samo polovico trase, od Solkana do Vrhovlja ali od Vrhovlja v Kanal. Ob koncu pohoda bodo na trgu v Kanalu izročili priznanja.

### Še nekaj mest za izlet v Škocjan

Goriški planinci se bodo 6. aprila odpeljali na zanimiv izlet v dolino reke Reke. Udeleženci bodo lahko izbirali med približno tri ure dolgim planinskim pohodom in obiskom Škocjanskih jam. Lahko pa se odločijo tudi za tretjo varianto, to je za prijeten ogled okolice Škocjan in Motovuna v prebjajoči se naravi ter za spreهد po urejeni učni poti. Tudi ta ogled traja približno dve uri. Izlet bo z avtobusom. Na razpolago je še nekaj prostih mest. Vpisovanje (za avtobus) danes med 19. in 20. uro na sedežu društva, Verdijev Korzo int. 51. Informacije po telefonu 0481882079 v opoldanskem času (Vlado).

### V Dolini predavanje biologa Staneta Peterline

V nadaljevanju predavateljske dejavnosti prireja SPDT v petek, 4. aprila 2008 predavanje na temo Naravne vrednote kot simbol prostora – Zlatorog in njegova dediščina.



## ANTARKTIKA - Posledice segrevanja ozračja in podnebnih sprememb

# 400 kvadratnih kilometrov velika ledena plošča se naglo ločuje od kontinenta Antarktike

### »NAPAČNA« POŠILJKA PENTAGONA Namesto baterij sprožilci jedrskih konic

WASHINGTON - Predstavniki Pentagona so v torek javno priznali, da je prišlo do neljube napake, ko so naročnikom na Tajvan leta 2006 namesto helikopterskih delov poslali sprožilce jedrskih konic medcelinskih raket. ZDA so o tem že obvestile Kitajsko, ki je izrazila zaskrbljenost. Obrambni podsekretar Ryan Henry je v torek na novinarski konferenci zagotovil, da je bila napaka nenamerina in da so nemudoma obvestili ameriškega predsednika Georgea Busha ter kitajske oblasti. Kitajska redno nasprotuje vsaki prodaji orožja Tajvanu, vendar ZDA vztrajajo pri pravici, da otoški državi, ki ga ima Kitajska za del svojega ozemlja, prodajajo orožje za obrambo.

Tajvan je pri Američanah naročil akumulatorje za helikopterje, namesto njih pa leta 2006 dobil štiri elektronske sprožilce za uporabo v jedrskih konicah medcelinskih raket »minuteman«. Tajvanci sploh niso ugotovili, kaj imajo v skladislu in so Američane šele lani povprašali, kdaj bodo dobili naročene akumulatorje. Zaradi se je pregledovanje dokumentacije in še eni teden so ugotovili napako. Napaka je najverjetnejše kršitev kakšne od mednarodnih pogodb, ki urejajo trgovino z materiali, ki se lahko uporabijo za jedrsko orožje, vendar je Henry zatrdiril, da ne skrivajo ničesar in da je šlo za neljubo napako. Henry je dejal, da je obrambni minister Robert Gates naročil temeljito preiskavo. »V velikih sistemih, kot je Pentagon, prihaja do napak, vendar ne sme priti do napak na področju strateških sistemov,« je dejal Henry.

### Nemke si želijo otrok in kariere hkrati

BERLIN - Mlade Nemke si želijo tako otrok in kariere hkrati, je pokazala raziskava, ki so jo opravili za nemško revijo Brigitte. Časi mater ali samo zaposleni žensk so minili, je po poročanju nemške tiskovne agencije dpa v Berlinu povedala vodja raziskave Jutta Allmendinger. Večina mladih žensk v Nemčiji naj ne bi več sprejemala starih predstav o vlogah ženskev. Samozavestne in dobro izobražene stremljajo k finančni neodvisnosti in modernim partnerstvom, demografski preobrat pa naj bi jim na poklicnem področju odpril veliko možnosti. V raziskavi je sodelovalo več kot 1000 žensk, starih od 17 do 19 let ter od 27 in 29 let, še navaja dpa.

### Britanci, Švicarji in Belgijci največji ljubitelji čokolade

ŽENEVA - Britanci, Švicarji in Belgijci so največji ljubitelji čokolade. Skoraj polovica Britancev, 46 odstotkov, 45 odstotkov Švicarjev in 43 odstotkov Belgijcev uživa čokolado večkrat tedensko, kaže nedavna raziskava švicarskega proizvajalca čokolade Barry Callebaut, poročila francoska tiskovna agencija AFP. Večini sladkosnedevež navadna mlečna čokolada ne zadošča več.

Štirideset odstotkov vprašanih iz Zahodne Evrope in ZDA tako uživa čokolado s poreklom - čokolado, narejeno iz kakava iz točno določene države. Vse bolj priljubljena postaja tudi čokolada pravične trgovine ali čokolada iz ekološko pridelanega kakava. (STA)



**Rai Tre****SLOVENSKI PROGRAM**

**Za Trst:** na kanalu 40  
(Ferlugi) in 64 (Mile)

**Za Gorico:** na kanalu 69  
(Vrh Sv. Mihaela)

**Teletekst:** str. 316 - 342 - 343

**18.40** Čezmejna TV: Primorska kronika  
**20.25** Števerjan 2007: ans. Trapavi faloti  
**20.30** Deželni TV dnevnik  
**20.50** Dok. film: Srečen čas, ki ga živim (portret Dušana Jakomina) pon.  
**23.00** Čezmejna TV: Dnevnik Slovenija 1

**Rai Uno**

**6.10** Nan.: Baldini e Simoni  
**6.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije  
**6.45** Aktualno: Unomattina (vodi E. Daniele in L. Giurato)  
**11.00** Aktualno: Occhio alla spesa  
**12.00** Variete: La prova del cuoco (vodi A. Clerici)  
**13.30** Dnevnik in Gospodarstvo  
**14.10** Variete: Festa italiana storie (vodi C. Balivo)  
**14.45** Nad.: Incantesimo  
**15.50** Variete: Festa italiana  
**16.15** Aktualno: La vita in diretta (vodi Michele Cucuzza)  
**16.50** Parlament, dnevnik in vremenska napoved  
**18.50** Kvizi: L' eredita' (vodi Paolo Conti)  
**20.00** 23.15 Dnevnik  
**20.30** Kvizi: Affari tuoi  
**21.10** Nan.: Don Matteo 6 (i. T. Hill, N. Frassica)



**23.20** Aktualno: Porta a porta  
**0.55** Nočni dnevnik

**Rai Due**

**6.25** 17.20, 19.50 Resničnostni šov: X Factor  
**7.00** Variete: Random, sledi L'albero azzurro  
**9.15** Aktualno: Garden  
**9.45** Aktualno: Un mondo a colori - Magazine  
**10.00** Aktualno: Tg2 punto.it  
**11.00** Variete: Piazza Grande  
**13.00** Dnevnik - Običaji in družba ter Dnevnik - Zdravje  
**14.00** Aktualno: L'Italia sul 2  
**15.50** Aktualno: Ricominicio da qui (vodi Alda D'Eusonio)  
**18.05** Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved  
**19.00** Nan.: Squadra speciale Cobra 11  
**20.25** Žrebjanje lota  
**20.30** Dnevnik  
**21.05** Aktualno: Annozero (vodi M. Santoro)  
**23.05** Dnevnik, sledi Punto di vista  
**23.20** Variete: Artù (vodi G. Gnocchi)

**Rai Tre**

**6.00** Dnevnik - Rai News 24, vmes Il caffé in Italia, istruzioni per l'uso  
**8.05** Aktualno: La storia siamo noi  
**9.05** Aktualno: Verba volant  
**9.15** Aktualno: Cominciamo bene  
**12.00** Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved sledi Chièdoscena  
**12.45** Aktualno: Le storie - Diario italiano  
**13.10** Nan.: Windy at My Back  
**14.00** Deželne vesti in vremenska napoved  
**14.50** Dnevnik - Leonardo, sledi Dnevnik - Neapolis  
**15.15** Trebisonda  
**16.15** Dnevnik - GT Ragazzi  
**16.35** Melevisione  
**17.00** Dok.: Cose dell'altro Geo, sledi Geo & Geo

**19.00** Deželne vesti, vremenska napoved in športne vesti  
**20.15** Variete: Blob  
**20.30** Nad.: Un posto al sole (P. Rispo, M. G. Cavalli)  
**21.05** Film: La giuria (triler, ZDA, '03, r. G. Fleder, i. D. Hoffman)  
**23.00** Aktualno: Primo Piano  
**23.10** Deželni dnevnik  
**23.45** Dok.: Sfide- Intrigo in Formula 1  
**0.35** Nočni dnevnik

**20.05** Risanke: Futurama  
**20.30** Kvizi: La ruota della fortuna (vodi E. Papi)  
**21.10** Nan.: CSI: Scena del crimine  
**23.05** Nan.: The Closer  
**0.00** Nan.: Saving Grace  
**1.00** Šport

**Rete 4**

**6.00** Aktualno: Secondo voi, sledi Peste e corna e gocce di storia  
**6.25** Nan.: Kojak  
**7.30** Nan.: Magnum P.I.  
**8.30** Nan.: Nash Bridges  
**9.30** Nan.: Hunter  
**10.30** Nad.: Saint Tropez  
**11.30** Dnevnik in prometne informacije  
**11.40** Nad.: Febbre d'amore  
**12.00** Nad.: Vivere  
**12.30** Nan.: Un detective in corsia  
**13.30** Dnevnik in vremenska napoved  
**14.00** Aktualno: Popoldanski Forum  
**15.00** Nan.: Wolff - Un poliziotto a Berlino  
**16.00** Nad.: Sentieri  
**16.30** Film: Non più di uno (kom., It., '89, i. R. Pozzetto, M. Crippa)  
**18.40** Nad.: Tempesta d'amore  
**18.55** Dnevnik in vremenska napoved  
**20.20** Nan.: Walker Texas Ranger  
**21.10** Film: Master & Commander - Sfida ai confine del mare (pust., ZDA, '03, r. P. Weir, i. R. Crowe)  
**0.05** Film: The Truth About Charlie (triler, ZDA, '02, i. T. Newton)  
**2.10** Dnevnik, vremenska napoved in pregled tiska

**Tele 4**

**7.00** 8.35, 12.00, 13.10, 16.40, 19.30, 23.02 Dnevnik

**7.15** 17.00 Risanke  
**8.00** 8.30, 10.30 Aktualno: Buongiorno con Telequattro 2008 - Svetnik dneva, horoskop, pregovor

**8.10** Dnevnik - pregled tiska

**8.50** Aktualno: A tu per tu - Lettere a Don Mazzu

**9.00** Domani si vedrà

**9.30** Udinessimi, il blog in tv

**9.55** 15.30 Dok. o podmorju

**10.35** Nan.: The flying doctors

**11.05** Koncert klasične glasbe

**12.45** Vprašanja Illyju

**13.35** Inf. odd.: A tutto gas

**14.00** Aktualno: La TV delle libertà

**18.35** Obiettivo lavoro

**19.00** Inf.oddaja: Udine ai raggi X, sledi Rotocalco Adn Kronos

**19.10** Telequattro: Un'esperienza in Kenya

**19.55** Športna oddaja

**20.05** Aktualno: Qui Cortina

**20.25** Musa Tv

**20.30** Deželni dnevnik

**20.55** Film: Buffalo Bill e gli indiani (sat., '76, r. R. Altman, i. G. Chaplin. P. Newmann)

**22.45** Gledališki sezona FJK - Rossetti

**23.00** 1.30 Vremenska napoved

**23.30** Aktualno: Conosciamo i nostri ospedali

**23.50** Film: Harry O (dram., ZDA, '73, i. D. Janssen, M. Sheen)

**10.30** 23.00 Dnevnik Tv Primorka in vremenska napoved

**11.00** 23.30 Videostrani

**17.00** Polka in majolka

**18.00** Na novo

**18.40** Rally magazin - WRC Mehika (1. del)

**19.10** Mladi @ -a+e (pon.)

**20.00** Dnevnik in vremenska napoved

**20.30** Gornje Posoče

**21.30** Estrada

**22.45** Kulturni utrnek (pon.)

**7.00** Aktualno: Omnibus

**9.15** Aktualno: Punto Tg - Due minuti un libro

**9.30** Nan.: Matlock

**10.30** Nan.: Il tocco di un angelo

**11.30** Nan.: Cuore e batticuore

**12.30** Dnevnik in športne vesti

**13.00** Nan.: Il commissario Scali

**14.00** Film: La mia spia di mezzanotte (kom., ZDA, '66, i. D. Day, R. Taylor)

**16.00** Dok.: Atlantide - Storie di uomini e di mondi

**18.00** Nan.: Jag - Avvocati in divisa

**19.00** Nan.: Stargate SG-1

**20.00** Dnevnik

**20.30** Aktualno: Otto e mezzo

**21.10** Nan.: Crossing Jordan (i. J. Hennessy, J. O'Connell)

**23.35** Variete: Speciale Chiambretti, sledi Markette, tutto fa brodo in tv

**0.50** Nočni dnevnik

**Canale 5**

**6.00** Dnevnik - Prima pagina

**7.55** Dnevnik - prometne vesti, vremenska napoved, borza in denar

**8.00** Dnevnik

**8.50** Aktualno: Mattino cinque

**11.00** Aktualno: Forum

**13.00** Dnevnik, okusi in vremenska napoved

**13.40** Nad.: Beautiful (i. M. Mauzy, K. Lowder, C. Maroulis)

**14.05** 16.50, 18.05 Resničnostni šov: Grande Fratello

**14.10** Nad.: CentoVetrine

**14.45** Variete: Uomini e donne (vodi M. De Filippi)

**16.15** Resničnostni šov: Amici

**17.05** Nan.: Una mamma per amica (i. E. Herrmann, L. Graham, A. Bleed)

**18.50** Kvizi: Chi vuol esser milionario (vodi G. Scotti)

**20.00** Dnevnik in vremenska napoved

**20.30** Variete: Striscia la notizia - La voce della persistenza

**21.10** Variete: Lo show dei record (vodi Barbara d'Urso)

**23.45** Variete: Maurizio Costanzo Show

**1.20** Nočni dnevnik

**1.30** Nočni dnevnik

**1.45** Nočni dnevnik

**1.55** Nočni dnevnik



# Mercator v Sloveniji

Ponudba najboljšega soseda

Piščančja bedra  
družinsko pakiranje  
cena za kg  
Perutnina Ptuj

**3,95 EUR**



Junčje meso  
mleto, pakirano  
cena za kg  
različni dobavitelji

**5,69 EUR**



Kakovostno  
Slovensko  
skrbno  
nadzorovano

Sok Frutek  
dva okusa: breskev ali hruška  
125 ml  
Fructal, Ajdovščina

**0,44 EUR**



Damski vložki Libresse  
Ultra Invisible thin, dve vrsti:  
super clip, 9 vložkov  
**+3 vložki BREZPLAČNO**  
normal clip, 10 vložkov  
**+ 4 vložki BREZPLAČNO**  
SCA

**1,35 EUR**

Pobuda velja od 27.3. do 7.4.2008 oz. do prodaje zalog. Slike so simbolne.

Vabljeni v:

Mercator Center Koper  
Dolinska cesta 1 a, 6000 Koper  
Tel.: +386 5 66 36 830

Odpiralni čas:  
od ponedeljka do petka: od 9.00 do 21.00 ure  
sobota: od 8.00 do 21.00 ure  
nedelja: od 9.00 do 15.00 ure

Mercator Center Nova Gorica  
Industrijska cesta 6, 5000 Nova Gorica  
Tel.: +386 5 33 43 300

Odpiralni čas:  
od ponedeljka do sobote: od 9.00 do 21.00 ure  
nedelja: od 9.00 do 15.00 ure

Mercator Center Koper II  
Ljubljanska cesta 5, 6000 Koper  
Tel.: +386 5 66 26 906

Odpiralni čas:  
od ponedeljka do sobote: od 8.00 do 20.00 ure  
nedelja: od 8.00 do 13.00 ure

*Dobrodošli!*